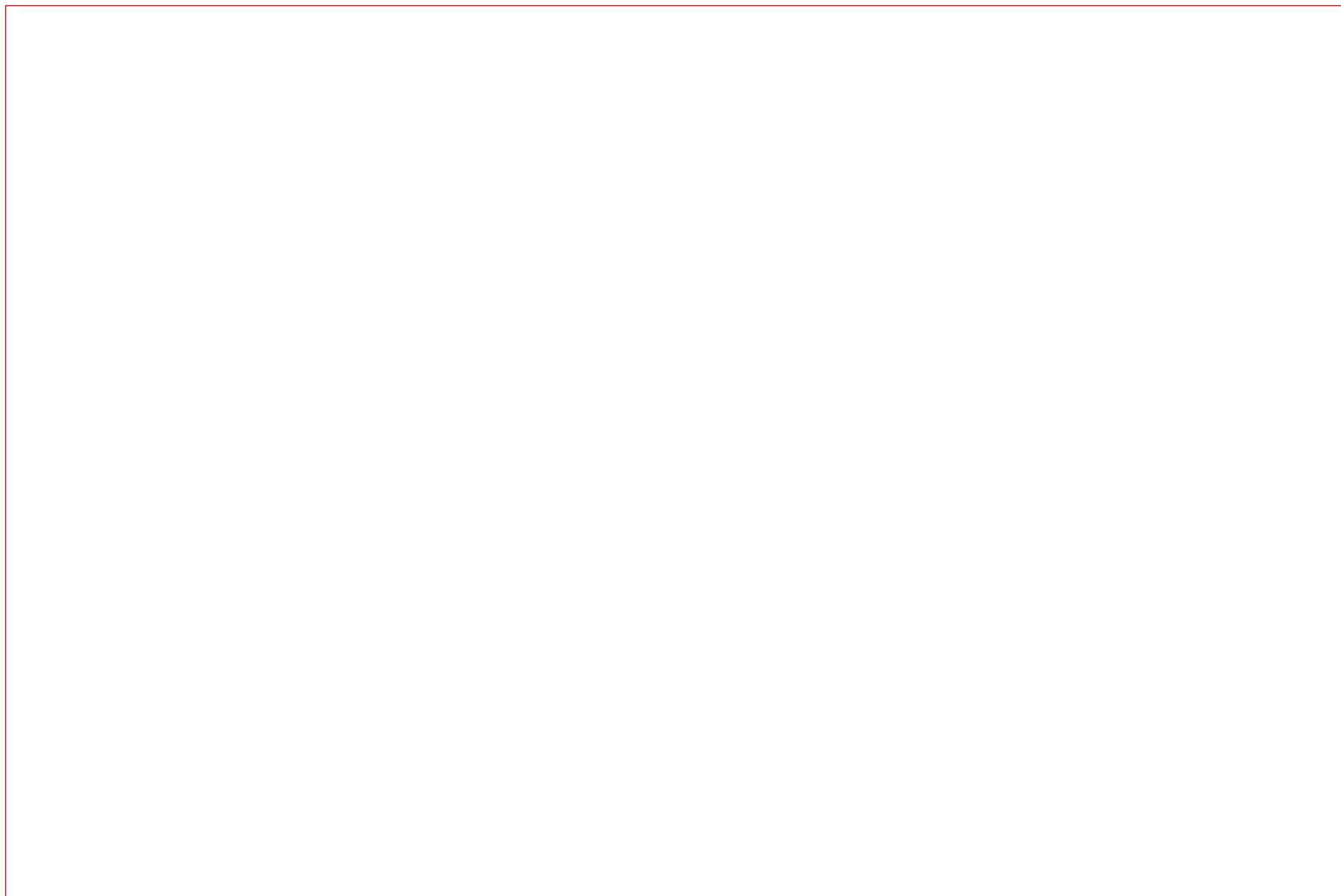


GLOBAL.QJMOTOR.COM

IMD@QJMOTOR.COM

**USER MANUAL  
MANUAL DEL USUARIO  
MANUALE D'USO  
MANUEL D'UTILISATION  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
SRV 125 (QJ125-2K)**



 EN

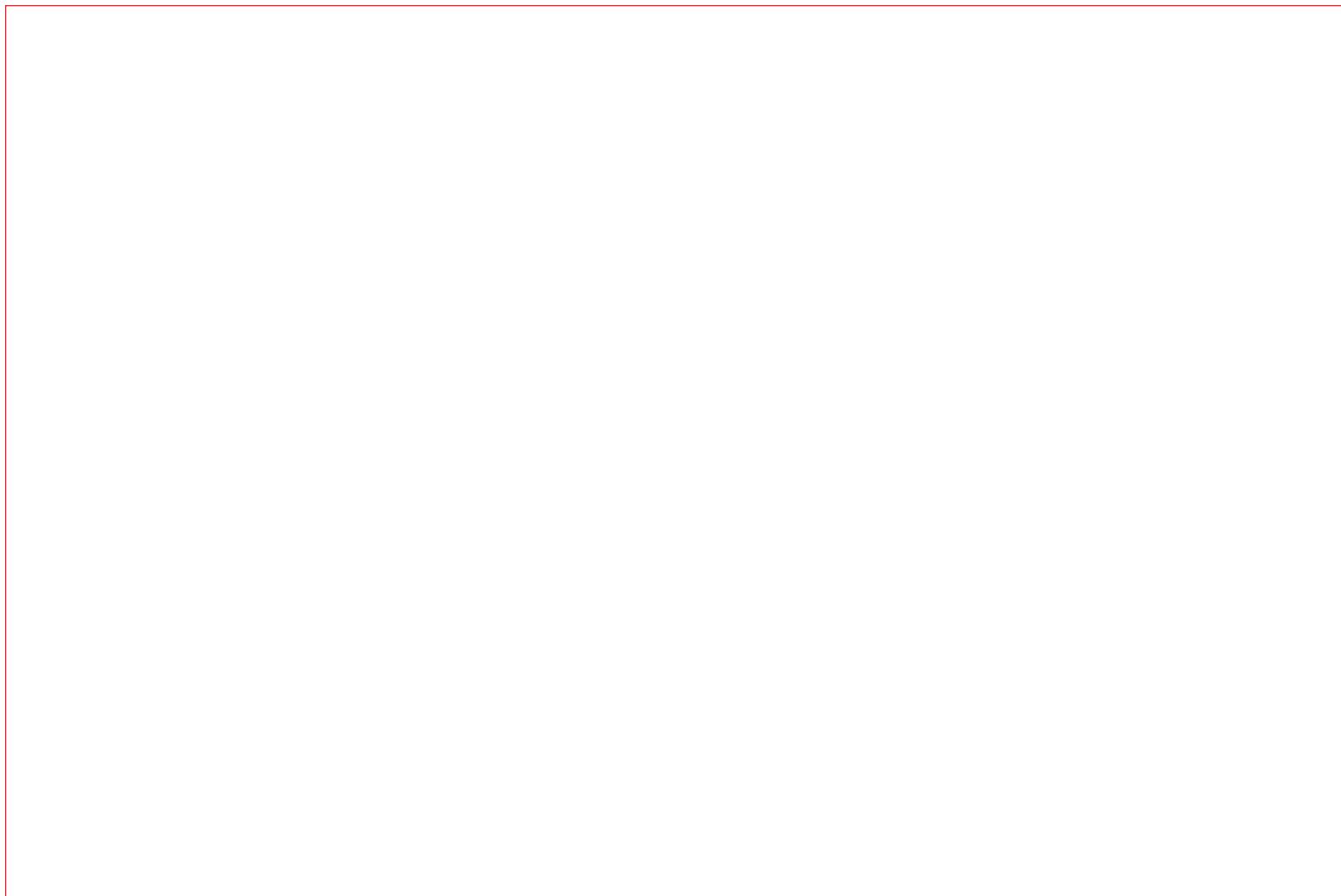
# **SRV 125 (QJ125-2K)**

## **USER MANUAL**

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances.

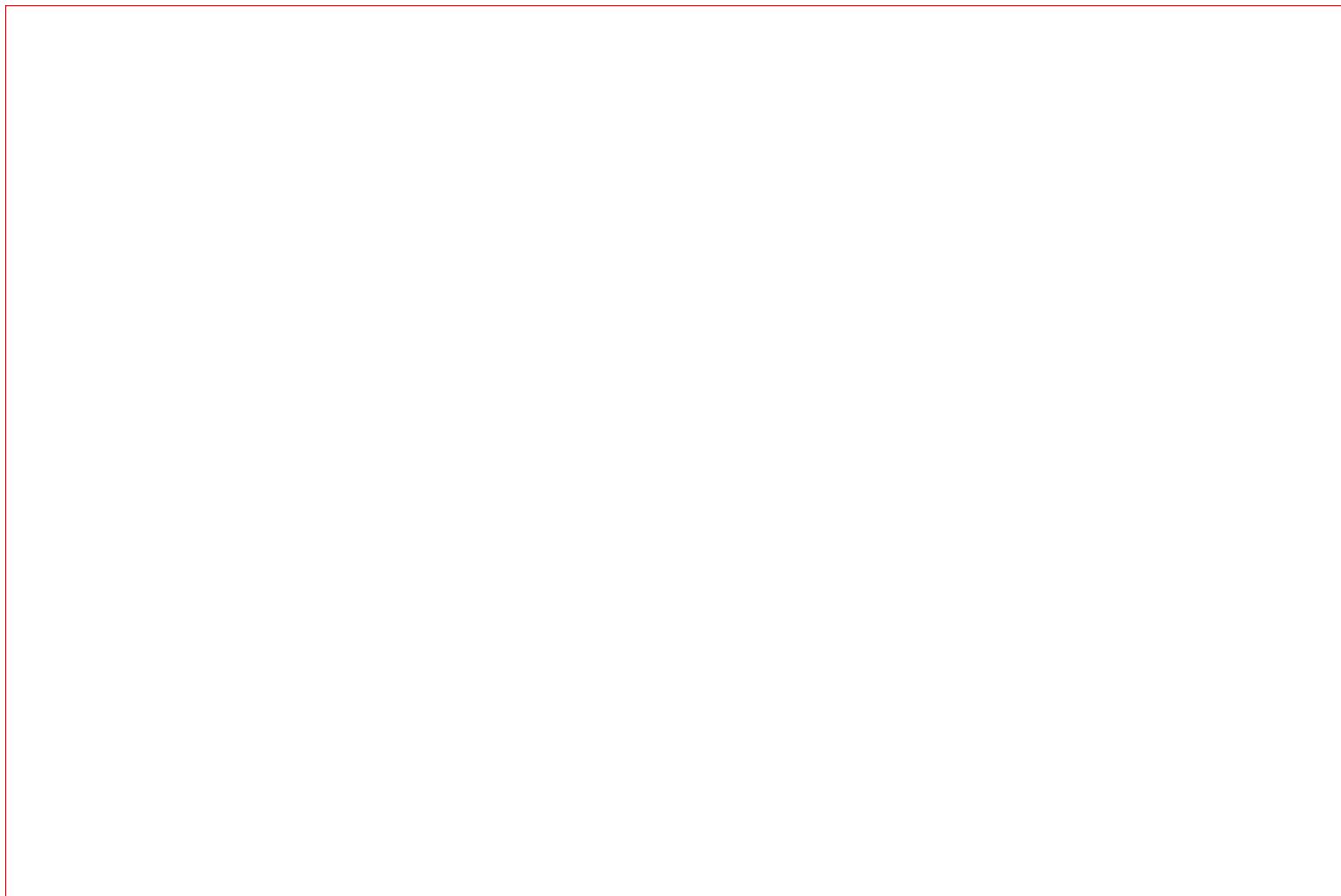
The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



# Contents

Safety Precautions for Motorcycles.....	4
<i>Safe riding rules</i> .....	4
<i>Protective apparel</i> .....	4
<i>Wear safety helmet</i> .....	5
<i>Precaution for riding on cloudy and rainy days</i> .....	5
Motorcycle Serial Number.....	5
Parts Location .....	6
Instrument Cluster.....	8
Operation Guide.....	13
<i>Key</i> .....	13
<i>Power lock and steering lock</i> .....	13
<i>Left handle</i> .....	14
<i>Right handle</i> .....	15
<i>Fuel tank refueling</i> .....	15
<i>Shift pedal</i> .....	16
<i>Brake pedal</i> .....	17
<i>USB interface</i> .....	17
<i>Rear shock absorber adjustment</i> .....	17
Instructions for the use of fuel and oil .....	19
Running-in.....	19
Pre-riding inspection .....	20
Riding motorcycle.....	21

<i>Engine starting</i> .....	21
<i>Starting</i> .....	21
<i>Gear shift</i> .....	22
<i>Riding on a ramp</i> .....	22
<i>Brake</i> .....	22
Inspection and maintenance .....	23
<i>Oil level and oil exchange</i> .....	26
<i>Spark plug</i> .....	27
<i>Engine idle speed adjustment</i> .....	27
<i>Throttle valve body</i> .....	27
<i>Clutch adjustment</i> .....	28
<i>Drive chain</i> .....	28
<i>Brake</i> .....	30
<i>Tires</i> .....	31
<i>Fuel injector and oil circuit</i> .....	32
<i>Catalytic converter</i> .....	32
<i>Carbon canister</i> .....	33
<i>Parts lubrication</i> .....	33
<i>Battery</i> .....	34
<i>Replacement of fuse</i> .....	37
<i>Replacement of light bulbs</i> .....	38
<i>Maintenance of air filter</i> .....	38
<i>ABS usage and maintenance</i> .....	38
Storage Guidelines .....	39
Specification and Technical Parameters .....	40



## Preface

Thank you for choosing QJMOTOR brand motorcycle. We use advanced technology at home and abroad to produce this type of motorcycle. Will provide you with extremely happy and safe riding.

Driving a motorcycle is one of the most exciting sports. Before riding a motorcycle, you should be fully familiar with the regulations and requirements put forward in the operation and maintenance instructions and follow them.

This manual outlines the routine repair and maintenance of the motorcycle. Operating according to these regulations and instructions in this manual will ensure the best performance and durability of your motorcycle.

The company always pursues the quality purpose of "making consumers more satisfied" and continuously improves product quality and performance, which may lead to changes in vehicle appearance, color and structure, resulting in inconsistency with the instructions. Please understand. The pictures and materials in this manual are for reference only, and the specific style shall be subject to the real object.

## Important Information

These are the safety alert symbols. They are used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

---

 **Warning** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

---

 **Caution** Indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.

---

 **Notice** Provides key information to make procedures easier or clearer.

---

This operation and maintenance manual shall be regarded as a permanent document of the motorcycle. Even if the vehicle is transferred to others, this operation and maintenance manual shall be handed over to the new vehicle owner.

It is strictly prohibited to copy or reprint any part of this manual.

Ü] ^&Ál^ ál^ Ác@ Á{ ^^ Áo@ Á! ^~ ^{ ^} o Á[ Á  
ÜRT UVUÜ Á• ^ Á Á• ^ Áf { Áo@ Á! ^ ál^ Á{ \* Á  
] á Á @ Á ^ @ N

#### **Warning**

Rider and passenger

The motorcycle is designed to be used by only one rider and one passenger.

#### **Warning**

Road conditions for riding

This motorcycle is suitable for riding on highway.

#### **Warning**

Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle.

## **Special Reminding**

1. When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to distinguish between positive and negative. If there is reverse connection, pay attention to check whether the fuse is intact. However, whether the fuse is intact or not, it needs to be sent to the maintenance center for inspection to prevent the damage of some electrical components due to the reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, they will lead to some unpredictable faults;
2. Before replacing the fuse, turn off the switch to prevent accidental short circuit;
3. Do not damage the fuse bayonet when replacing the fuse, otherwise it will cause poor contact, component damage and even fire accident.
4. No refitting: please do not refit the vehicle or change the location of original accessories at will. Arbitrary refitting will seriously affect the stability and safety of the vehicle and may cause the vehicle to not work normally. Meanwhile, according to the road traffic safety law, no unit or

- individual shall assemble motor vehicles or change the registered structure, structure or characteristics of motor vehicles without authorization.
5. QJMOTOR Motorcycle will not bear all quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by users' unauthorized modification or replacement of unauthorized parts. The user is requested to comply with the regulations of the traffic management department on the use of vehicles.
  6. After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle helmet that meets the national standard.

** Warning**

The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before it can run safely. It is not allowed to adopt other specifications other than the requirements, and it is not allowed to connect directly or replace it with other conductive objects; Otherwise, it will cause damage to other parts and fire accident in serious cases.

## Safety Precautions for Motorcycles

### Safe riding rules

1. The vehicle must be inspected before driving in order to avoid accidents and damage to the parts.
2. The driver must pass the examination of the traffic management department and obtain a driving license consistent with the permitted vehicle before driving. Vehicles are not allowed to be lent to people without a driver's license.
3. In order to avoid the harm of other motor vehicles, the driver should be as conspicuous as possible. To this end, please:
  - Wearing a bright and conspicuous tight dress
  - It is not appropriate to be too close to other motor vehicles.
4. Strictly abide by the traffic rules and are not allowed to rush for traffic.
5. Most of the accidents occur because of speeding, so the speed must not exceed the maximum speed limit of the road section.
6. Turn on the steering light in advance when turning or diverting to attract the attention of others.

7. At intersections, vehicle park entrances and exits and fast lanes, special attention should be paid to driving carefully.
8. Random motorcycle modification or disassembly of the original parts, which will not ensure the safety of driving, at the same time is illegal, and will affect the vehicle warranty.
9. The configuration accessories must not affect the driving safety and operating performance of motorcycles, especially the overload of electrical systems is easy to cause danger.

### Protective apparel

1. In order to ensure personal safety, drivers must wear safety helmets, protective glasses, as well as riding boots, gloves and protective clothing. Attendants are also required to wear safety helmets and hold on to the armrest of the occupants.
2. During driving, the exhaust system becomes hot, and it is still hot for a while after stopping the engine. Do not touch the exhaust system during blanching.
3. Do not wear lenient clothes that may be tripped by control rods, pedals, or wheels while driving.

## Wear safety helmet

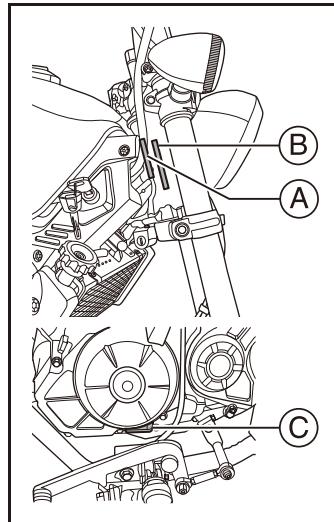
The helmet, which meets the safety and quality standards, is the first item of bicycle body protection equipment. The worst vehicle accident was a head injury. Please be sure to wear a safety helmet, and it is best to wear protective glasses.

## Precaution for riding on cloudy and rainy days

Special attention should be paid to the slippery roads on rainy days, because the braking distance is longer on rainy days. Avoid paint, manhole cover and oily pavement when driving to avoid skidding. Be particularly careful when passing through railway crossings, railings and bridges. If the condition of the road cannot be clearly judged, the driving should be slowed down.

## Motorcycle Serial Number

Frame numbers and engine numbers are used to register motorcycles. When ordering accessories or entrusting special services, this number enables the distributor to provide you with better service.



A: Frame VIN number engraved position: right side of front pipe

B: Product nameplate riveting position: left side of front pipe

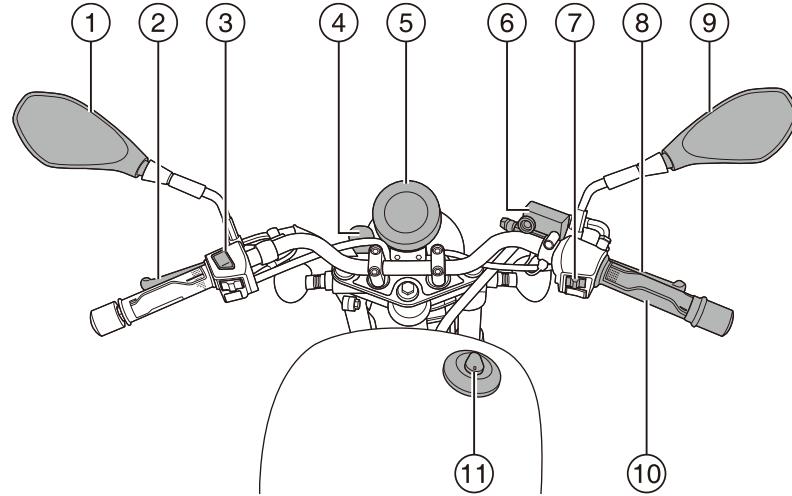
C: Product nameplate riveting position: left side of front pipe.

Please record the number for reference.

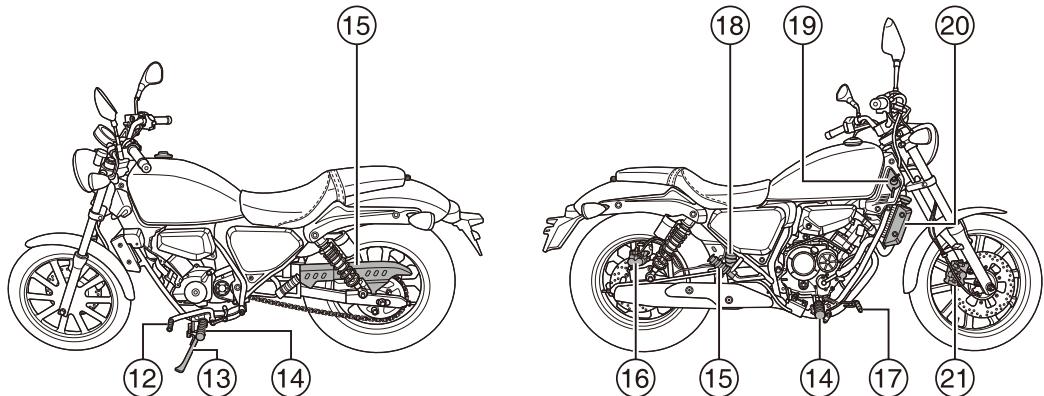
Frame VIN number:	
Engine number:	

## Parts Location

See the following table for description of each part.



- ① Left rear-view mirror
- ② Clutch lever
- ③ Left handle switch
- ④ USB interface
- ⑤ Instrument
- ⑥ Front brake fluid reservoir
- ⑦ Right handle switch
- ⑧ Front brake handle
- ⑨ Right rear-view mirror
- ⑩ Throttle control handle
- ⑪ Fuel tank cover



⑫ Shift pedal

⑬ Side stand

⑭ Rider pedal

⑮ Passenger pedal

⑯ Rear wheel ABS wheel speed sensor

⑰ Rear brake pedal

⑱ Rear brake fluid reservoir

⑲ Ignition switch

⑳ Oil cooler

㉑ Front wheel ABS wheel speed sensor

**Notice**

Optional tires, wheel rings, and rear swing arms are available. The above pictures are for reference only. The actual motorcycle shall prevail.

## Instrument (Option I)

### ① Left turn signal indicator

When the turn signal is turned to left, the left turn signal indicator will flash accordingly.

### ② Neutral indicator

When the gear is shifted to the neutral position, the neutral indicator "N" will be illuminated accordingly.

### ③ Right turn signal indicator

When the turn signal light is turned to right, the right turn signal indicator will flash accordingly.

### ④ High beam indicator

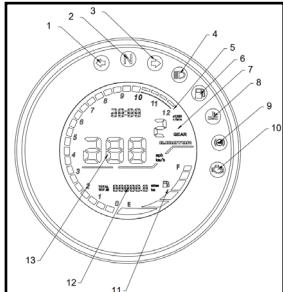
When the headlight high beam light is on, the high beam indicator light will be on.

### ⑤ Tachometer

The tachometer indicates the speed of the engine.

### ⑥ Fuel display

The fuel indicator illuminates in alarm when fuel is low and flashes when fuel is not available.



### ⑦ Gear indicator

It displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutral). The neutral indicator illuminates when the transmission is in the neutral position.

### ⑧ Water temperature display

If the water temperature is abnormal (water temperature exceeds 115°C), the water temperature warning light will illuminate to alarm.

### ⑨ ABS indicator:

It indicates the working state of ABS. For more details, please refer to "Instructions for use and maintenance of ABS".

### ⑩ Engine malfunction indicator

When the key is turned on, the indicator light is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact Motorcycle Service Agency to check the vehicle in time.

**⑪ Fuel indicator**

It indicates the fuel level in the fuel tank. When the fuel is full, the fuel level is displayed with 6 bars. When the fuel is low and the fuel level is 1 bar or less than 1 bar, the last bar will blink and the fuel warning light will illuminate.

**⑫ Odometer**

The odometer records the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP A, TRIP B) of the vehicle.

**⑬ Speedometer**

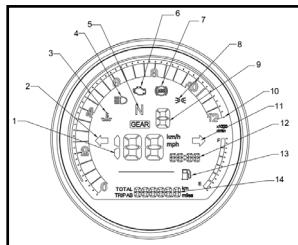
It indicates the current driving speed.

**Instrument (Option II)****① Speedometer**

It indicates the current driving speed.

**② Left turn signal indicator**

When the turn signal is turned to left, the left turn signal indicator will flash accordingly.

**③ Water temperature warning light**

When the vehicle water temperature is  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , the water temperature warning indicator illuminates.

**④ High beam indicator**

When the headlight high beam light is on, the high beam indicator light will be on.

**⑤ Neutral indicator light**

When the gear is shifted to the neutral position, the neutral indicator "N" will be illuminated accordingly.

**⑥ Engine malfunction indicator**

When the key is turned on, the indicator light is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact Motorcycle Service Agency to check the vehicle in time.

**⑦ ABS indicator:**

It indicates the working state of ABS. For more details, please refer to "Instructions for use and maintenance of ABS".

**⑧ Position light indicator**

The position light indicator will illuminate while the position light is ON.

**⑨ Gear indicator**

It displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutral). The neutral indicator illuminates when the transmission is in the neutral position.

**⑩ Tachometer**

The tachometer indicates the speed of the engine.

**⑪ Right turn signal indicator**

When the turn signal light is turned to right, the right turn signal indicator will flash accordingly.

**⑫ Time display**

It indicates the current time.

**⑬ Fuel alarm light**

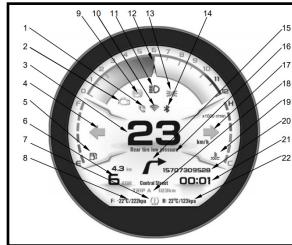
When the vehicle has insufficient fuel, the fuel alarm light will light up, and when there is no fuel, it will flash on.

**⑭ Odometer**

The odometer records the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP A, TRIP B) of the vehicle.

**Instrument (Option III)****① Incoming/outgoing call display**

Incoming/outgoing calls can be displayed on the instrument after Bluetooth is connected to the phone.

**② Engine malfunction indicator**

When the key is turned on, the indicator light is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact Motorcycle Service Agency to check the vehicle in time.

**③ Speedometer**

It indicates the current driving speed.

**④ Left turn signal indicator**

When the turn signal is turned to left, the left turn signal indicator will flash accordingly.

**⑤ Fuel Gauge**

It indicates the amount of fuel in the fuel tank. When the indicator of the fuel gauge is in zone E and the fuel level is 1 or less, the fuel indicator will blink continuously, indicating that the fuel is insufficient. Please replenish the fuel in time.

**⑥ Gear indicator**

It displays the current gear of the vehicle, including 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutral). The neutral indicator illuminates when the transmission is in the neutral position.

**⑦ Abnormal tire alarm**

Tire pressure warning light ⑩ will illuminate in yellow when the tire pressure or tire temperature is abnormal.

**⑧ Front tire temperature and pressure display**

Displays the degrees of the front (F) tire temperature and front tire pressure.

**⑨ ABS indicator**

It indicates the working state of ABS. Please refer to "Instructions for use and maintenance of ABS" for details.

**⑩ Wireless display****⑪ High beam indicator**

When the headlight high beam light is on, the high beam indicator light will be on.

**⑫ Tachometer**

The tachometer indicates the speed of the engine.

**⑬ Position light indicator**

The position light indicator will illuminate while the position light is ON.

**⑭ Bluetooth**

Bluetooth mark is not displayed with no paired, and is always on when successfully paired and connected.

**⑮ Simple navigation**

It indicates direction and distance, etc.

**⑯ Low tire pressure display**

Low tire pressure is displayed during low pressure.

**⑰ Right turn signal indicator**

When the turn signal light is turned to right, the right turn signal indicator will flash accordingly.

**⑱ Odometer**

The odometer records the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP A, TRIP B) of the vehicle.

**⑲ Water temperature display**

It indicates whether the water temperature of the engine is high or low. There are 6 bars in total. The "C" position indicates low water temperature, and the "H" position indicates high water temperature. When the water temperature is no less than 115°C, the water temperature alarm light “” will illuminate in red. Please stop for inspection or contact the local service station.

Number of scales of water temperature	Temperature (°C)	Number of scales of water temperature	Temperature (°C)
1-6 grid flash	≥120	1-3 grid	88-99
1-5 grid flash	115-120	1-2 grid	70-87
1-5 grid	110-114	1 grid	<70
1-4 grid	100-109		

**⑳ Number display**

It displays the specific number.

**㉑ Time display**

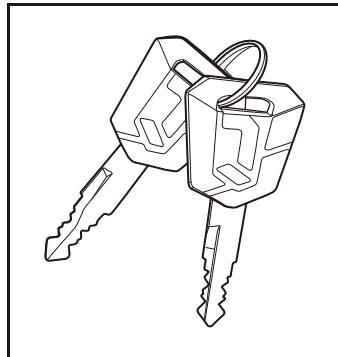
It indicates the current time.

**㉒ Rear tire temperature and pressure display**

Displays the degrees of the rear (R) tire temperature and rear tire pressure.

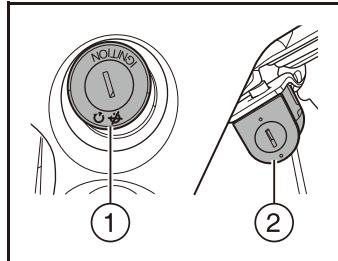
## Operation Guide

### Key



This vehicle comes with two keys, which can be used to start the motorcycle and open all the locks. One key is for use; the other key is set aside in a safe place.

### Power lock and steering lock



#### ① Power lock

The key turns to “○” mark the position, the power is turned on, the engine can start, and the key cannot be taken out;

The key turns “⊗” mark the position, cut off the power supply, the engine cannot start, and the key can be taken out.

#### ② Steering lock

In order to lock the turn direction, please turn the handle to left, then put the ignition switch key to the steering lock and rotate clockwise at the same time. In addition, do not forget to lock the steering lock when parking the vehicle.



#### Warning

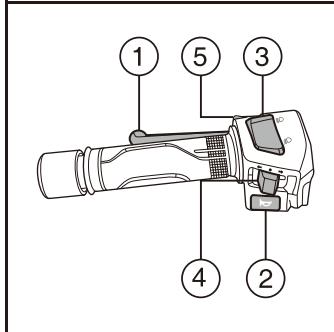
When riding the motorcycle, please confirm that the steering has been unlocked, otherwise the vehicle faucet will be out of control and cause a traffic accident.



#### Notice

To prevent theft, please lock the steering and remove the key when you stop the vehicle. After locking, gently turn the direction to confirm whether it is locked. Please don't park in a place that hinders traffic.

## Left handle



① Clutch lever  
When starting the engine or shifting gears, hold the clutch lever to cut off the drive to the rear wheel.

② Horn button  
Press the horn button and the horn rings.

③ Headlamp high and low lamp switch  
The headlamp switch is pressed to the high and low lamp. “” when in position, the headlight high beam is lit, and the high light on the dashboard is lit; press the switch. “” hen in position, the headlight high beam is lit up. When riding in the urban area or coming to the front of the vehicle, you should use a low light to avoid affecting the other side's line of sight.

## ④ Steering signal light switch

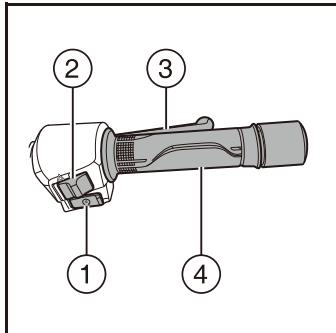
Press the steering signal switch. “” or “” the signal lights that turn left or right flicker. At the same time, the green steering indicator on the dashboard flashes accordingly. When removing the steering light signal, dial the steering signal light switch to the middle or press the switch down.

### Warning

When you want to change the driveway or turn, turn on the steering lights in advance and make sure there is no rear vehicle passing through. After switching lanes or turning, turn off the steering signal lights in time so as not to affect the normal riding of other vehicles and avoid accidents.

## ⑤ Overtaking lamp switch

Press this button continuously during rendezvous or overtake with the vehicle, and the headlights will shine continuously to warn the vehicle ahead.

**Right handle****① Electric starting button**

Press the electric starting button, the electric motor runs, start the engine.

**② light switch**

When the light switch button is in the “ $\triangle$ ” marking position, the left and right steering lights flicker and shine at the same time, warning of danger

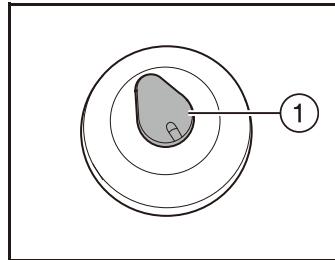
When the light switch button is in the “•” marking position, the left and right steering lights stop flashing.

**③ Front brake handle**

Hold the brake handle of the right handle slowly to brake the front wheels.

**④ Throttle control grip**

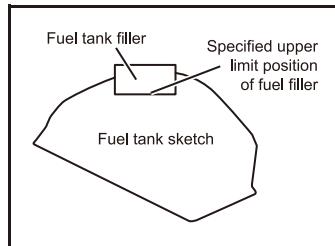
Throttle control grip is used to control the speed of the engine. When you want to accelerate, turn the grip in your own direction and slow down when loosened.

**Fuel tank refueling**

When the fuel monitor flashes on the instrument, it should be refueled.

When refueling, first open the fuel tank cover dust cover ①, and then insert the fuel tank key to rotate

clockwise, together with the key to open the tank cover. After adding oil, when you want to close the fuel tank cover, please direct the pin to the fuel tank cover, and then press down, you can close the fuel tank cover until the key is removed when you hear the lock sound, and close the fuel tank cover dust cover.



The fuel tank shall not be overfilled (90% of the total volume of the fuel tank recommended by the factory). Please do not exceed the specified position of the refueling upper limit shown

in the figure, do not splash fuel on the thermal engine, otherwise it will cause abnormal operation of motorcycles or dangerous accidents.

When refueling, turn off the engine and transfer the ignition key to “

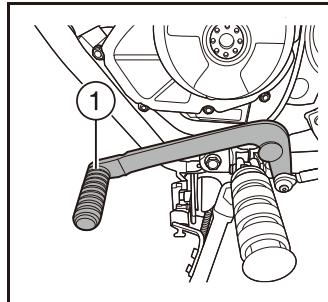
Do not forget to lock the lid of the fuel tank to prevent excessive evaporation of fuel into the atmosphere, which wastes energy and pollutes the environment.

#### **Warning**

Fireworks are strictly prohibited when refueling.

If gasoline spills into carbon cans and other parts, please go to QJMOTOR motorcycle distributor to clean up or replace carbon cans as soon as possible, because too much gasoline entering carbon cans will cause activated carbon to fail prematurely. Often check the fluency of the lower nozzle of the fuel tank cover to ensure the smooth drainage and avoid the external moisture from entering the inner cavity of the fuel tank.

#### **Shift pedal**



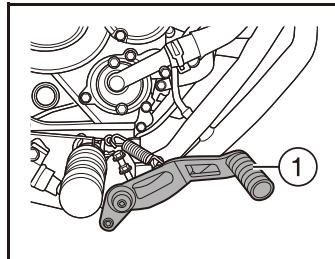
This type of motorcycle adopts the usual meshing five international gear (non-cycle) shift mode, the operation is shown in the figure (Shift pedal ①). The neutral is located between the low speed gear and the second speed

gear, stepping down from the foot tip of the neutral and hanging into the low speed gear; each time the tip of the foot picks up the shift pole, it moves into the next high grade; each step on the tip of the foot moves into the next low gear.

#### **Caution**

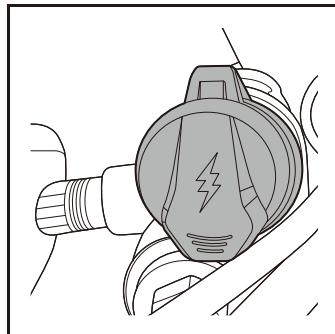
When the transmission is in a neutral position, the overhead indicator light will be lit and the clutch rod should still be released slowly to determine whether the transmission is indeed in a neutral position.

### Brake pedal



Step on the rear brake pedal ①, so that the front and the rear wheel of the motorcycle can act as a brake, and when the brake is manipulated, the brake light will be lit.

### USB interface



A USB interface is set up under the instrument of this model. This interface can charge the mobile phone with electricity.

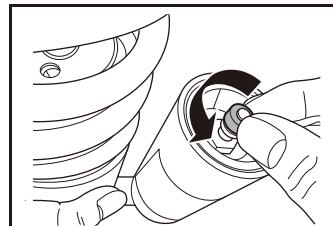
### Rear shock absorber adjustment

#### **Warning**

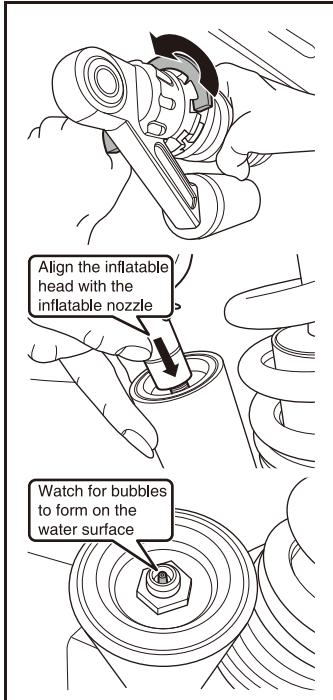
Do not rotate the regulator beyond its limit, or it will damage the shock absorber. Shock absorption regulation needs professional technology, please contact distribution department to adjust shock absorption, private adjustment may be caused by uncoordinated adjustment of safety accidents.

The buffer springs on the left and right sides must be adjusted at the same stage. Improper adjustment will cause instability of the steering handle.

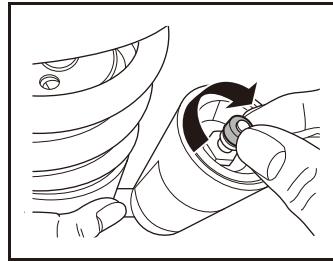
When the shock absorber is used for a period of time, the force value of the spring will decrease due to the fatigue of the shock absorber spring. The shock absorber has a large downward pressure stroke and is easy to hit the buffer rubber pad. At this time, the shock absorber spring can be adjusted. Specifically, use a suitable



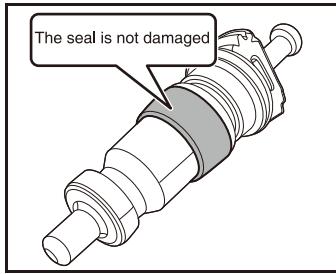
hook wrench (or special wrench) to turn the adjusting nut close to the shock absorber spring clockwise, compress the damping spring to the lower end.



Generally, it only needs to rotate 1.5 ~ 2.5 turns, and then screw down the other nut and tighten it with the lower nut with a wrench. If the shock absorber has the above problems again next time, adjust the shock absorber spring in the same way. The total adjustment amount of this shock absorber is 20mm (about 10 times). If it exceeds the adjustment range, it proves that the shock absorber has reached the replacement period and must be replaced.



Adjustment of air pressure of shock absorber: an air chamber is added in the design of this shock absorber, which is filled with nitrogen with a certain pressure. After users use it for a period of time, the internal pressure will be reduced to a certain extent. At this time, compressed air can be filled into the interior with an inflator. It should be noted that during inflation, the filling pressure value should be controlled within 0.8MPa. If the filling pressure is greater than this value, It will damage internal parts or reduce the damping effect of the shock absorber; When inflating, first unscrew the gas nozzle cap, align the special inflation head with the valve, open the valve for inflation, pay attention to the pressure value of the pressure gauge, pull out the inflation head after reaching the force value, and close the valve; Use a few drops of water to drop to the valve to observe whether there is air leakage at the valve. If there is no air leakage, screw on the gas nozzle cap.



At this time, be sure to tighten it hard to prevent the gas nozzle cap from falling off during motorcycle driving; In case of air leakage, remove the valve core with special tools to see if the internal seal is damaged, replace it with a new valve core assembly, and then inflate it.

## Instructions for the use of fuel and oil

- Fuel

Please use unleaded gasoline. Gasoline should use gasoline with octane number 87 and above.



### **Notice**

The use of unleaded or low lead gasoline can prolong the service life of spark plugs.

- Engine oil

Please use a fully synthetic engine oil that conforms to or exceeds the SJ level and has high

cleanliness and high performance. The factory recommended model is SJ 10W-40 "the loss of engine failure caused by the purchase of all synthetic oils other than our company will affect the warranty of the vehicle". Please go to QJMOTOR Motorcycle Distribution Store to buy this motorcycle oil.

## Running-in

For new motorcycles, during the running-in riding of the initial 1000km, do not overrun or suddenly accelerate the engine, suddenly turn and suddenly brake, nor can it make its speed in any gear position exceed its maximum speed by 80%; avoid throttle valve body operation under full open conditions.

Special attention is paid to:

First run-in to 1000km, please entrust QJMOTOR motorcycle distributor to change oil filter, change oil, clean filter net, etc. (follow-up maintenance mileage requirements are carried out according to "maintenance odometer"). At the same time, the oil level should be checked on a regular basis. If you need to add it, you should add a special oil or the engine oil specified in this specification.

## Pre-riding inspection

Before riding a motorcycle, be sure to check the following. The importance of these examinations must not be ignored. Finish all the inspection items before riding.

Content	Check Points
Direction handle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stability</li> <li>• Flexible rotation</li> <li>• No axial movement and loosening</li> </ul>
Brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The handle and brake pedal have the correct clearance</li> <li>• There is no sponge feeling of poor braking</li> <li>• No oil leakage</li> </ul>
Tires	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correct tire pressure</li> <li>• Appropriate tread depth</li> <li>• No cracks or wound</li> </ul>
Fuel stock	Enough fuel storage for the planned distance

Content	Check Points
Light	Operate all lights-headlights, position lights, brake lights, instrument lights, steering lights, etc
Indicator light	High light indicator, gear indicator, steering indicator
Horn and brake switch	Normal function
Engine oil	The oil level is correct
Throttle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The throttle cable has an appropriate clearance</li> <li>• The refueling is smooth and the oil is shut down quickly</li> </ul>
Clutch	<p>Appropriate cable clearance  <b>Be careful:</b> When you don't ride, don't let the engine run too much, or it will overheat and may damage the internal components of the engine.</p>

Content	Check Points
Chain	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tight fit</li> <li>• Proper lubrication</li> </ul>

## Riding motorcycle

### Engine starting

Rotate the power lock key to “○” on the contact of the position.

If the transmission is in a neutral position, the neutral indicator will also be lit.

#### Warning

The clutch handle should be clenched when the transmission is in neutral position and the engine should be started.

#### Warning

Do not turn on the engine in a room where there is no good ventilation or no ventilation. In the absence of attention, you are not allowed to leave the starting motorcycle for a moment. The time of pressing the start button shall not exceed 3 seconds each time to avoid excessive discharge of the battery or damage to the starting parts.

### Starting

Put away the side stand, hold the clutch handle, stop for a moment, step down the gearshift rod and hang it up in the first gear. Rotate the throttle control handle in its own direction, at the same time, slowly and smoothly release the clutch handle, and the motorcycle will begin to move forward.

#### Notice

Fully return the side stand to the upper position before starting, do not let it hang.

## Gear shift

### Use of variable speed devices

The variable speed device can make the engine run smoothly in the normal running range. Motorists should choose the most suitable speed change under general conditions. You can't slide the clutch in order to control the speed. It's better to slow down and make the engine run within the range of normal operation.

### Riding on a ramp

When entering the climbing road, the motorcycle will begin to slow down and appear to lack of power, which should be changed to a lower gear, so that the engine will run within its normal power range and shift gears quickly to avoid the motorcycle losing impulse.

When the downhill road surface, the engine changes the lower gear position to facilitate the braking. Be careful not to over-speed the engine.

### Brake

#### Use of brakes and parking

To completely close the throttle, release the throttle control grip, at the same time evenly use before and

after braking, gear speed change down to reduce the speed.

Before the motorcycle stops, hold the clutch handle (disconnected position) and put on the neutral. Observe the neutral indicator to see if it is a neutral.

#### **Notice**

Inexperienced riders tend to use only rear brakes, which will accelerate wear and tear and make parking distances too long.

#### **Warning**

It is dangerous to use only the front brake or the rear brake to brake, which may cause skidding or losing control. Be particularly careful and use dense multi-point brakes on slippery roads and all bends. It is particularly dangerous to use brakes to brake urgently.

## Inspection and maintenance

The following table shows the regular maintenance time limit for the number of kilometers (km). At the end of each time limit, inspection, examine, lubrication and required maintenance must be carried out in accordance with the specified methods. Steering gear system, support and wheel system are key components and require careful repair by skilled personnel. For safety reasons, it is recommended that you entrust our distribution department or maintenance technician to carry out inspection and maintenance.

Maintenance schedule — I: inspection, cleaning, adjustment, lubrication or replacement C: cleaning R: replacement A: adjustment L: lubrication

Content Item	Period note	Odometer reading (note 2)					
		1000km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km	25000 km
* Fuel path		I	I	I	I	I	I
* Fuel filter		C	C	C	C	C	C
* Throttle valve		I	I	I	I	C	I
Air filter	Note 1	C	C	C	C	C	C
Spark plug		I	I	R	I	R	I
* Valve clearance		Per 10000km: I					
Engine oil		R		R		R	
		Per 1000km: I					

Content Item	Period	Maintenance mileage		Odometer reading (note 2)				
		note	1000km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km	25000 km
* Oil filter			R	I	R	I	R	I
Drive chain	Note 3	I	Per 1000km: I, L, A					
Friction plate wear				I	I	I	I	
** Braking system			I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Brake switch				I	I	I	I	
Headlamp beam adjust- ment			I	I	I	I	I	
Clutch device		I	I	I	I	I	I	
Stand			I	I	I	I	I	
* Post shock absorber sys- tem			I	I	I	I	I	
* Nuts, bolts fas- teners	Note 3		I		I	I	I	

Content Item	Period	Maintenance mileage	Odometer reading (note 2)					
			note	1000km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
** Wheel/rim		Note 3						
** Steering gear								

\*It shall be overhauled by the distribution department: the owner shall provide his own qualified tools and inspection data, and shall be overhauled by the holder of the mechanical worker's certificate.and if repaired by himselfit should also be over-hauled

Refer to the maintenance manual.

\*\*For all this project the factory proposes to be overhauled by the distribution department for safety.

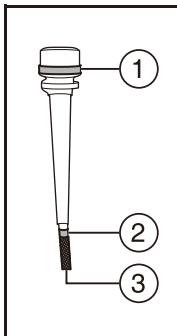
Note 1: Traffic in dusty areas should be overhauled. Especially for the air filter maintenance cycle needs to be shortened, the first maintenance according to 500km,follow-up each1000km carries on a cleaning/cleaning.

Note 2: If the odometer reading exceeds this value, repeat the continuous check of the schedule shown in this table.

Note 3: Often riding in concave and convex road conditions such as bad conditions, in order to maintain the good performance of the vehicle must be carefully maintained.

## Oil level and oil exchange

### Oil level



Check the engine oil level before starting the engine. When checking the oil level, let the vehicle stand upright on a flat ground, the oil level should be between the upper limit ② and the lower limit ③ on the refueling cap ruler ①, and if necessary, add the oil that conforms to the specification and add it to the upper limit of the oil level ②.

### Replacement of oil and oil filters

The engine oil capacity is about 1.2L.

1. When releasing the oil, first remove the oil refueling hole cover / dipstick, oil filter cover and oil plug.

#### **Notice**

After removing the oil filter cover, remove the oil filter screen and spring.

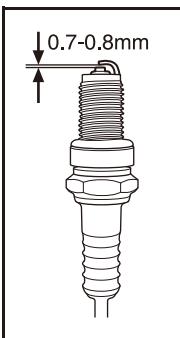
2. Clean the filter screen with solvent.
3. Install the filter screen, spring, oil filter cover and oil plug.
4. Inject the compliant oil into the engine until the oil reaches the upper limit of the oil scale. Do not screw in the oil filler cap / dipstick when measuring the oil level.
5. Put in the oil refueling cover.
6. start the engine, let the engine turn at idle speed for a few minutes, and then turn off the engine.
7. Check the oil quantity position of the oil scale again, the oil level must reach the upper limit mark position, at the same time, there is no oil leakage phenomenon in the engine.



#### **Notice**

When changing the oil, we should ensure that the engine is in the hot engine state, and the body is supported by the support frame (to ensure that the motorcycle is in the horizontal plane and keep the vehicle body vertical), so as to ensure that the oil is discharged quickly and completely.

## Spark plug



At the beginning of the riding 1000km, and each time 4000km is ridden, the carbon deposit attached to the spark plug is removed with a small metal wire brush or spark plug cleaner, and the electrode gap of the spark plug is readjusted with the spark plug gap thickness measuring piece to keep it between the 0.7-0.8mm.

The spark plug should be replaced every 8000km.  
Recommended spark plug model: NGK CR8E

### Caution

Do not screw the spark plug too tightly or interlaced the threads so as not to damage the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not allow impurities to enter the engine through the spark plug.

## Engine idle speed adjustment

The stepping motor in the motorcycle automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If you need to adjust, please contact the professional maintenance shop or motorcycle distribution store.

## Throttle valve body

The idle speed of motorcycle will be reduced due to the pollution of throttle body. It is best to clean the throttle valve body once per riding 5000km.

When cleaning the throttle valve body, disconnect the battery negative pole connection, disconnect the sensor connector installed on the throttle, remove the throttle cable, the hose connected to the air filter and intake manifold, and remove the throttle valve body. Spray the cleaner on the inner wall of the throttle body and brush off dust and carbon deposits.

After cleaning, reverse operation, install throttle valve body, and ensure that all components are installed in place, try to start the engine successfully.

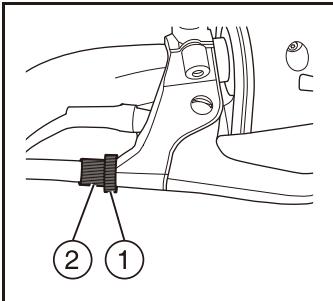
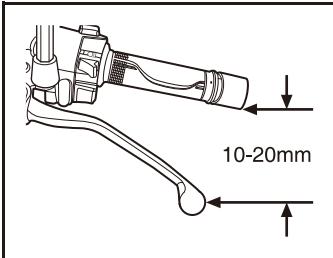
### Notice

Don't let impurities clog the bypass.

## Clutch adjustment

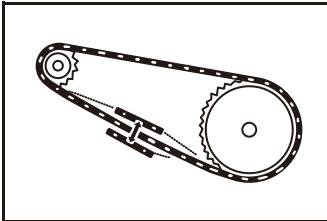
The free stroke of the clutch shall be 10~20mm before the clutch begins to loosen and the position of the end of the clutch grip shall prevail. If an anomaly is found, the handle end of the clutch cable can be adjusted as follows:

1. Remove the clutch cable dust proof sleeve.
2. Loosen the locking nut ① .
3. Spin in or out of the adjustment screw ② to make the clutch free travel up to the prescribed requirements.
4. Tighten lock nut ① .



## Drive chain

The service life of the drive chain depends on proper lubrication and adjustment. Improper maintenance may lead to premature wear of drive chains and sprockets. In harsh use, it must be maintained frequently.



### Adjustment of the drive chain

For each riding 1000km, adjust the drive chain so that the sag of the chain is 10~20mm. Depending on your riding condition, the chain may need to be adjusted frequently..

#### Warning

These suggestions are the maximum adjustment time interval, in fact, the adjustment chain should be checked before each riding. Excessive relaxation of the chain may cause unchained accidents from the chain or cause serious damage to the engine.

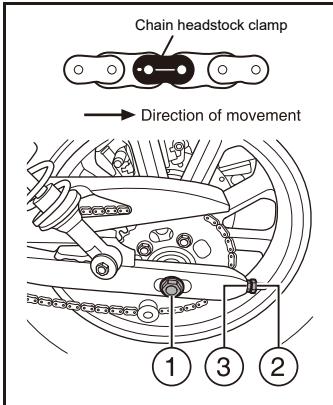
### **Caution**

The chain joint is clamped at the open end and should be installed back to the moving direction.

Please adjust the chain as follows:

1. Support the motorcycle with a support frame.
2. Loosen rear shaft nut ①
3. Loosen the locking nut ②
4. Turn the adjustment bolt ③, to the right or left to adjust the relaxation of the chain.

At the same time, the front and rear sprocket must be aligned into a straight line while adjusting the chain. To help you with this adjustment process, there are reference marks on the swing arm and each chain regulator, which can be aligned with each other and used as a ref-



erence from one end to the other. After aligning and adjusting the relaxation of the chain to 10~20mm, the rear shaft nut should be re-fixed and the final inspection should be carried out.

### **Notice**

When a new chain is replaced, it is necessary to check whether the two sprockets are worn or not and, if necessary, to replace them.

During regular inspection, the chain checks the following conditions:

- Loose pin
- Damaged roller
- Dry and rusty links
- A twisted or bitten link
- Excessive damage
- Adjust the loose chain

If the above problems occur in the chain, then the sprocket will be most likely to cause damage to it. Check the sprocket for the following:

- Over-worn gear teeth
- Broken or damaged gear teeth
- Loose sprocket fixing nut.

### Lubrication of driving chain

Priority should be given to driving chain grease lubrication, which can be purchased in most motorcycle stores or replaced by oil or other lubricants. Dip each chain joint so that the grease can penetrate between the chain plate, pin, bushing and roller.

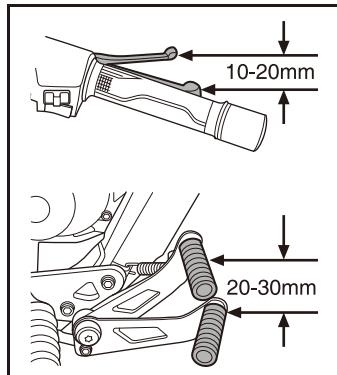
### Brake

The front wheel and rear wheel of this vehicle all adopt disc brake. Correct braking operation is very important for safe riding. Remember to check the braking system on a regular basis, and this inspection should be carried out by a qualified distributor.

### Adjustment of brake

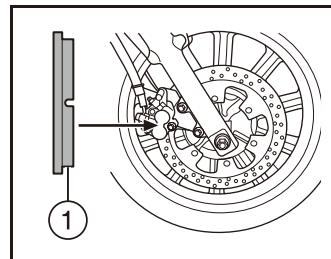
Brake free stroke: The distance at which the brake pedal moves before and after the action.

The free stroke at the end of the front brake handle should be 10-20mm.



The brake pedal free stroke should be: 20-30mm.

### Friction plate



The main point of checking the vehicle friction plate is to see if the plate is worn to the limit mark ①. If it is ground over this mark, you should replace it with a new friction plate.

### Brake fluid

Pay attention to check the fluid storage in the front brake fluid reservoir. If the fluid level drops, add the specified brake fluid as appropriate. Because when the friction plate is worn out, the liquid in the reservoir is automatically injected into the brake hose and the liquid level decreases accordingly. Replenishing brake fluid shall be considered as an important item of regular maintenance.

**!** ***Caution***

This vehicle uses DOT3 or DOT4 brake fluid. Do not use the residual liquid from the open cylinder and the brake fluid left behind by the last maintenance, as the old liquid will absorb water from the air. Be careful not to splash the brake fluid on the paint or plastic surface, it will erode the surface of these substances.

The disc brake system adopts high-pressure braking. For safety, the replacement of brake hose and brake fluid shall not be longer than the time specified in the maintenance schedule section of the manual. After removing the front wheels, the brake system can no longer be operated.

### ***Braking system***

The braking systems that should be checked on a daily basis are as follows:

1. Check whether there is leakage in the front and rear wheel braking system.
2. Check whether there is leakage or crack in the brake soft pipe.
3. Brake handle and brake pedal to maintain a certain reverse support force.

4. Check the wear condition of the friction plate.

**!** ***Warning***

When the new disc friction plate is first replaced, the brake handle is grasped and placed several times, so that the friction plate is fully extended and the normal reverse support force of the handle is restored, and the brake fluid is stable and circulating. If the braking system or friction plate needs to be repaired, we suggest that you hand over the work to the distributor. They have a full range of tools and skills to do the job in the safest and most economical way.

### **Tires**

Correct tire pressure will provide maximum stability, riding comfort, and tire durability. Check the tire pressure and adjust it as necessary.

Content	Value
Front tire pressure	190±10 kpa
Rear tire pressure	210±10 kpa

**Notice**

Check the tire pressure before cycling in the “cold” state of the tire.

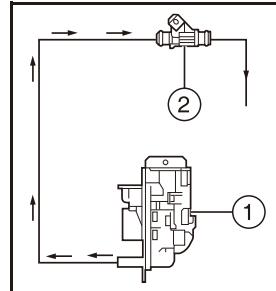
The depth of the pattern on the crown pattern of the tire should be greater than or equal to 0.8mm, and if the wear is less than 0.8mm, the new tire should be replaced.

**Warning**

Do not try to repair the damaged tires. Wheel balance and tire reliability may deteriorate.

Improper tire inflation will lead to abnormal tread wear and threaten safety. Insufficient tire inflation may cause tire skidding, or tire detaching, or even damage to the wheel ring, which may lead to control failure and lead to danger.

It is a dangerous thing to ride a motorcycle under the condition of excessive tire wear, which is not conducive to ground adhesion and riding.

**Fuel injector and oil circuit**

There are one interface on the fuel pump ① and the fuel enters the injector through one of the fuel pump interfaces through the fuel filter ② and finally injects oil and gas into the engine intake pipe. Please connect according to the figure above for the connection method of the inlet and return tubing.

**Catalytic converter**

In order to meet the needs of environmental protection emissions, the muffler is equipped with catalytic converter.

The catalytic converter contains precious metals, which can purify harmful substances in motorcycle exhaust, including carbon monoxide, hydrocarbons and nitrogen oxides.

Because the catalytic converter is very important, the faulty catalytic converter can pollute the air and damage your engine performance. If you need to replace it, please remember to use pure parts or entrust

QJMOTOR motorcycle distributor to replace it.

#### **Notice**

The catalytic converter is located in the high temperature area, do not touch.

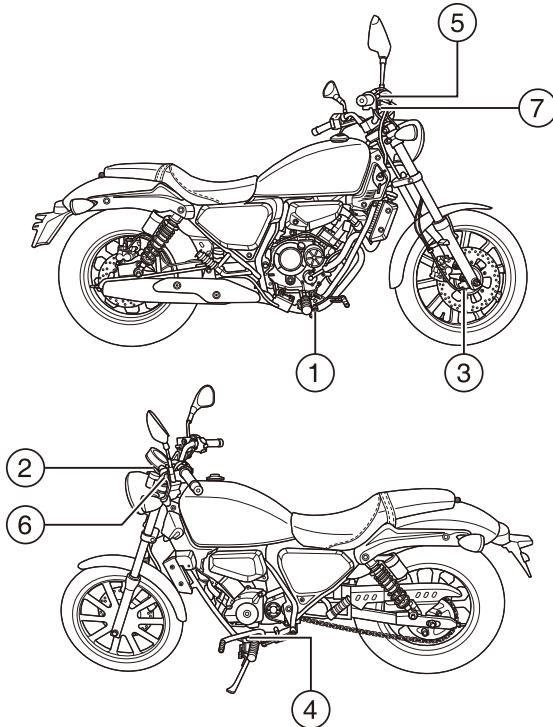
#### **Carbon canister**

This model is equipped with motorcycle fuel evaporation control device: carbon tank.

The carbon tank is located below the shock absorption. The carbon tank is filled with activated carbon particles that can adsorb vapor, which can effectively inhibit the volatilization of excess fuel vapor into the atmosphere in order to save fuel and environmental protection.

#### **Parts lubrication**

Proper lubrication is important to maintain the normal operation of every working part of your motorcycle, prolong its useful life and ride safely. After riding for a long time or after the motorcycle has been wet or cleaned by Rain Water, we suggest that you do a lubrication and maintenance of the motorcycle. The main points of specific lubrication and maintenance are shown in the following table:



NO.	Description	Oil Type (M: Motorcycle lubricating oil G: Grease)
1	Rear brake pedal shaft	G
2 <sup>a</sup>	Speedometer flexible shaft	G
3 <sup>a</sup>	Speedometer gear and gear shaft bearings	G
4	Side stand joint and spring hook	G
5	Front brake handle pin shaft	G
6	Clutch lever (pin shaft)	M
7	Throttle cable	M

a. It should be operated by the professional service technicians of the motorcycle distribution department or the maintenance service center.

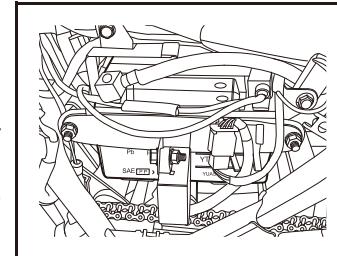
## Battery

The battery used in this vehicle is maintenance free and is installed in the guard plate on the left side of the vehicle. When a new battery is used for the first time, the battery should be initially charged after adding electrolyte, which can prolong the service life of the battery. Please hand over the items to the distributor for operation. Be sure to use the original electrolyte of the original vehicle.

Be sure to turn off the power switch (key) when checking or replacing the battery.

Pay special attention to the followings in case of reinstalling the battery:

- When reinstalling the battery, be sure to connect the battery wire correctly. If the battery wire is connected backwards, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red line must be connected to the positive extreme (+), and the black line must be connected to the negative extreme (-).



- After the battery is installed, the positive and negative terminals of the battery shall be located at the position that is biased to the right side of the vehicle.

*When using for the first time, please operate according to the following requirements:*

- Remove the sealing paper above the battery, fill the specially equipped battery electrolyte into the battery, finally cover the battery sealing bolt and let it stand for 30 minutes until the chemical reaction is complete.
- When a new battery is used for the first time, the battery should be initially charged after filling the electrolyte, which can prolong the service life of the battery. Please hand over the items to the distributor for operation.
- Corresponding to the polarity of the wire, the positive pole (red wire) is connected to the positive pole (+), and the negative pole (black wire) is connected to the negative pole (-), and the terminal bolts are tightened. In the process of normal use, the corrosion on the terminal should be often removed with a wire brush.
- The battery should be firmly installed.

*Please pay attention to the following items during routine use:*

- In case of starting difficulty, dim light and hoarse horn caused by insufficient power of the battery, check the battery in time.
- Frequent starting, short-distance driving, long-time low-speed driving, frequent braking or installation of additional electrical parts will increase the accelerated discharge of the battery, increase the load of the battery, resulting in power loss and shorten the service life. At this time, the battery should be checked frequently.



#### **Notice**

Do not knock or invert the battery during disassembly and maintenance. If the battery wires are connected reversely, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red wire must be connected to the positive terminal (+) and the black wire must be connected to the negative terminal (-). Be sure to turn off the power switch (key) when checking or replacing the battery.

*When filling electrolyte for maintenance free battery, please operate according to the following requirements (Please determine whether to add liquid based on the battery type):*

- Place the battery upright on a horizontal plane and remove the sealing tape.
- Take out the electrolyte container from the plastic belt and remove its cover strip as the battery filling plug. Note: do not tear or puncture the sealing film of the liquid injection port, and the cover strip shall be reserved as the liquid injection plug of the battery.
- Lift the electric liquid storage container vertically upside down, align the six liquid injection ports of the container with the six liquid injection ports of the battery, pull down the electrolyte container, insert the sealing film of the liquid injection port of the electrolyte container, and let the electrolyte be injected into the battery. At this time, look at the left and right three liquid injection tubes, and at least one tube of bubbles on each side rises, which means that the liquid injection starts normally. Notice that do not tilt the electrolyte container, otherwise the electrolyte in it may interrupt its flow.

- After confirming that at least one tube of bubbles rises on the left and right sides (three tubes on the left and right), place it with the original packaging and let it inject liquid for more than 20 minutes. If there is no bubble in one tube on the left and right sides (three tubes on the left and right), gently tap the bottom of the electrolyte container for 2-3 times, and then check whether there is at least one bubble on the left and right sides. (do not remove the electrolyte container at this time)
- After the electrolyte flows completely, gently tap the bottom of the container several times to discharge the remaining electrolyte, and then slowly pull out the electrolyte container.
- The six sealing plugs on the cover strip are respectively aligned with the six liquid filling ports of the battery. After confirming that the end of each sealing plug is inserted into the liquid filling port of the battery, press it in hard until the cover strip and the top surface of the battery upper part become a plane.

After electrolyte filling, do not pull out the cover strip, and do not add other water or electrolyte.

*Please pay attention to the following items when replacing the battery:*

- When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The specification of the battery has considered the best match in the design of the motorcycle. If different types of battery are replaced, the performance and service life of the motorcycle may be affected, and circuit failure may be caused.
- If the motorcycle is not used for a long time, it should be removed for storage and charged once a month.

#### **Warning**

The battery produces explosive gas. Beware of sparks and flames.

The battery is filled with sulfuric acid (electrolyte). Touch with electrolyte on the skin or eyes may cause serious burns.

#### **Warning**

Electrolyte is toxic. Beware of children playing with it.

The scrapped battery shall be recycled at the designated place and shall not be discarded at will.

#### **Replacement of fuse**

The fuse box is located next to the battery. If fuse burns often occur, there is a short circuit or circuit overload. Please entrust motorcycle distributor to carry on the repair in time.

#### **Warning**

Do not use fuses other than the prescribed specifications, otherwise it will have a serious adverse impact on the circuit system and even burn down the lights or cause fire, loss of engine traction, very dangerous.

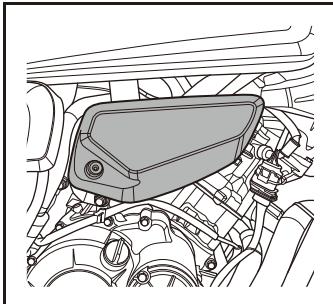
## Replacement of light bulbs

When replacing a broken bulb, be sure to use a bulb with the same rated power. If different watts of light bulbs are used, the circuit system may be overloaded and the bulb will be damaged prematurely.

## Maintenance of air filter

Air filters should be maintained on a regular basis, especially if ridden in areas with large dust or sand.

1. Remove the side cover of the air filter and take out the filter element of the air filter.
2. Clean the air filter element in clean washing oil to make it completely dry.
3. The air filter element is soaked in clean gear oil until soaked, and then squeeze out the excess oil.
4. Reinstall the components in reverse order at the time of disassembly.



## ABS usage and maintenance

Turn on the power lock and the ABS indicator on the dashboard will be on (not flashing), which is normal. When the riding speed reaches 5km/h, the ABS indicator on the dashboard will go out, and the ABS will be in normal working condition.

The ABS light is on (not flashing) indicating that the ABS is in a diagnostic state.

The ABS light goes out to indicate that the ABS is in a normal working state.

The flicker of the ABS lamp indicates that the ABS is not working (or malfunctioning).

If you find that the ABS indicator is flashing all the time, indicating that the ABS is not working, check that the ABS plug-in is in place and that the ABS wheel speed sensor and gear ring gap are within the 0.5~1.5mm range.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator on the dashboard flashes and the ABS does not work. Because the ABS wheel speed sensor has a certain magnetic may adsorb some metal substances, please keep the ABS wheel speed sensor clean without foreign bodies, adhesion foreign bodies will lead to ABS wheel speed sensor damage.

Please contact motorcycle distributor in time for ABS system failure.

## Storage Guidelines

If you want to store for a long time, it is necessary to take certain maintenance measures to reduce the impact of long-term storage of motorcycles on its quality.

1. Change the oil.
2. Lubricate the drive chain.
3. As much as possible to empty the fuel tank, fuel injection unit oil.



### Notice

Gasoline can deteriorate when stored in the tank for a long time, which may lead to difficulty starting.



### Warning

Gasoline burns easily and may explode under certain conditions. Do not smoke or let sparks occur nearby when you drain fuel.

4. Remove the spark plug and inject 1 spoonful (15~20 cm<sup>3</sup>) clean oil into the cylinder, then start the engine several times to distribute the poured oil to each part of the cylinder, and then reinstall the spark plug3.



### Notice

When turning the engine, the ignition switch should be placed on “⊗” in position, the spark plug is plugged into the cable cover to ground to prevent damage to the ignition system.

5. Remove the battery and store it separately in a place free from freezing and direct sunlight.
6. Clean and dry motorcycles. Wax all painted surfaces.
7. Inflate the tire to the right tire pressure. Place the motorcycle on top of the gasket to get two tires off the ground.
8. Cover motorcycles (do not use plastic or coating materials) and store them in places where there is no heating, no moisture and minimal temperature change. Don't store motorcycles in direct sunlight.

## End of storing for use

1. Remove the cover and clean the motorcycle. If you store it for more than 4 months, change the oil.
2. Check the battery and install it after charging as needed.
3. Check it all before you get out of the vehicle. Take a motorcycle test at a low speed in a safe area far from the road.

## Specification and Technical Parameters

Content		Specification
Size and mass	Length × Width × Height	2140×780×1050 mm
	Wheel-base	1440 mm
	Curb mass	150 kg

	Content	Specification
Engine	Engine type	154MI-4C, single cylinder, 4V
	Bore x stroke	54×54.5mm
	Displacement	125 cm <sup>3</sup>
	Maximum power	11.0kW/9500r/min
	Maximum torque	12.0N·m/7000rpm
	Ignition mode	ECU electronic control ignition
Tire specification	Compression ratio	12:0:1
	Front tire specification	90/90-17
	Rear tire specification	140/90-15
Fuel	Fuel tank	14±0.5L
	Fuel type	only common Unleaded petrol
Braking mode	Front braking mode	Manual disc brake
	Rear braking mode	Pedal disc brake

ES

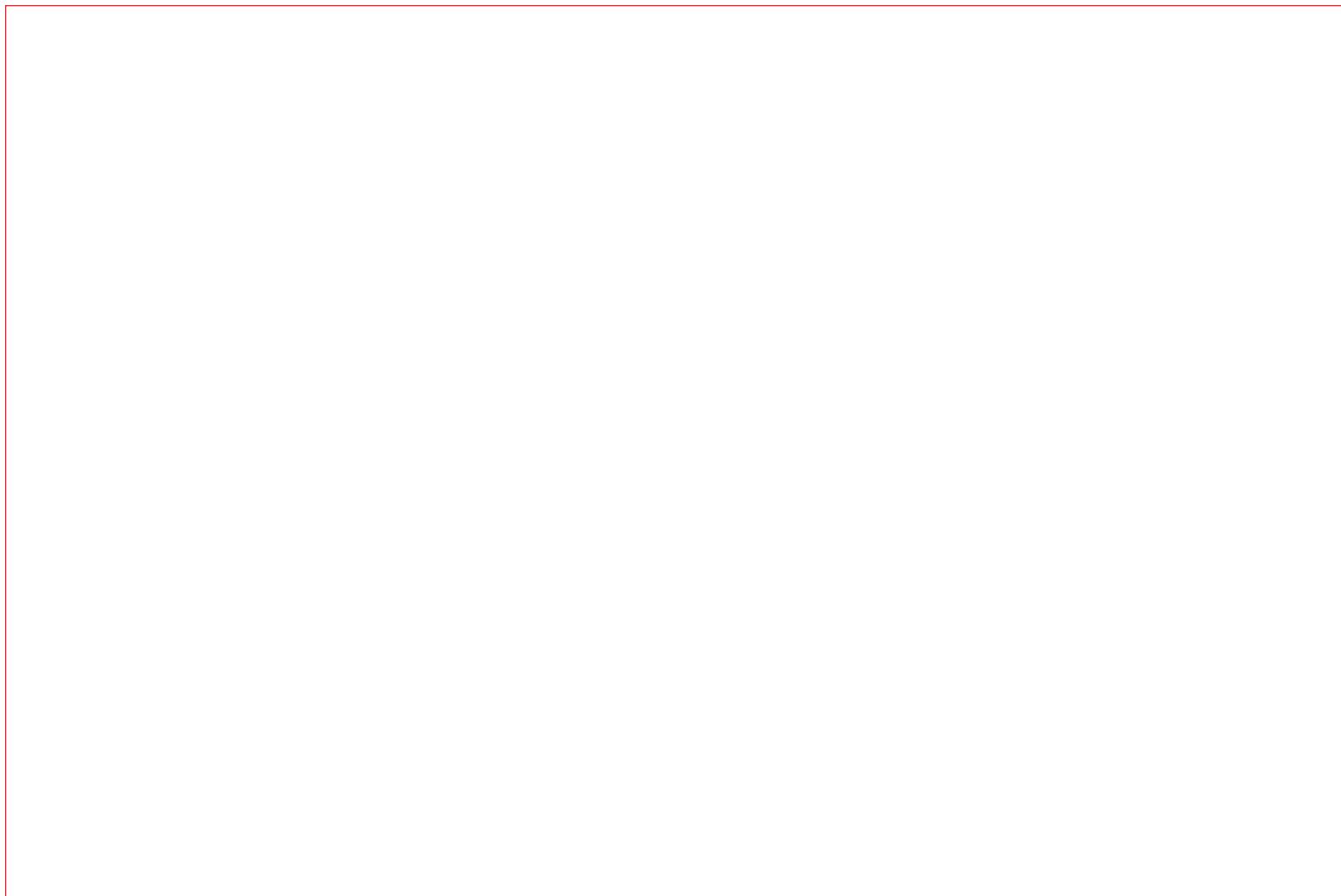
# **SRV 125 (QJ125-2K)**

## **MANUAL DEL USUARIO**

Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo tal como se compró, de los accesorios instalados o de las especificaciones del mercado nacional. No se presentarán reclamaciones como resultado de tales discrepancias.

Las dimensiones, pesos, consumo de combustible y datos de rendimiento se citan con las tolerancias habituales.

Se reserva el derecho de modificar diseños, equipos y accesorios. Errores y omisiones exceptuados.



# Directorio

Normas de seguridad para motocicletas .....	4
<i>Normas de Conducción Segura</i> .....	4
<i>Ropa de Protección</i> .....	4
<i>Uso del Casco de Seguridad</i> .....	5
<i>Precauciones al conducir en días lluviosos</i> .....	5
Número de serie de la motocicleta .....	5
Nombres de las partes .....	6
Grupo de instrumentos .....	8
Operaciones de las partes .....	14
<i>llaves</i> .....	14
<i>Bloqueo de encendido y bloqueo de dirección</i> .....	14
<i>Manillar izquierdo</i> .....	15
<i>Manillar Derecho</i> .....	16
<i>Tapa del tanque de combustible</i> .....	16
<i>Pedal de cambio de marchas</i> .....	17
<i>Pedal de freno</i> .....	18
<i>Interfaz USB</i> .....	18
<i>Amortiguador trasera ajuste</i> .....	18
Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite ....	20
Rodaje .....	21
Inspección antes de conducir .....	21
Conducción de la motocicleta .....	22

Arranque motor .....	22
Arrancar .....	23
<i>Cambio de velocidades</i> .....	23
<i>Conducción en pendientes</i> .....	23
<i>Frenado</i> .....	23
Inspección y reparación .....	24
<i>Nivel de aceite y cambio de aceite</i> .....	27
<i>Bujía</i> .....	28
<i>Ajuste del ralentí del motor</i> .....	28
<i>Cuerpo de la válvula de mariposa</i> .....	28
<i>Ajuste del embrague</i> .....	29
<i>Cadena de transmisión</i> .....	29
<i>Frenos</i> .....	31
<i>Neumático</i> .....	33
<i>Inyectores de combustible y sistema de combustible</i> .....	34
<i>Catalizador</i> .....	34
<i>Tanque de carbón</i> .....	35
<i>Lubricación de piezas</i> .....	35
<i>Batería</i> .....	36
<i>Cambio de fusibles</i> .....	39
<i>Cambio de la bombilla</i> .....	39

<i>Mantenimiento del filtro de aire .....</i>	39
<i>Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS....</i>	40
Guía de almacenamiento .....	41
Especificaciones y parámetros técnicos .....	42

## Prefacio

Le agradecemos sinceramente por elegir la motocicleta QJMOTOR. Esta motocicleta, producida con tecnología avanzada nacional e internacional, le ofrece una experiencia de conducción extremadamente placentera y segura.

Conducir una motocicleta es uno de los deportes más emocionantes. Antes de conducir su motocicleta, debe familiarizarse completamente con todas las regulaciones y requisitos mencionados en el manual de uso y mantenimiento.

Este manual resume el mantenimiento y cuidado rutinario de la motocicleta. Siguiendo estos procedimientos en el manual, asegurará que su motocicleta funcione al máximo rendimiento y sea duradera. Nuestra empresa siempre se ha adherido al principio de calidad de "satisfacer más a los consumidores", mejorando continuamente la calidad del producto y su rendimiento. Esto puede resultar en cambios en la apariencia y estructura del producto, lo que podría causar inconsistencias con este manual. Pedimos su comprensión. Las imágenes en este manual son

solo para referencia. El estilo específico debe basarse en el producto real.

## Avisos importantes

Estos son los símbolos de alerta de seguridad. Se utilizan para alertarle sobre posibles peligros de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



### Advertencia

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.



### Cuidado

Indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños al vehículo u otra propiedad.



Proporciona información clave para que los procedimientos sean más fáciles o claros.

Este manual de uso y mantenimiento debe considerarse un documento permanente de la motocicleta. Incluso si transfiere la motocicleta a otra persona, también debe transferir este manual al nuevo propietario.

Está estrictamente prohibido copiar o reimprimir cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de la compañía.

Todas las partes de lubricación del vehículo utilizan aceite lubricante especial que cumple con los requisitos del estándar QJMOTOR.



### **Advertencia**

Conductor y pasajero

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada únicamente por un conductor y un pasajero.



### **Advertencia**

Condiciones de la carretera para conducir  
Esta motocicleta es adecuada para ser conducida en carreteras.



### **Advertencia**

Por favor, lea detenidamente este manual de uso y mantenimiento. Un rodaje adecuado asegurará un rendimiento óptimo y una conducción estable.

## **Avisos especiales**

1. Al instalar o reemplazar la batería por primera vez, preste atención a distinguir los polos positivo y negativo. Si hubo una conexión inversa, verifique si el fusible está intacto. Sin embargo, independientemente del estado del fusible, la motocicleta debe ser llevada al centro de servicio para una revisión, para prevenir daños en algunos componentes eléctricos debido a la conexión inversa de la batería, lo que podría llevar a fallas impredecibles;

2. Antes de reemplazar el fusible, gire la llave del vehículo a la posición prevenir cortocircuitos accidentales;
3. Al reemplazar el fusible, no dañe el soporte del fusible, ya que esto podría causar mal contacto y, como resultado, dañar componentes o incluso provocar incendios.
4. Prohibición estricta de modificaciones: Por favor, no modifique el vehículo ni cambie la ubicación de las piezas originales arbitrariamente. Las modificaciones arbitrarias pueden afectar gravemente la estabilidad y la seguridad del vehículo, y podrían impedir su funcionamiento normal. Mientras tanto, según la ley de seguridad vial, ninguna unidad o individuo puede montar vehículos automotores o modificar la estructura registrada, la estructura o las características de los vehículos automotores sin autorización.
5. QJMOTOR Motorcycle no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad ni consecuencias (incluida la pérdida de la garantía) causadas por modificaciones o reemplazos de piezas realizados por el usuario sin permiso. Instamos a los usuarios a cumplir con las regulaciones de uso de vehículos establecidas por las autoridades de gestión de tráfico.
6. Después de comprar la motocicleta, por favor adquiera un casco de motocicleta que cumpla con los estándares.



#### Advertencia

La motocicleta debe estar equipada con fusibles que cumplan con los requisitos para una conducción segura. No se deben usar fusibles de otras especificaciones que no sean las requeridas, ni se debe reemplazar con otros objetos conductores; De lo contrario, podría causar daños a otras partes y en casos graves, provocar incendios.

## Normas de seguridad para motocicletas

### Normas de Conducción Segura

1. Antes de conducir, es obligatorio revisar el vehículo para evitar accidentes y daños a los componentes.
2. Los conductores deben pasar un examen del departamento de gestión de tráfico y obtener una licencia de conducir que corresponda al tipo de vehículo que manejan. No se permite prestar el vehículo a personas sin licencia de conducir.
3. Para evitar lesiones por otros vehículos motorizados, el conductor debe esforzarse por ser lo más visible posible. Por favor asegúrese de hacer lo siguiente:
  - Usar ropa ajustada de colores brillantes y llamativos;
  - No acercarse demasiado a otros vehículos motorizados.
4. Cumplir estrictamente con las normas de tráfico y no competir por el camino.
5. Los accidentes suelen ocurrir debido a la

conducción a exceso de velocidad, por lo tanto, la velocidad del vehículo no debe exceder el límite máximo de velocidad del tramo de carretera en el que se encuentra.

6. Al girar o cambiar de carril, use las luces de direccionales para alertar a los demás.
7. En las intersecciones, las entradas y salidas de los estacionamientos y en las autopistas, conduzca con especial cuidado.
8. Modificar arbitrariamente la motocicleta o desmontaje las piezas originales del vehículo puede comprometer la seguridad del mismo, además de ser ilegal y afectar la garantía.
9. Configuración instalados no deben afectar la seguridad ni el rendimiento operativo de la motocicleta, especialmente la sobrecarga del sistema eléctrico que puede ser peligro.

### Ropa de Protección

1. Para garantizar la seguridad personal, el conductor debe usar casco, gafas de protección, botas de montar, guantes y ropa de protección. Los pasajeros también deben usar casco.

2. Durante la conducción, el sistema de escape se calienta y permanece caliente un tiempo después de apagar el motor. Evite tocar el sistema de escape cuando esté caliente.
3. Al conducir, no use ropa ancha que pueda engancharse en los controles pedal arrancar el dispositivo de, pedales o ruedas.

### **Uso del Casco de Seguridad**

El casco, que cumple con los estándar de calidad de seguridad, es el artículo más importante de protección al conducir una motocicleta. Las lesiones más graves en los accidentes son las lesiones en la cabeza. Por favor, use siempre un casco de seguridad y, preferiblemente, gafas de protección.

### **Precauciones al conducir en días lluviosos**

En días lluviosos y con caminos resbaladizos, se debe prestar especial atención, ya que la distancia de frenado aumenta en estas condiciones. Al conducir, evite pasar sobre pintura, tapas de alcantarillado y superficies con manchas de aceite para evitar derrapar. Sea especialmente cuidadoso al cruzar vías ferroviarias, rejas y puentes. En situaciones donde no se pueda juzgar claramente la

condición de la carretera, se debe reducir la velocidad.

### **Número de serie de la motocicleta**

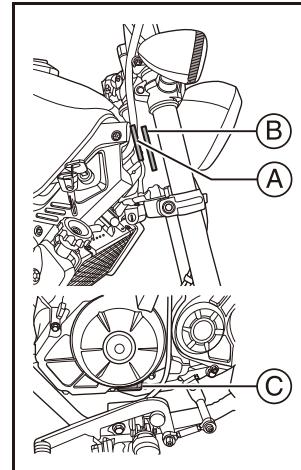
El número de chasis y el número de motor se utilizan para el registro de la motocicleta. Cuando se solicitan piezas de repuesto o servicios especiales, estos números permiten al distribuidor brindarle un mejor servicio.

Anote estos números para referencia futura.

A: Posición grabada del número VIN del marco: lado derecho del tubo delantero;

B: Ubicación del remachado de la placa de identificación del producto: lado izquierdo del tubo frontal;

C: Posición de marcado del número de motor: lado izquierdo del tubo frontal;



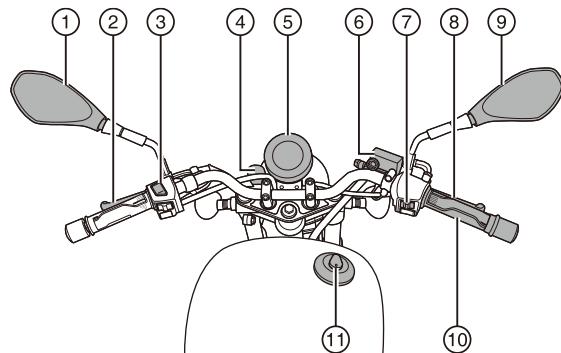
**Por favor, anote estos números a continuación para su referencia futura.**

Número de chasis:

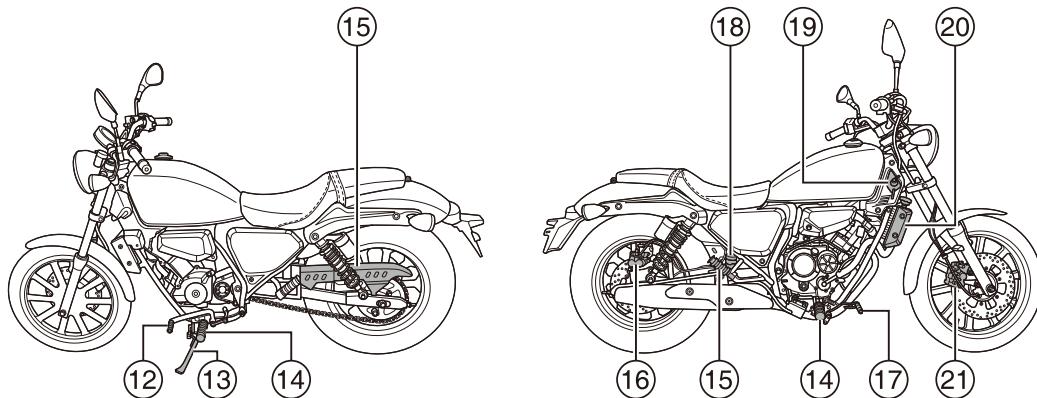
Número de motor:

## **Nombres de las partes**

Consulte la siguiente tabla para obtener la descripción de cada parte.



- ① Espejo retrovisor izquierdo
- ② Maneta de embrague
- ③ Interruptor del manillar izquierdo.
- ④ Interfaz USB
- ⑤ Panel de instrumentos
- ⑥ Depósito del líquido de freno delantero
- ⑦ Interruptor del manillar derecho
- ⑧ Maneta de freno delantero
- ⑨ Espejo retrovisor derecho.
- ⑩ Mango de control del acelerador
- ⑪ Tapa del depósito de combustible



⑫ Palanca de cambio de marchas

⑬ Caballete lateral

⑭ Pedales del conductor (izquierdo y derecho)

⑮ Pedales del pasajero (izquierdo y derecho)

⑯ Sensor de velocidad de rueda ABS trasero

⑰ Pedal de freno trasero

⑱ Depósito del líquido de freno trasero

⑲ Interruptor de encendido

⑳ Enfriador de aceite

㉑ Sensor de velocidad de rueda ABS delantero

**Nota**

Se encuentran disponibles neumáticos, aros de rueda y brazos oscilantes traseros opcionales. Las imágenes de arriba son sólo para referencia. La motocicleta real prevalecerá.

## Instrumentación (opción 1)

### ① Indicador de luz de dirección izquierda

Cuando se activa la señal de dirección hacia la izquierda, el indicador de luz de dirección izquierda parpadeará correspondientemente.

### ② Luz indicadora de punto muerto

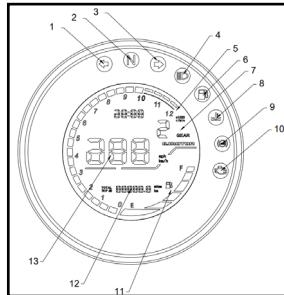
Cuando la posición se coloca en punto muerto, el indicador de punto muerto "N" se iluminará correspondientemente.

### ③ Indicador de luz de dirección derecha

Cuando se activa la señal de dirección hacia la derecha, el indicador de luz de dirección derecha parpadeará correspondientemente.

### ④ Indicador de luz alta

Cuando se encienden las luces altas del faro delantero, el indicador de luz alta se iluminará.



### ⑤ Tacómetro

El tacómetro indica las revoluciones del motor.

### ⑥ Indicador de combustible

Cuando el nivel de combustible es bajo, el indicador de combustible se ilumina como advertencia, y parpadea cuando no hay combustible.

### ⑦ Indicador de Posición

Mostrar la posición actual del vehículo, incluyendo 1, 2, 3, 4, 5, 6, -(punto muerto). Cuando la transmisión esté en posición de punto muerto, se iluminará la luz indicadora de punto muerto.

### ⑧ Indicador de temperatura del agua

Si la temperatura del agua es anormal (la temperatura del agua excede los 115 °C), la luz de alarma de temperatura del agua se iluminará para dar la alarma.

### ⑨ ABS Luces indicadoras

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Para más detalles, consulte "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

## ⑩ Indicador de avería del motor

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, póngase en contacto con un organización de servicio local para su inspección.

## ⑪ Indicador de Combustible

Indicador de Combustible Muestra la cantidad de combustible en el tanque. Cuando el tanque de combustible está lleno, muestra 6 barras de nivel de combustible. Cuando el combustible es insuficiente, con el nivel en 1 barra, la última barra parpadeará y la luz de advertencia de combustible se encenderá.

## ⑫ Odómetro

El cuentakilómetros registra el kilometraje total del vehículo (TOTAL) y el kilometraje parcial (TRIP A, TRIP B).

## ⑬ Velocímetro

Indica la velocidad actual de vehículo conducción.

## Instrumentación (opción 2)

### ① Velocímetro

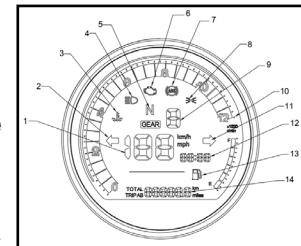
Indica la velocidad actual de vehículo conducción.

### ② Indicador de luz de dirección izquierda

Cuando se activa la señal de dirección hacia la izquierda, el indicador de luz de dirección izquierda parpadeará correspondientemente.

### ③ Luz de advertencia de temperatura del agua

Cuando la temperatura del agua del vehículo sea  $\geq 115$  grados, se iluminará la luz de advertencia de temperatura del agua.



**④ Indicador de luz alta**

Cuando se encienden las luces altas del faro delantero, el indicador de luz alta se iluminará.

**⑤ Luz indicadora de punto muerto**

Cuando la posición se coloca en punto muerto, el indicador de punto muerto "N" se iluminará correspondientemente.

**⑥ Indicador de avería del motor**

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, póngase en contacto con un organización de servicio local para su inspección.

**⑦ Luz indicadora ABS**

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Para más detalles, consulte "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

**⑧ Indicador de luz de posición**

Cuando la luz de posición está encendida, el indicador de luz de posición se ilumina.

**⑨ Indicador de Posición**

Mostrar la posición actual del vehículo, incluyendo 1, 2, 3, 4, 5, 6, -(punto muerto). Cuando la transmisión esté en posición de punto muerto, se iluminará la luz indicadora de punto muerto.

**⑩ Tacómet**

El tacómetro indica las revoluciones del motor.

**⑪ Indicador de luz de dirección derecha**

Cuando se activa la señal de dirección hacia la derecha, el indicador de luz de dirección derecha parpadeará correspondientemente.

**⑫ Mostrar de Hora**

Mostrar la hora.

### **⑬ Luz de advertencia de combustible**

Cuando el combustible del vehículo es insuficiente, la luz de advertencia de combustible se encenderá, y parpadea cuando se agote combustible.

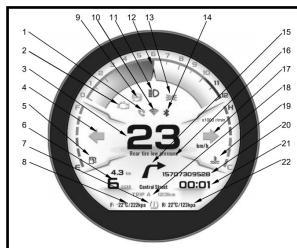
### **⑭ Odómetro**

El cuentakilómetros registra el kilometraje total del vehículo (TOTAL) y el kilometraje parcial (TRIP A, TRIP B).

## **Instrumentación (opción 3)**

### **① Visualización de llamadas entrantes/salientes**

Cuando el panel se conecta al Bluetooth del móvil, muestra las llamadas entrantes/salientes.



### **② Indicador de avería del motor**

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, póngase en contacto con un organización de servicio local para su inspección.

### **③ Velocímetro**

Indica la velocidad actual de vehículo conducción.

### **④ Indicador de luz de dirección izquierda**

Cuando se activa la señal de dirección hacia la izquierda, el indicador de luz de dirección izquierda parpadeará correspondientemente.

**⑤ Tablero de combustible**

Indica la cantidad de combustible en el tanque de combustible. Cuando el indicador del tablero de combustible se ubica en la zona E, y el nivel de combustible es de 1 raya o menos de 1 raya, parpadeará continuamente el indicador de combustible, lo que representa que el combustible es insuficiente. Por favor llene a tiempo el combustible.

**⑥ Indicador de Posición**

Mostrar la posición actual del vehículo, incluyendo 1, 2, 3, 4, 5, 6, -(punto muerto). Cuando la transmisión esté en posición de punto muerto, se iluminará la luz indicadora de punto muerto.

**⑦ Alarma sobre el neumático anormal**

Cuando la presión o temperatura del neumático es anormal, se enciende esta luz amarilla de alarma "(!)".

**⑧ Indicador de temperatura y presión de los neumáticos delanteros**

Muestra la información de temperatura y presión del neumático delantero.

**⑨ Luz indicadora ABS**

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Para más detalles, consulte "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

**⑩ Visualización inalámbrica****⑪ Indicador de luz alta**

Cuando se encienden las luces altas del faro delantero, el indicador de luz alta se iluminará.

**⑫ Tacómet**

El tacómetro indica las revoluciones del motor.

**⑬ Indicador de luz de posición**

Cuando la luz de posición está encendida, el indicador de luz de posición se ilumina.

**⑭ Bluetooth**

El símbolo de Bluetooth no se muestra cuando no está emparejado; se ilumina constantemente cuando el emparejamiento es exitoso y está conectado.

**⑮ Navegación Básica**

Indica la dirección y la distancia.

**⑯ Visualización de baja presión de neumáticos**

Aparece la visualización de baja presión de neumáticos cuando la presión es baja.

**⑰ Indicador de luz de dirección derecha**

Cuando se activa la señal de dirección hacia la derecha, el indicador de luz de dirección derecha parpadeará correspondientemente.

**⑱ Odómetro**

El cuentakilómetros registra el kilometraje total del vehículo (TOTAL) y el kilometraje parcial (TRIP A, TRIP B).

**⑲ Indicador de temperatura del agua**

Indica el grado de temperatura del agua en el motor del vehículo, hay un total de 6 rejillas de visualización, la posición "C" indica que la temperatura del agua es baja, y la posición "H" indica que la temperatura del agua es alta. Cuando la temperatura del agua sea  $\geq 115$  grados, se iluminará la luz de advertencia de temperatura del agua "  ". Por favor, detenga el vehículo para revisarlo o contacte a una organización de servicio local.

Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)	Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)
1-6 divisiones parpadeando	$\geq 120$	1-3 divisiones	88-99
1-5 divisiones parpadeando	115-120	1-2 divisiones	70-87
1-5 divisiones	110-114	1 divisiones	<70
1-4 divisiones	100-109		

**⑳ Visualización de número de teléfono**

Se muestra el número de teléfono específico

**㉑ Mostrar de Hora**

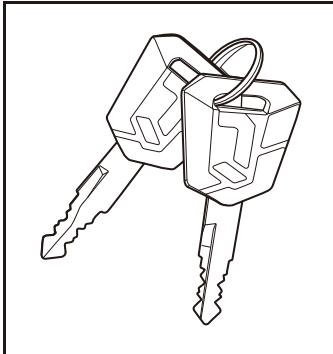
Mostrar la hora.

**㉒ Indicador de temperatura/presión de neumáticos traseros**

Muestra la información de la temperatura y la presión de los neumáticos traseros.

## Operaciones de las partes

### llaves

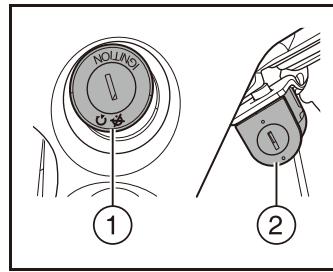


Se proporcionan dos llaves con el vehículo que pueden abrir todas las cerraduras del mismo, guarde una de ellas como repuesto.

### Bloqueo de encendido y bloqueo de dirección

#### ① Bloqueo de encendido

La llave indica la posición "○" donde se conecta la alimentación, el motor puede arrancar y la llave no se puede extraer;



La llave indica la posición "○" donde se corta la alimentación, el motor no puede arrancar y la llave se puede extraer;

#### ② Bloqueo de dirección

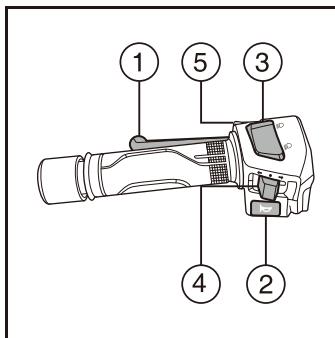
Para bloquear la dirección, gire el manillar hacia la izquierda y luego inserte la llave en el bloqueo de dirección y gírela en sentido horario. Además, no olvide bloquear el bloqueo de dirección cuando estacione.

#### Advertencia

Al conducir la motocicleta, asegúrese de que la dirección esté desbloqueada para evitar perder el control del vehículo y causar accidentes de tráfico.

**Nota**

Para prevenir robos, asegúrese de bloquear el manillar y extraer la llave al estacionar. Después de bloquear, gire suavemente el manillar para confirmar que está bloqueado. No estacione en lugares que obstruyan el tráfico.

**Manillar izquierdo****① Maneta de embrague**

Al arrancar el motor o cambiar de marcha, opere la palanca de embrague para desconectar la transmisión a la rueda trasera.

**② Botón de bocina**

Al presionar el botón de bocina, esta sonará.

**③ Interruptor de cambio de luces de carretera/cruce**

Al presionar el interruptor a la posición "✉" se encien-

den las luces de carretera y el indicador de luces altas en el tablero; al presionar a la posición "✉" Se encienden las luces de cruce. Use luces de cruce al conducir en áreas urbanas o cuando se aproximen vehículos en sentido contrario para no deslumbrarlos.

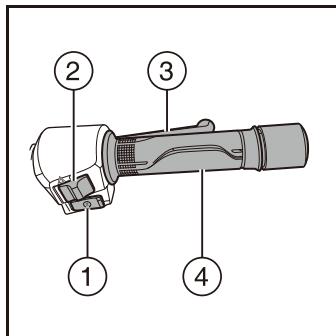
**④ Interruptor de señal de giro**

Al presionar el interruptor "↔" o "⇒", las luces indicadoras de giro izquierda o derecha parpadearán. El indicador de giro verde en el tablero también parpadeará correspondientemente. Para cancelar la señal de dirección, vuelva el interruptor a la posición central.

**⚠ Advertencia**

Cuando cambie de carril o gire, encienda la luz de señalización de giro con anticipación. Después de girar, apague las luces de dirección a tiempo para no afectar la circulación normal de otros vehículos y evitar accidentes.

**⑤ Al encontrarse con otros vehículos o al adelantar, presione repetidamente este botón. Las luces altas del faro delantero parpadearán continuamente como una advertencia para los vehículos que van adelante.**

**Manillar Derecho**

① Botón de arranque eléctrico  
Al presionar el botón de arranque eléctrico, el motor de arranque se activa y arranca el motor.

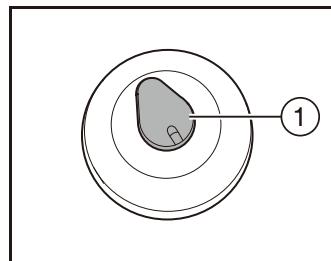
② Interruptor de luces de emergencia  
Al mover el interruptor a la posición "△", las luces de señalización izquierda y derecha parpadean y se encienden simultáneamente, sirviendo como advertencia de peligro.

Al mover el interruptor a la posición "●", las luces de señalización izquierda y derecha dejan de parpadear.

③ Mango de freno delantero  
Apriete lentamente la palanca del freno en el manillar derecho para activar el freno de la rueda delantera.

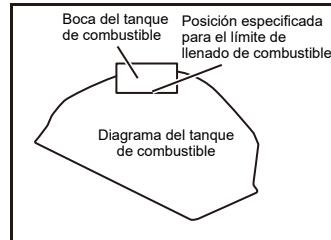
④ Empuñadura de Control del Acelerador  
La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Para acelerar, gire

el mango hacia usted; para desacelerar, gírelo en la dirección opuesta.

**Tapa del tanque de combustible**

Cuando la luz de advertencia de combustible en el tablero se enciende, es necesario reabastecer de combustible.

Para repostar, primero abra la tapa contra ① polvo del depósito de combustible. Inserte la llave en la tapa del depósito y gírela en dirección horaria para abrir la tapa junto con la llave. Para cerrar la tapa del depósito de combustible, alinee primero la guía de la tapa, luego presione hacia abajo hasta que escuche el sonido de bloqueo. Finalmente, retire la llave.



No llene el tanque de combustible más del 90% de su capacidad,

como se muestra en la posición máxima de llenado indicada en la imagen. Evite que el combustible salpique sobre el motor caliente para prevenir un funcionamiento anormal de la motocicleta o accidentes peligrosos.

Al repostar, apague el motor y gire la llave de encendido a la posición "⊗" (apagado).

Después de repostar, no olvide cerrar la tapa del tanque de combustible para evitar la excesiva evaporación del combustible al aire, lo cual no solo es un desperdicio de energía sino que también contamina el ambiente.

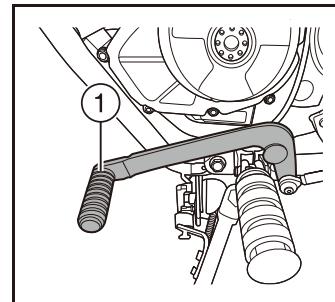
### Advertencia

Está estrictamente prohibido fumar durante el repostaje.

Si la gasolina se derrama y entra en el tanque de carbón activado u otras partes, acuda lo antes posible a un organización de servicios de QJMOTOR para limpiarlo o reemplazar el depósito de carbón, ya que el exceso de gasolina puede causar que el carbón activo pierda eficacia prematuramente.

Revise regularmente la salida de drenaje cerca de la tapa del tanque de combustible para asegurar que esté despejada y permita un drenaje adecuado, evitando así que el agua externa entre en el interior del tanque.

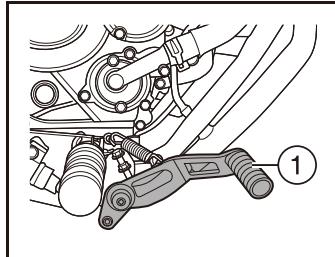
### Pedal de cambio de marchas



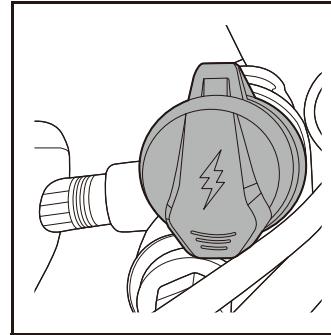
Este tipo de motocicleta adopta el modo de cambio habitual de cinco velocidades internacionales (sin ciclo), la operación se muestra en la figura (pedal de cambio ①). El punto muerto está ubicado entre la marcha de baja velocidad y la segunda velocidad, bajando desde la punta del pie del punto muerto y colgándose en la marcha de baja velocidad; cada vez que la punta del pie levanta la palanca de cambios, pasa al siguiente nivel superior; cada paso en la punta del pie se mueve hacia la siguiente marcha baja.

**Cuidado**

Cuando la transmisión está en punto muerto, se iluminará una luz indicadora. Sin embargo, se debe soltar lentamente la palanca de embrague para asegurarse de que la transmisión esté realmente en punto muerto.

**Pedal de freno**

Este modelo está equipado con un sistema de frenos combinados. Al pisar el pedal de freno ①, se activan simultáneamente los frenos de las ruedas delantera y trasera. Cuando se opera el freno, se enciende la luz de freno.

**Interfaz USB**

En la parte frontal del vehículo, al lado izquierdo del tablero, se encuentra un interfaz USB. Este puerto puede utilizarse para cargar dispositivos como teléfonos móviles.

**Amortiguador trasera ajuste****Advertencia**

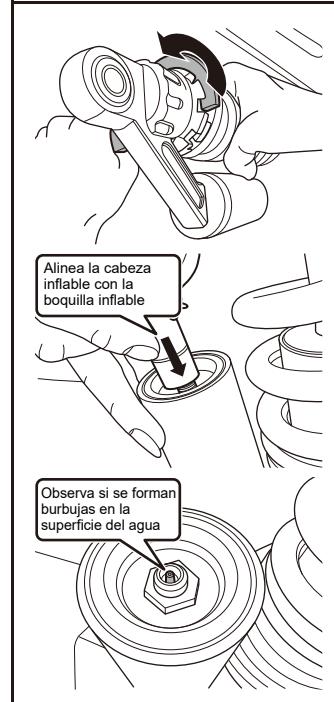
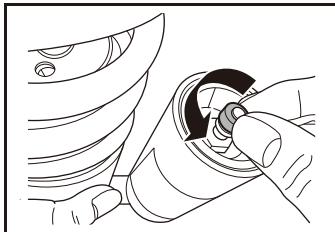
No gire el regulador más allá de su límite, ya que podría dañar el amortiguador. La regulación de la absorción de impactos requiere tecnología profesional, por favor, contacte con el departamento de distribución para ajustar la absorción de impactos. Un ajuste privado puede causar accidentes de seguridad debido a un ajuste no coordinado.

### **⚠ Advertencia**

Los muelles amortiguadores en los lados izquierdo y derecho deben ajustarse en la misma etapa. Un ajuste inapropiado provocará inestabilidad en el manillar.

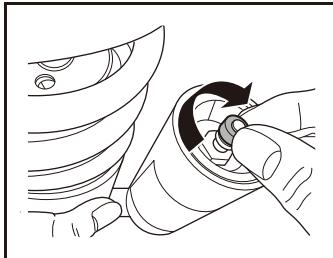
Después de usar el amortiguador durante un tiempo, la fatiga del resorte puede causar una disminución en la fuerza del resorte, resultando en un mayor recorrido de compresión y un mayor riesgo de golpear el tope de goma. En este caso, puede ajustar el resorte del amortiguador usando una llave de gancho adecuada (o una llave especial) para girar la tuerca de ajuste cerca del resorte del amortiguador en el sentido de las agujas del reloj, comprimiendo el resorte hacia el extremo inferior.

Generalmente, basta con girar 1.5 a 2.5 vueltas. Luego, gire la otra tuerca de la misma manera hacia



abajo y apriételas juntas con la llave. Si el amortiguador vuelve a presentar el mismo problema, ajuste el resorte del amortiguador de la misma manera. El ajuste total del amortiguador es de 20 mm (aproximadamente 10 ajustes). Si se supera el rango de ajuste, significa que es tiempo de reemplazar el amortiguador.

**Ajuste de la presión de los amortiguadores:** Este modelo de amortiguador tiene una cámara de aire adicional llena de nitrógeno a cierta presión. Despues de un período de uso, la presión interna puede disminuir. En



este caso, se puede usar una bomba para añadir aire comprimido, asegurándose de que la presión no exceda los 0.8 Mpa, ya que una presión superior puede dañar las piezas internas o reducir la eficacia del amortiguador. Para inflar, desenrosque primero la tapa de la válvula, use una boquilla de inflado especial apuntando a la válvula de aire, abra la válvula para inflar y monitoree la presión en el manómetro. Una vez alcanzada la presión deseada, retire la boquilla de inflado, cierre la válvula y verifique si hay fugas de aire dejando caer unas gotas de agua en la válvula.



Si no hay fugas, vuelva a enroscar la tapa de la válvula firmemente para evitar que se suelte durante la conducción. En

caso de fuga, use herramientas especiales para desmontar el núcleo de la válvula y verificar si los sellos internos están dañados, luego reemplace con un nuevo conjunto de núcleo de válvula y vuelva a inflar.

## Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite

- Combustible

Utilice gasolina sin plomo. La gasolina debe ser sin plomo con un índice de octano de 87 o superior.



El uso de gasolina sin plomo o de bajo contenido de plomo puede prolongar la vida útil de las bujías.

- Aceite de Motor

Por favor, utilice un aceite de motor totalmente sintético que cumpla o exceda el nivel SJ y que tenga alta limpieza y alto rendimiento. El modelo recomendado por la fábrica es SJ 10W-40. "La pérdida de la garantía del motor causada por la

compra de aceites sintéticos que no sean de nuestra compañía afectará la garantía del vehículo". Por favor, vaya a la Tienda de Distribución de Motocicletas QJMOTOR para comprar este aceite de motor.

## Rodaje

Para motocicletas nuevas, durante el rodaje inicial de los primeros 1000 km, no se debe sobrepasar la velocidad ni acelerar bruscamente el motor, ni girar ni frenar de repente. Tampoco se debe permitir que la velocidad en cualquier posición de marcha exceda el 80% de su velocidad máxima; evite operar el cuerpo de la válvula de aceleración en condiciones de apertura total.

### Atención especial:

Para el primer rodaje hasta los 1000 km, por favor confíe en el distribuidor de motocicletas QJMOTOR para cambiar el filtro de aceite, cambiar el aceite, limpiar la red del filtro, etc. (los requisitos de mantenimiento de kilometraje posterior se deben realizar según el "odómetro de mantenimiento"). Al mismo tiempo, el nivel de aceite debe ser revisado regularmente. Si necesita añadirlo, debe agregar un aceite

especial o el aceite de motor especificado en esta especificación.

## Inspección antes de conducir

Antes de conducir la motocicleta, es esencial revisar lo siguiente. La importancia de estas verificaciones nunca debe ser pasada por alto. Todos los elementos de verificación deben completarse antes de conducir.

Contenido de la verificación	Puntos clave de la verificación
Manubrio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estabilidad</li> <li>• Rotación suave</li> <li>• Sin movimiento axial ni holgura</li> </ul>
Frenos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El manillar y el Pedal de freno tienen el juego correcto</li> <li>• Sin sensación esponjosa en los frenos</li> <li>• Sin fugas de aceite</li> </ul>
Neumáticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presión de neumáticos adecuada</li> <li>• Profundidad de la banda de rodadura adecuada</li> <li>• Sin grietas ni daños</li> </ul>
Nivel de combustible	Suficiente cantidad de combustible para el viaje planificado

Contenido de la verificación	Puntos clave de la verificación
Luces	Operación de todas las luces: luces delanteras, Faro trasero, luces de freno, luces del tablero, luces de dirección, etc
Luces indicadoras	Luces altas, indicador de marcha, indicador de giro
Bocina y interruptor de freno	Funcionamiento normal
Aceite de Motor	Nivel de aceite correcto
Acelerador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1) El cable del acelerador tiene el juego adecuado</li> <li>• 2) Aceleración suave, cierre rápido del acelerador</li> </ul>
Embrague	<p>Espacio libre adecuado en el cable</p> <p><b>Tenga cuidado: Cuando no conduzca, no deje que el motor funcione demasiado, o se sobrecalentará y podría dañar los componentes internos del motor.</b></p>
Cadena de transmisión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensión adecuada</li> <li>• Lubricación adecuada</li> </ul>

## Conducción de la motocicleta

### Arranque motor

Gire la llave del la llave interruptor de encendido y alimentación en sentido horario hasta la posición "O".

Si la transmisión está en punto muerto, la luz indicadora de punto muerto también se encenderá.

#### Advertencia

Debe apretar la palanca del embrague cuando la transmisión esté en punto muerto para arrancar el motor.

#### Advertencia

No arranque el motor en un espacio mal ventilado o sin equipo de ventilación. Nunca deje una motocicleta encendida sin supervisión. El tiempo de presión del botón de arranque no debe exceder los 3 segundos para evitar la descarga excesiva de la batería o daños en los componentes de arranque.

## Arrancar

Aprenda la palanca del embrague, haga una breve pausa y baje la palanca de cambios hacia abajo para engranar la primera marcha. Para comenzar a moverse, gire el control del acelerador hacia usted, mientras suelta lentamente la maneta del embrague. La motocicleta comenzará a avanzar.



### Nota

Antes de arrancar, asegúrese de que el caballete lateral esté completamente retraído y en su posición superior, sin que quede colgando.

## Cambio de velocidades

### Uso del dispositivo de cambio de velocidades

El dispositivo de cambio de marchas permite que el motor funcione de manera suave dentro de su rango normal de operación. Los conductores deben elegir la marcha más adecuada para las condiciones generales. No debe deslizar el embrague para controlar la velocidad del vehículo, es preferible reducir la velocidad para que el motor funcione dentro de su rango normal.

## Conducción en pendientes

Al subir pendientes empinadas, la motocicleta puede comenzar a desacelerar y parecer que le falta potencia. En este caso, debe cambiar a una marcha más baja para aumentar el torque del motor y asegurar un funcionamiento estable del vehículo.

Cuando se conduce cuesta abajo, cambiar a una marcha más baja del motor facilita el frenado. Tenga cuidado de no hacer que las revoluciones del motor sean demasiado altas.

## Frenado

### Frenado y detención

Cierre completamente el acelerador, permitiendo que el control del acelerador en el manillar vuelva automáticamente a su posición. Use de manera simultánea y uniforme los frenos delantero y trasero. Cambie a una marcha más baja para reducir la velocidad.

Antes de detener la motocicleta, apriete la maneta del embrague cambie a punto muerto. Observe la luz indicadora de punto muerto para determinar si la transmisión está en punto muerto.

 **Nota**

Los conductores inexpertos a menudo solo utilizan el freno trasero, lo que acelera el desgaste del freno y aumenta la distancia de frenado.

 **Advertencia**

Usar solo el freno delantero o el freno trasero para frenar es peligroso y puede provocar deslizamientos o pérdida de control. Tenga especial cuidado y use los frenos suavemente en carreteras húmedas, superficies resbaladizas y en todas las curvas. El uso de frenos para una frenada de emergencia es especialmente peligroso.

## Inspección y reparación

La siguiente tabla muestra los límites de tiempo de reparación regular según el kilometraje del vehículo (km). Al finalizar cada intervalo, se deben realizar inspecciones, pruebas, lubricación y mantenimiento según los métodos indicados. El sistema de dirección, el sistema de suspensión y las ruedas son componentes críticos que requieren reparaciones especializadas por personal capacitado. Por razones de seguridad, se le recomienda que confíe la inspección y el mantenimiento a un profesional de reparación.

**Tabla de mantenimiento:** I: Inspección, limpieza, ajuste, lubricación según sea necesario o reemplazo  
C: Limpieza R: Reemplazo A: Ajuste L: Lubricación

Contenido \ Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)					
		Nota	1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Proyecto de mantenimiento							
*	Pasaje de combustible		I	I	I	I	I
*	Filtro de combustible		C	C	C	C	C
*	Cuerpo de la válvula de estrangulamiento		I	I	I	I	I
	Filtro de aire	Nota 1	C	C	C	C	C
	Bujía		I	I	R	I	R
*	Holgura de las válvulas		Cada 10000 km: I				
	Aceite de Motor		R		R		R
			Cada 1000 km: I				
*	Colador de aceite		R	I	R	I	R
*	Cadena de transmisión	Nota 3	I	Cada 1000km: I, L, A			
	Desgaste de las pastillas de freno			I	I	I	I
**	Sistema de frenos		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Interruptor de freno		I	I	I	I	I
	Ajuste de las luces delanteras		I	I	I	I	I
	Dispositivo de embrague		I	I	I	I	I

Contenido	Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)					
			Nota	1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Proyecto de mantenimiento								
Barras de soporte				I	I	I	I	I
* Sistema de amortiguadores posteriores				I	I	I	I	I
* Tuercas, pernos, fijaciones	Nota 3			I		I	I	
** Ruedas/llantas	Nota 3			I	I	I	I	I
** Engranaje de dirección		I						I

\* Debe ser inspeccionado por el departamento de distribución: el propietario debe proporcionar herramientas calificadas y material de inspección, y la inspección debe ser realizada por una persona con un certificado de mecánico calificado. Si se realiza una inspección por cuenta propia, también se debe consultar el manual de mantenimiento.

\*\* Para estos ítems, la fábrica recomienda que sean revisados por el departamento de ventas por seguridad.

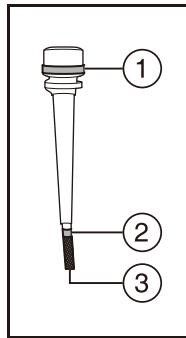
Nota: 1. Si conduce en áreas especialmente húmedas o polvorrientas, es mejor acortar el ciclo de mantenimiento especificado. En particular, el ciclo de mantenimiento del filtro de aire debe acortarse. El primer mantenimiento se realizará a los 500 km, y luego se realizará una limpieza o lavado cada 1000 km.

Nota: 2. Si el odómetro supera este valor, repita el cronograma mostrado en esta tabla continuamente.

Nota: 3. Si conduce frecuentemente en caminos irregulares u otras condiciones adversas, para mantener el buen rendimiento del vehículo, es necesario realizar un mantenimiento frecuente.

## Nivel de aceite y cambio de aceite

### Nivel de aceite



Antes de arrancar el motor, se debe verificar el nivel de aceite motor. Al revisar el nivel de aceite, asegúrese de que la motocicleta esté en posición vertical sobre una superficie plana. El nivel de aceite debe estar entre el límite superior ② e inferior ③ en la varilla de medición de aceite ① , si es necesario, añada aceite hasta alcanzar el nivel máximo ②.

### Cambio de aceite y limpieza del filtro de aceite

La capacidad de aceite del motor es de 1.2 litros.

1. Para drenar el aceite, primero quite la tapa del orificio de llenado/la varilla medidora y la tapa del filtro de aceite.

#### Nota

Después de quitar la tapa del filtro de aceite, retire la malla del filtro de aceite y el resorte.

2. Lave la malla del filtro con un solvente.
3. Vuelva a colocar la malla del filtro, el resorte, la tapa del filtro de aceite y el tapón de drenaje.
4. Llene el motor con aceite que cumpla con las especificaciones hasta que el nivel alcance la marca superior. Al medir el nivel de aceite, no enrosque la tapa del orificio de llenado/la varilla medidora.
5. Coloque la tapa de recarga de aceite.
6. Arranque el motor y déjelo funcionar al ralentí durante unos minutos, luego apague el motor.
7. Vuelva a verificar la posición de la cantidad de aceite en la varilla medidora; el nivel de aceite debe alcanzar la marca del límite superior y al mismo tiempo, asegúrese de que no haya fugas de aceite en el motor.

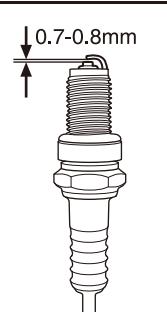


#### Nota

Al cambiar el aceite, debemos asegurarnos de que el motor esté en estado caliente y que el cuerpo esté soportado por el caballete (para asegurar que la motocicleta esté en un plano

**Nota**

horizontal y mantener el cuerpo del vehículo vertical), de modo que el aceite se drene rápidamente y por completo.

**Bujía**

Durante los primeros 1000 km de rodaje y luego cada 4000 km, limpie las acumulaciones de carbón en la bujía con un cepillo de metal fino o un limpiador de bujías y reajuste la holgura del electrodo de la bujía usando una galga de espesores para mantenerla entre 0.7 y 0.8 mm.

Cambie la bujía después de cada 8000 km de recorrido.

Modelo de bujía recomendado: NGK CR8E

**Cuidado**

No apriete demasiado las bujías ni las cruce para evitar dañar las roscas de la culata. Al retirar las bujías, evite que la suciedad entre en el motor a través del orificio de la bujía.

**Ajuste del ralentí del motor**

El motor paso a paso integrado en la motocicleta ajusta automáticamente el ralentí a un rango apropiado. Si necesita ajuste, contacte a su distribuidor.

**Cuerpo de la válvula de mariposa**

El ralentí de la motocicleta puede disminuir debido a la contaminación del cuerpo de la válvula de estrangulamiento. Es recomendable limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulamiento 5000 km.

Al limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulación, desconecte el terminal negativo de la batería, desconecte los conectores del sensor instalados en el acelerador; retire el cable del acelerador, el tubo conectado al filtro de aire y al colector de admisión, y luego retire el cuerpo del acelerador. Abra la tapa en la parte inferior del cuerpo de la válvula de

estrangulamiento, rocíe limpiador en las paredes internas del cuerpo de la válvula de estrangulamiento y use un cepillo para eliminar el polvo y el carbón acumulado.

Una vez completada la limpieza, realice la operación en sentido inverso, instale el cuerpo de la válvula de estrangulación y asegúrese de que todas las piezas estén correctamente colocadas, luego intente arrancar el motor con éxito.

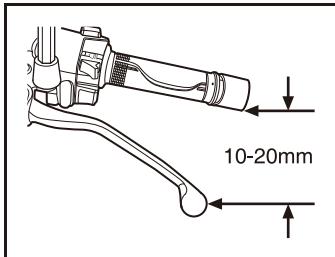


### Nota

Evite que las impurezas obstruyan el conducto de bypass.

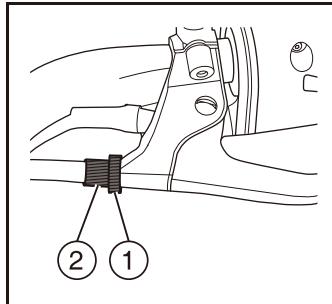
### Ajuste del embrague

El recorrido libre del embrague, antes de que comience a soltarse, debe medirse desde la punta de la palanca del embrague, y debe ser de 10-20 mm. Si se encuentra algo



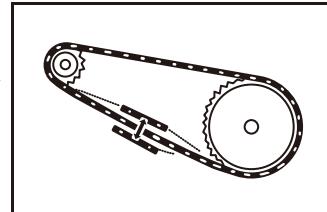
anormal, ajuste el cable del embrague en el extremo del mango de la siguiente manera:

1. Retire la cubierta antipolvo del cable del embrague.
2. Afloja la tuerca de bloqueo ①.
3. Gire el tornillo de ajuste ② hacia adentro o hacia afuera para lograr el recorrido libre requerido del embrague.
4. Aprieta la tuerca de bloqueo ①.



### Cadena de transmisión

La vida útil de la cadena de transmisión depende de la lubricación y ajuste adecuados. El mantenimiento inadecuado puede causar un



desgaste prematuro de la cadena de transmisión y los piñones. En condiciones de uso severas, se debe realizar un mantenimiento más frecuente.

#### Ajuste de la cadena de transmisión:

Cada 1000 km, ajuste la holgura de la cadena de transmisión a una holgura de 10-20 mm siguiendo el método a continuación: Dependiendo de sus condiciones de conducción, es posible que necesite ajustar la cadena con frecuencia.

#### ⚠ Advertencia

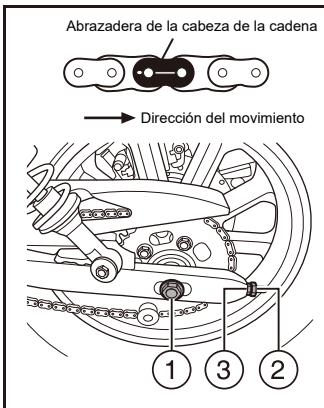
Estas son las recomendaciones para los intervalos máximos de ajuste, pero en realidad, debe verificar y ajustar la cadena antes de cada viaje. Una cadena demasiado floja puede causar accidentes por desprendimiento de la cadena o daños graves al motor.

#### ❗ Cuidado

La abrazadera del eslabón de la cadena debe instalarse con la abertura orientada en dirección opuesta al movimiento.

Ajuste la cadena de la siguiente manera:

1. Ponga la motocicleta en posición vertical.
2. Afloje la tuerca del eje trasero ①.
3. Afloje la tuerca de bloqueo ②.
4. Gire el tornillo de ajuste ③ hacia la derecha o hacia la izquierda para



ajustar la holgura de la cadena, y asegúrese de que los piñones delantero y trasero estén alineados en línea recta. Para facilitar este ajuste, hay marcas de referencia en el brazo oscilante y en cada ajustador de cadena, que pueden alinearse entre sí y servir como referencia de un extremo a otro. Después de alinear y ajustar la holgura de la cadena a 10-20 mm, vuelva a fijar la tuerca del eje trasero y realice una verificación final.

**Nota**

Cuando se instala una cadena nueva, siempre verifique si los dos piñones están desgastados y cámbielos si es necesario.

Durante las inspecciones periódicas, verifique la cadena en las siguientes condiciones:

- Pernos sueltos
- Rodillos dañados
- Eslabones de la cadena secos y oxidados
- Eslabones de la cadena retorcidos o atascados
- Daños excesivos
- Ajuste de la cadena floja

Si la cadena presenta estos problemas, es muy probable que los piñones también estén dañados.

Revise los piñones en los siguientes aspectos:

- Dientes excesivamente desgastados
- Dientes rotos o dañados
- Tuercas de fijación del piñón sueltas.

**Lubricación de la cadena de transmisión**

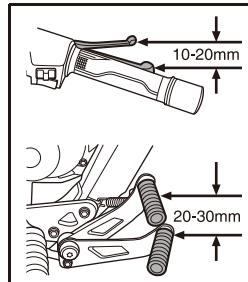
Se puede comprar lubricante para cadenas de transmisión en la mayoría de las tiendas de motocicletas, y se debe dar preferencia a este tipo de lubricante sobre el aceite de motor u otros lubricantes. Impregne las uniones de cada eslabón para que la del penetre entre las placas, pasadores, bujes y rodillos de la cadena.

**Frenos**

Esta motocicleta tiene un freno de disco en la rueda delantera y un freno de disco en la rueda trasera. Una operación correcta de los frenos es muy importante para una conducción segura. Recuerde siempre realizar inspecciones periódicas del sistema de frenos, y estas inspecciones deben ser realizadas por una unidad de ventas calificada.

**Ajuste del freno**

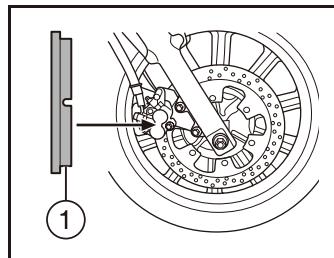
Carrera libre de freno: La distancia que se mueve la maneta del freno o el pedal del freno antes de que comience a actuar el freno.



El recorrido libre en el extremo de la palanca del freno delantero debe ser de 10 a 20 mm.

La holgura libre del pedal de freno debe ser de 20-30 mm.

#### **Placa de fricción**



Para verificar las pastillas de freno de disco, observe si se han desgastado hasta la marca de límite de desgaste ①. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas.

#### **Líquido de frenos**

Es importante revisar el nivel del líquido en el cilindro maestro del freno delantero. Si el nivel ha bajado, rellene con el líquido de frenos especificado según sea necesario. Cuando las pastillas de freno se desgastan Después el líquido del depósito se

inyecta automáticamente en el tubo de freno y el nivel del líquido disminuye. El llenado del líquido de frenos debe considerarse una parte esencial del mantenimiento periódico.

#### **Cuidado**

Este vehículo utiliza líquido de frenos DOT3 o DOT4. No utilice líquido de frenos que haya sido abierto previamente. No debe utilizar frenos de un envase abierto o líquido sobrante de un servicio anterior, ya que el líquido viejo puede absorber humedad del aire. Tenga cuidado de no salpicar el líquido de frenos sobre superficies pintadas o plásticas, ya que puede erosionar estas superficies. El sistema de frenos de disco utiliza un sistema de frenado de alta presión. Por seguridad, el reemplazo de la manguera de freno y el líquido de frenos no debe exceder el tiempo especificado en la sección de mantenimiento del manual. No opere el sistema de frenos después de haber retirado la rueda delantera.

### **Sistema de frenos**

Los elementos del sistema de frenos que deben ser revisados diariamente son los siguientes:

1. Verifique si hay fugas en el sistema de frenado de las ruedas delanteras y traseras.
2. Revise las mangueras de freno en busca de fugas o grietas.
3. Mantenga una resistencia adecuada en la maneta y el pedal del freno.
4. Compruebe el desgaste de las pastillas de freno de la rueda delantera.

### **⚠ Advertencia**

No conduzca inmediatamente después de haber instalado pastillas de freno nuevas. Antes de conducir, apriete varias veces la maneta de freno o pise varias veces el pedal de freno para permitir que las pastillas de freno se expandan completamente y recuperen su resistencia normal, y para estabilizar la circulación del líquido de frenos. Si el sistema de frenos o las pastillas de freno necesitan reparación, le recomendamos encarecidamente



### **Advertencia**

que deje este trabajo en manos de su concesionario. Ellos cuentan con las herramientas completas y la experiencia necesaria para realizar esta tarea de la manera más segura y económica.

### **Neumático**

La presión correcta de los neumáticos proporcionará la máxima estabilidad, comodidad al conducir y durabilidad de los neumáticos. Verifique la presión de los neumáticos y ajústela según sea necesario.

Contenido	Valor
Presión de la neumático delantero	190±10 kpa
Neumático trasero presión de aire	210±10 kpa



### **Nota**

Antes de montar la motocicleta, revise la presión de los neumáticos en frío.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos debe ser de al menos 0.8 mm.

Si el desgaste es menor a 0.8 mm, debe reemplazar los neumáticos.

#### **⚠ Advertencia**

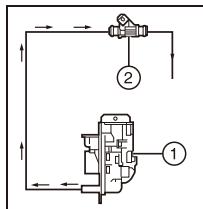
No intente reparar neumáticos dañados. El equilibrio de las ruedas y la fiabilidad de los neumáticos pueden deteriorarse.

La inflación inadecuada de los neumáticos puede causar un desgaste anormal de la banda de rodadura y poner en peligro la seguridad. Una presión insuficiente en los neumáticos puede causar deslizamiento o desprendimiento del neumático, lo que podría llevar a una pérdida de control debido a un desinflado del neumático.

Conducir con neumáticos excesivamente desgastados es peligroso, afectando la adherencia al suelo y la maniobrabilidad.

#### **Inyectores de combustible y sistema de combustible**

La bomba de combustible ① tiene una interfaz, y el combustible entra en el inyector ② a través de una de las tuberías de la bomba



de combustible. El inyector finalmente inyecta la mezcla de aire y combustible en el tubo de admisión del motor.

Conecte las tuberías de suministro y retorno de combustible según se muestra en la imagen de la derecha.

#### **Catalizador**

Para cumplir con las regulaciones de emisiones ambientales, este modelo de vehículo tiene un catalizador en el silenciador.

El catalizador contiene metales preciosos como catalizadores que purifican sustancias nocivas en los gases de escape de la motocicleta, incluyendo monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno, convirtiéndolos mediante reacción química en dióxido de carbono, agua y nitrógeno inofensivos.

Dado que el convertidor catalítico es una parte crucial, un convertidor catalítico defectuoso puede contaminar el aire y dañar el rendimiento de su motor. Si necesita ser reemplazado, asegúrese de utilizar piezas originales de QJMOTOR o acuda a su concesionario para el reemplazo.



### Nota

El área alrededor del catalizador catalítico es de alta temperatura, no la toque.

### Tanque de carbón

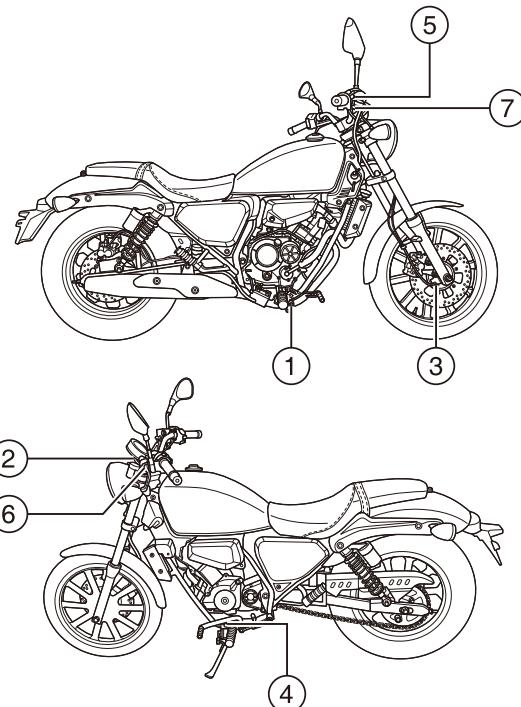
Este modelo está equipado con un sistema de control de evaporación de combustible para motocicletas: tanque de carbón.

El tanque de carbón se encuentra en la posición central superior del motor. El interior del tanque de carbón está lleno de partículas de carbón activado que pueden absorber efectivamente los vapores de combustible excesivos y evaporarse en la atmósfera, logrando así el objetivo de ahorro de combustible y protección ambiental.

### Lubricación de piezas

Una lubricación adecuada es esencial para el funcionamiento normal de cada parte de su motocicleta, para prolongar su vida útil y para una conducción segura. Después de conducir durante largos períodos o si la motocicleta se moja por la lluvia o después de lavarla, se recomienda realizar un mantenimiento de

lubricación. Los puntos específicos de mantenimiento de lubricación se muestran en la siguiente imagen:

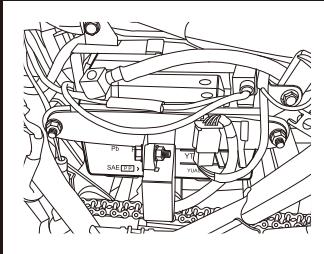


NO.	Descripción	Tipo de aceite (M: Motocicleta aceite de lubricación G: Grasa)
1	Eje del pedal de freno trasero	G
2 <sup>a</sup>	Cable del velocímetro	G
3 <sup>a</sup>	Engranajes del velocímetro y rodamientos del eje del engranaje	G
4	Uniones del caballete lateral y ganchos de resorte	G
5	Eje de la manija del freno delantero	G
6	Manija del embrague (eje del pasador)	M
7	Cable del acelerador	M

a. Debe ser operado por técnicos de servicio profesionales del departamento de distribución de motocicletas o del centro de servicio de mantenimiento.

## Batería

La batería utilizada en este vehículo es una batería sin mantenimiento, ubicada en el guardabarros izquierdo del vehículo. Para una nueva batería, después de agregar el electrolito, debe realizarse una primera carga para prolongar la vida útil de la batería. Este procedimiento debe ser llevado a cabo por la concesionaria. Es esencial utilizar el electrolito original especificado para el vehículo.



Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación (la llave) al verificar o reemplazar la batería batería.

Preste especial atención a lo siguiente en caso de reinstalar la batería:

- Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los cables de la batería se conectan incorrectamente, puede causar daños al sistema eléctrico y a la propia batería. El cable rojo debe conectarse

- al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-).
- Una vez instalada la batería, los terminales positivo y negativo deben ubicarse hacia el lado derecho del vehículo.

*Para la primera utilización, siga estas instrucciones:*

- Retire el papel sellante de la parte superior de la batería, llene la batería con el electrolito proporcionado específicamente para ella, coloque el tapón sellador de la batería y deje reposar durante 30 minutos para permitir que la reacción química se complete antes de usarla.
- Para una nueva batería después de agregar el electrolito, debe realizarse una primera carga para prolongar la vida útil de la batería. Este procedimiento debe ser llevado a cabo por la concesionaria.
- Conecte los cables a la batería respetando la polaridad: el cable positivo (rojo) al terminal positivo (+) y el cable negativo (negro) al terminal negativo (-). Apriete bien los tornillos de los terminales. Durante el uso regular, límpie regularmente con un cepillo de alambre para eliminar la

corrosión de los terminales.

- La instalación de la batería debe ser segura.

*En el uso regular, tenga en cuenta lo siguiente:*

- Si la batería está baja y causa dificultades para arrancar, luces tenues, o un claxon ronco, revise batería a tiempo.
- Arranques frecuentes, viajes cortos, viajes largos a baja velocidad, frenado frecuente o la instalación de dispositivos eléctricos adicionales pueden aumentar la descarga acelerada de la batería, aumentando la carga de la batería, causando una descarga y acortando su vida útil. En estos casos, revise o batería regularmente.



#### **Nota**

No golpee ni invierta la batería durante el desmontaje y el mantenimiento. Si los cables de la batería se conectan incorrectamente, puede causar daños al sistema eléctrico y a la propia batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-). Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación (la llave) al verificar o reemplazar la batería.

*Para añadir electrolito a una batería sin mantenimiento, siga estas instrucciones (Por favor, determine si es necesario añadir líquido según el tipo de batería):*

- Coloque la batería verticalmente sobre una superficie plana y retire la cinta adhesiva de sellado.
- Extraiga el contenedor de electrolito de la banda de plástico, quite la tira de la tapa y úsela como tapón para añadir el electrolito a la batería. Cuidado: Tenga de no romper ni perforar la película selladora de los orificios de llenado. Guarde la tira para usarla como tapón.
- Invierta verticalmente el contenedor de electrolito, alinee los seis orificios de llenado del contenedor con los de la batería y presione firmemente para perforar la película selladora y permitir que el electrolito fluya dentro de la batería. Observe si hay burbujas en al menos uno de los tres tubos de llenado en cada lado, lo que indica que el llenado ha comenzado correctamente. No incline el contenedor, ya que esto podría interrumpir el flujo del electrolito.
- Una vez que haya burbujas en al menos uno de los tres tubos de llenado en cada lado, deje el contenedor en su lugar para que continúe el

llenado durante más de 20 minutos.

Si no hay burbujas en alguno de los lados, golpee suavemente la base del contenedor de electrolito 2-3 veces y vuelva a verificar la aparición de burbujas (no retire el contenedor durante este proceso).

- Una vez que el electrolito haya fluido completamente, golpee suavemente la base del contenedor varias veces para expulsar el resto del electrolito y luego retire lentamente el contenedor de electrolito.
- Alinee los seis tapones de sellado de la tira con los seis orificios de llenado de la batería. Después de asegurarse de que cada tapón esté insertado en los orificios de llenado, presione firmemente hasta que la tira quede alineada y plana con la parte superior de la batería.

Una vez añadido el electrolito, no retire la tira ni agregue ningún otro líquido o electrolito.

*Cuando reemplace la batería, tenga en cuenta lo siguiente:*

- Al reemplazarla, confírmelo de la motocicleta y verifique que coincida con el modelo

original de la batería. Las especificaciones de la batería se consideraron para obtener el mejor rendimiento en el diseño de la motocicleta. El uso de una batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta y podría causar fallas eléctricas.

- Si la motocicleta no se va a utilizar durante un largo periodo, debe retirar la batería y cargarla una vez al mes.

#### **Advertencia**

La batería produce gases explosivos, evite chispas y llamas.

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto del electrolito con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves.

El electrolito es tóxico, manténgalo alejado de los niños.

Las baterías desechadas deben reciclarse en los lugares designados y no deben desecharse de manera arbitraria.

#### **Cambio de fusibles**

La caja de fusibles se encuentra junto a la batería. Si los fusibles se queman con frecuencia, esto indica un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito. Por favor, encargue a una unidad de distribución la reparación a tiempo.

#### **Advertencia**

No utilice fusibles de especificaciones diferentes a las recomendadas, ya que pueden causar graves daños al sistema eléctrico, incluso quemar las luces o provocar incendios, y perder la tracción del motor, lo cual es muy peligroso.

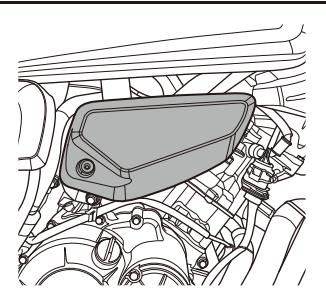
#### **Cambio de la bombilla**

Al reemplazar una bombilla quemada, asegúrese de usar una bombilla de la misma potencia nominal. Si usa una bombilla con una potencia nominal diferente, puede causar sobrecarga en el sistema eléctrico y daño prematuro de la bombilla.

#### **Mantenimiento del filtro de aire**

El filtro de aire debe mantenerse regularmente, especialmente en áreas con mucho polvo o arena.

1. Retire la cubierta lateral del filtro de aire y extraiga el elemento filtrante del aire.
2. Lave el elemento del filtro de aire en un aceite de limpieza adecuado y déjelo secar completamente.
3. Sumerja el elemento del filtro de aire en aceite limpio para engranajes hasta que esté completamente saturado y luego exprima el exceso de aceite.
4. Vuelva a montar todas las piezas en el orden inverso al desmontaje.



### Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS

Al abrir el bloqueo de alimentación, la luz indicadora ABS en el tablero se iluminará (sin parpadear), lo cual es normal. Cuando la velocidad de conducción alcance los 5 km/h, la luz indicadora ABS en el tablero se apagará, lo que indica que el ABS está

funcionando normalmente.

Una luz ABS encendida (sin parpadear) indica que el ABS está en modo de diagnóstico.

Una luz ABS apagada indica que el ABS está funcionando normalmente.

Una luz ABS parpadeante indica que el ABS no está funcionando (o está defectuoso).

Si encuentra que la luz indicadora del ABS parpadea constantemente, lo que indica que el ABS no está funcionando, verifique si el conector del ABS está en su lugar y si la distancia entre el sensor de velocidad de la rueda del ABS y el anillo dentado está entre 0.5 y 1.5 mm.

Si el sensor de velocidad de la rueda del ABS está dañado, la luz indicadora del ABS en el panel de instrumentos parpadeará y el ABS no funcionará. Debido a que el sensor de velocidad de la rueda ABS tiene cierta magnetismo y puede atraer algunos materiales metálicos, mantenga el sensor de velocidad de la rueda ABS limpio y sin objetos extraños. La adherencia de objetos extraños puede causar daños al sensor de velocidad de la rueda ABS.

En caso de falla del sistema ABS, contacte a su distribuidor lo antes posible.

## Guía de almacenamiento

Si va a almacenar la motocicleta por un largo período, es necesario tomar ciertas medidas de mantenimiento para minimizar el impacto del almacenamiento prolongado en su calidad.

1. Cambio de aceite del motor.
2. Lubricar la cadena de transmisión.
3. Vacíe tanto como sea posible el tanque de combustible y la unidad de inyección de combustible.

### Nota

La gasolina almacenada en el tanque durante mucho tiempo puede degradarse, lo que puede causar dificultades al arrancar.

### Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar bajo ciertas condiciones. No fume ni permita que se generen chispas cerca mientras drena el combustible.

4. Retire las bujías e inyecte 1 cucharada (15-20 cm<sup>3</sup>) de aceite limpio para motor en el cilindro, luego realice varias operaciones de arranque del motor para distribuir el aceite en cada parte del cilindro, y luego vuelva a instalar las bujías 3.

### Nota

Cuando gire el motor, el interruptor de encendido debe estar en la posición "⊗", la bujía está enchufada a la cubierta del cable a tierra para evitar daños al sistema de encendido.

5. Retire la batería y almacénela por separado en un lugar donde no esté expuesta a la congelación ni a la luz directa del sol.
6. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas.

7. Inflar los neumáticos a la presión recomendada. Coloque la motocicleta sobre bloques para que ambas ruedas queden levantadas del suelo.
8. Cubra la motocicleta (no utilice plástico ni materiales con recubrimiento) y almacénela en un lugar sin calefacción, sin humedad y donde la variación de temperatura sea mínim. No almacene la motocicleta en un lugar donde esté expuesta directamente a la luz solar.

### **Preparación para su uso después del almacenamiento**

1. Retire la cubierta y límpie la motocicleta. Si se ha almacenado durante más de 4 meses, cambie el aceite del motor.
2. Verifique la batería y cárguela si es necesario antes de volver a instalarla.
3. Realice todas las comprobaciones antes de conducir. Realice una prueba de manejo de la motocicleta a baja velocidad en una zona segura lejos de las carreteras.

### **Especificaciones y parámetros técnicos**

<b>Contenido</b>		<b>Especificación</b>
<b>Dimensiones y peso</b>	Largo × ancho × alto	2140 × 780 × 1050 mm
	Distancia ejes	1440mm
	Peso orden de marcha	150kg
<b>Motor</b>	Modelo	154MI-4C, monocilíndrico, 4V
	Diámetro × Carrera	54×54.5mm
	Cilindrada	125 cm <sup>3</sup>
	Potencia máxima	11.0kW/9500r/min
	Máximo torque	12.0 N·m/7000 rpm
	Método encendido	Encendido electrónico ECU
	Relación de compresión	12.0:1
<b>Especificaciones de los neumáticos</b>	Especificaciones del neumático delantero	90/90-17
	Especificaciones del neumático trasero	140/90-15
<b>Combustible</b>	Capacidad del tanque de combustible	14 ± 0.5 L
	Tipo de combustible	Solo gasolina sin plomo
<b>Método de frenos</b>	Freno delantero	Disco manual
	Freno trasero	Pedal de disco

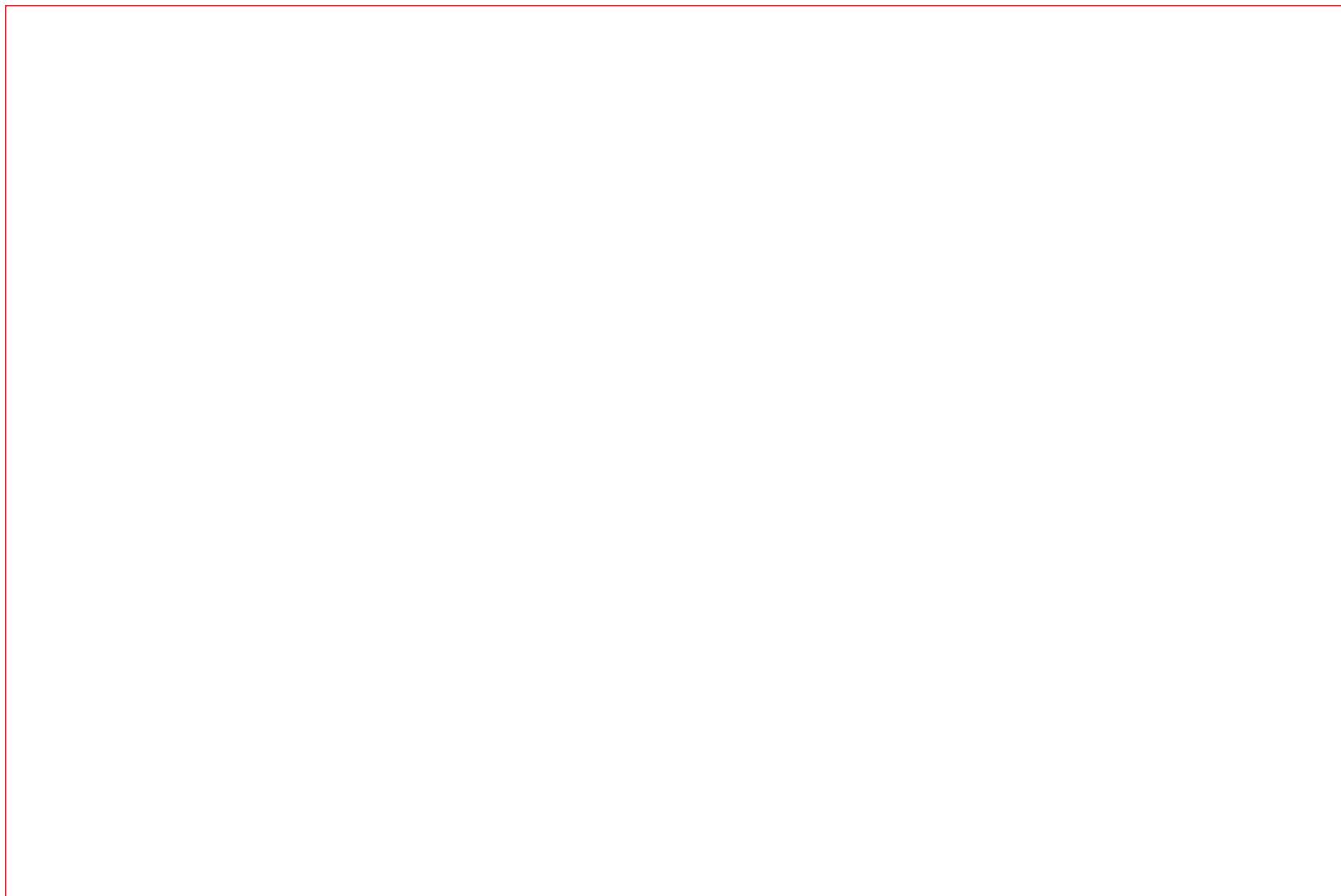


# **SRV 125 (QJ125-2K)**

## **MANUALE D'USO**

I dettagli presentati o illustrati nel presente libretto possono differire dalle specifiche reali del veicolo acquistato, dagli accessori montati o dalle specifiche del mercato nazionale. Non verrà rivendicato alcun diritto in conseguenza di tali discrepanze. Le dimensioni, i pesi, i consumi e le prestazioni del veicolo sono indicati con le consuete tolleranze.

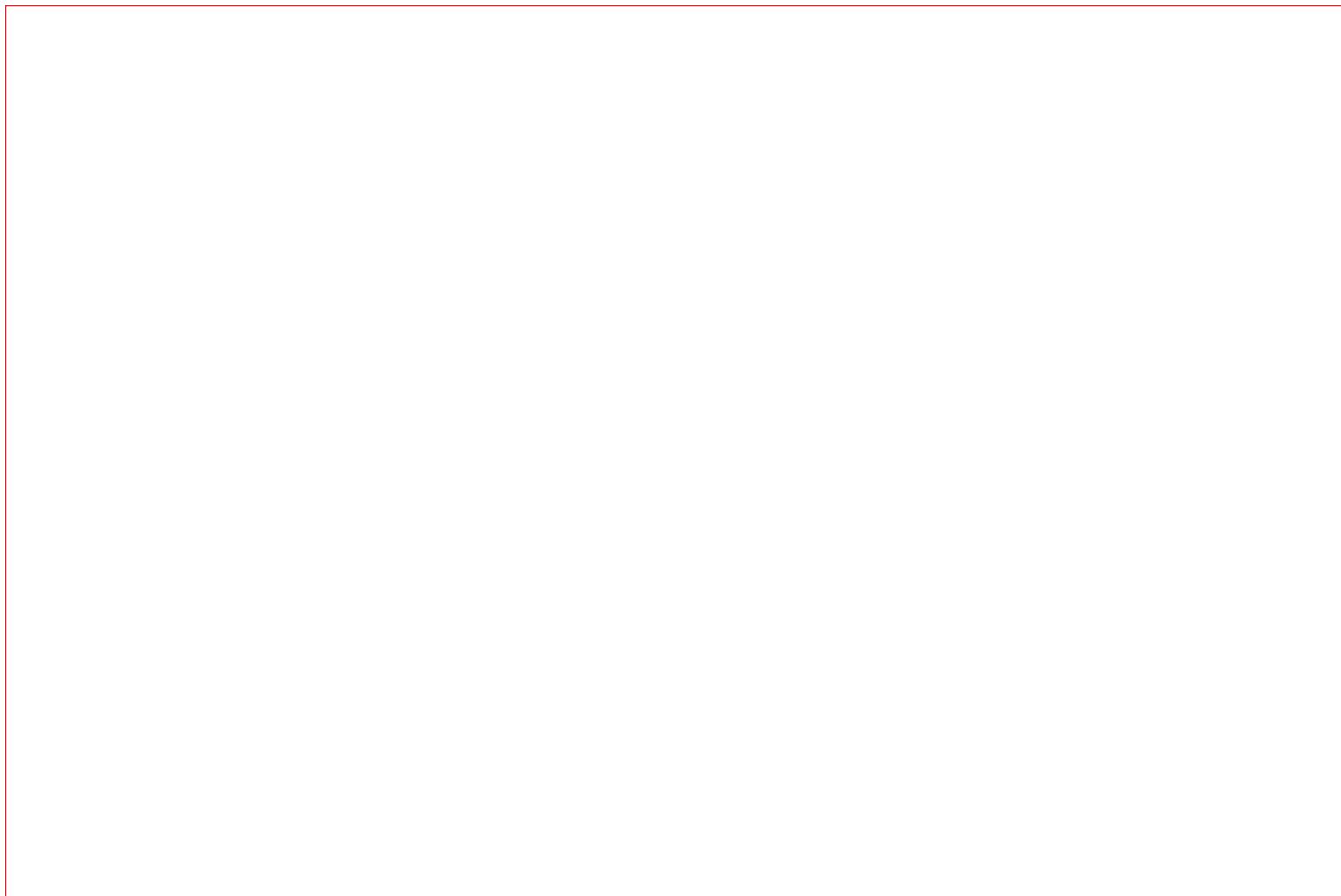
È riservato il diritto di modificare i progetti, le attrezzature e gli accessori. Sono esclusi errori e omissioni.



# Sommario

Precauzioni di sicurezza per motociclette .....	4
Regole guida sicura .....	4
Abbigliamento di Protezione .....	4
Indossare il casco di sicurezza .....	5
Precauzioni per la guida in caso di nuvolosità e pioggia .....	5
Numero di serie della motocicletta .....	5
Posizione delle parti .....	6
Quadro degli strumenti .....	8
Guida Operativa .....	14
Chiave .....	14
Blocco elettrico e blocco dello sterzo .....	14
Maniglia sinistra .....	15
Maniglia destra .....	16
Rifornimento del serbatoio del carburante .....	16
Pedale del cambio .....	17
Pedale del freno .....	18
Presa USB .....	18
Regolazione dell'ammortizzatore posteriore .....	18
Istruzioni per utilizzare carburante e l'olio .....	20
Rodaggio .....	21
Ispezione pre-guida .....	21

Guidare la motocicletta .....	22
Avviamento del motore .....	22
Avviamento .....	23
Cambio di marcia .....	23
Guidare su una rampa .....	23
Freno .....	23
Ispezione e Manutenzione .....	24
Livello dell'olio e sostituzione dell'olio .....	28
Candela .....	29
Regolazione della velocità minima del motore .....	29
Corpo valvola dell'acceleratore .....	29
Regolazione della frizione .....	30
Catena di trasmissione .....	30
Freno .....	32
Pneumatici .....	34
Iniettore del carburante e circuito dell'olio .....	35
Convertitore catalitico .....	35
Filtro a carbone .....	36
Lubrificazione delle parti .....	36
Batteria .....	37
Sostituzione del fusibile .....	41
Sostituzione delle lampadine .....	41
Manutenzione del filtro dell'aria .....	41
Utilizzo e manutenzione dell'ABS .....	42
Linee guida per l'immagazzinamento .....	42
Specifiche e Parametri Tecnici .....	44



## Prefazione

Grazie per aver scelto la motocicletta del marchio QJMOTOR. Utilizziamo tecnologia avanzata nel nostro paese e all'estero per produrre questo tipo di motocicletta, che le garantirà una guida estremamente serena e sicura.

Guidare la motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare la motocicletta, è necessario conoscere a fondo le regole e i requisiti presenti nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione, e seguirli.

Questo manuale indica come deve avvenire la riparazione e la manutenzione ordinaria della motocicletta. Un utilizzo del prodotto secondo le norme e le istruzioni contenute nel presente manuale garantirà prestazioni migliori, e una durata più lunga della sua motocicletta.

La società si prefigge sempre l'obiettivo di "rendere i consumatori più soddisfatti", migliorando continuamente la qualità e le prestazioni dei prodotti. Per cui potrebbero esserci differenze nell'aspetto, nel colore e sulla struttura della moto, rispetto a come riportato nelle istruzioni. La preghiamo di compren-

dere. Le immagini e i materiali contenuti nel presente manuale sono solo di riferimento, per lo stile specifico si prega di considerare l'oggetto reale.

## Informazioni Importanti

Questi sono i simboli di sicurezza. Sono utilizzati per avvisare l'utente di potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare lesioni o morte.

---

 **Avvertenza** Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può causare morte o gravi lesioni.

---

 **Attenzione** Indica le precauzioni speciali da adottare per evitare danni al veicolo o ad altri beni.

---

 **Avviso** Fornire informazioni chiave per semplificare o rendere più chiare le procedure.

---

Questo manuale di uso e manutenzione è da considerare come un documento permanente della motocicletta. Nel caso in cui la moto fosse trasferita a terzi, il presente manuale di funzionamento e manutenzione deve essere consegnato al nuovo proprietario della motocicletta.

È severamente vietato copiare o ristampare qualsiasi parte di questo manuale.

Tutti i punti di lubrificazione di questo veicolo utilizzano lubrificanti specifici conformi agli standard QJMOTOR.

**⚠️ Avvertenza**

Conducente e Passeggero

La motocicletta è progettata per essere utilizzata da un solo conducente e da un solo passeggero.

**⚠️ Avvertenza**

Condizioni della strada per guidare

Questa motocicletta è adatta alla guida in autostrada.

**⚠️ Avvertenza**

Si prega di leggere attentamente e completamente il presente manuale prima di utilizzare la motocicletta.

## PROMEMORIA SPECIALE

1. Quando si installa o si sostituisce la batteria per la prima volta, si prega di fare attenzione alla distinzione tra positivo e negativo. Se c'è un collegamento inverso, si prega di controllare se il fusibile è intatto. Tuttavia, che il fusibile sia intatto o meno, deve essere comunque inviato al centro di manutenzione per un'ispezione, per evitare il danneggiamento di alcuni componenti elettrici a causa del collegamento inverso della batteria. Se i componenti danneggiati continuano a funzionare, si verificheranno alcuni guasti imprevedibili;

2. Prima di sostituire il fusibile, spegnere l'interruttore per evitare un cortocircuito accidentale;
3. Non danneggiare la baionetta del fusibile quando lo sostituisce, altrimenti causerà un contatto scarso, danni ai componenti e persino un incidente con incendio.
4. Divieto di montaggio successivo: si prega di non montare nuovamente la motocicletta e di non cambiare la posizione degli accessori originali a proprio piacimento. Il montaggio arbitrario comprometterà seriamente la stabilità e la sicurezza della motocicletta e potrebbe causare il mancato funzionamento della motocicletta stessa Contemporaneamente, secondo la legge sulla sicurezza stradale, nessuna unità o individuo può assemblare veicoli a motore o modificare la struttura registrata, la struttura o le caratteristiche dei veicoli a motore senza autorizzazione.
5. La motocicletta di QJMOTOR non si farà carico di tutti i problemi legati alla qualità e alle conseguenze (compresa la perdita della garanzia) causate dalla modifica non autorizzata o dalla sostituzione di parti non autorizzate da parte degli utenti. L'utente è tenuto a rispettare le

norme del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

6. Dopo aver acquistato la motocicletta, si prega di dotarsi di un casco da motociclista che soddisfi lo standard nazionale.

#### **Avvertenza**

La motocicletta deve essere dotata di un fusibile che soddisfi i requisiti, prima di poter circolare in sicurezza. Non è permesso adottare altre specifiche diverse dai requisiti, e non è permesso collegarlo direttamente o sostituirlo con altri oggetti conduttori; altrimenti, potrebbe causare danni ad altre parti e incidenti da incendio, in casi gravi.



## Precauzioni di sicurezza per motociclette

### Regole guida sicura

1. La motocicletta deve essere ispezionata prima della guida, per evitare incidenti e danni alle parti.
2. Il conducente deve superare gli esami del dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con il veicolo consentito prima di guidare. Le motociclette non possono essere prestate a persone che non sono in possesso di una patente di guida.
3. Per evitare il danno di altri veicoli a motore, il conducente deve essere il più visibile possibile. A questo scopo, si prega di:
  - Indossare abiti attillati, luminosi e vistosi.
  - Non è opportuno stare troppo vicini ad altri veicoli a motore.
4. Rispettare scrupolosamente le regole del traffico. Non è consentito correre per il traffico.
5. La maggior parte degli incidenti si verificano a causa dell'eccesso di velocità, quindi la velocità non deve superare il limite massimo del tratto stradale.
6. Attivare la luce di sterzo in anticipo quando si gira o devia per attirare l'attenzione degli altri.

7. In prossimità di incroci, ingressi, uscite dei parcheggi e corsie preferenziali, occorre prestare particolare attenzione a guidare con prudenza.
8. La modifica casuale della motocicletta o lo smontaggio dei pezzi originali, non garantisce la sicurezza della guida, è allo stesso tempo illegale e compromette la garanzia della motocicletta.
9. Gli accessori di configurazione non devono influire sulla sicurezza di guida e sulle prestazioni operative delle motociclette, specialmente il sovraccarico dei sistemi elettrici può causare pericoli.

### Abbigliamento di Protezione

1. Per garantire la sicurezza personale, i conducenti devono indossare caschi di sicurezza, occhiali protettivi, stivali, guanti e indumenti protettivi. Anche i passeggeri sono tenuti a indossare casco di sicurezza e ad aggrapparsi all'apposito braccio.
2. Durante la guida, il sistema di scarico si riscalda e rimane caldo per un po' di tempo dopo l'arresto del motore. Non toccare il sistema di scarico mentre è ancora caldo.
3. Non indossare abiti larghi che potrebbero incastrarsi con aste di comando, pedali o ruote durante la guida.

## Indossare il casco di sicurezza

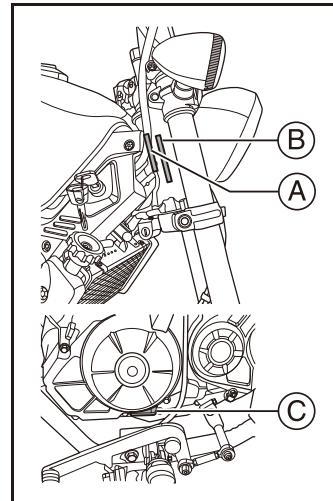
Un casco conforme agli standard di sicurezza e di qualità, è il primo elemento dell'equipaggiamento di protezione del corpo della motocicletta. Il caso più grave di incidente automobilistico è un trauma cranico. Si prega di indossare il casco di sicurezza, preferibilmente con occhiali protettivi.

## Precauzioni per la guida in caso di nuvolosità e pioggia

Prestare particolare attenzione alle strade scivolose nei giorni di pioggia, perché lo spazio di frenata è più lungo in caso di pioggia. Per evitare di sbandare, evitare vernice, tombini e pavimentazione oleosa durante la guida. Prestate particolare attenzione quando attraversate passaggi ferroviari, ringhiere e ponti. Se non si riesce a valutare chiaramente le condizioni della strada, è necessario ridurre la velocità della guida.

## Numero di serie della motocicletta

I numeri di telaio e di motore vengono utilizzati per registrare le motociclette. Per ordinare accessori o richiedere servizi speciali, questo numero consente al distributore di fornirle un servizio migliore.



A: Posizione del numero VIN inciso sul telaio: lato destro del tubo anteriore.

B: Posizione di rivettatura della targhetta del prodotto: lato sinistro del tubo anteriore.

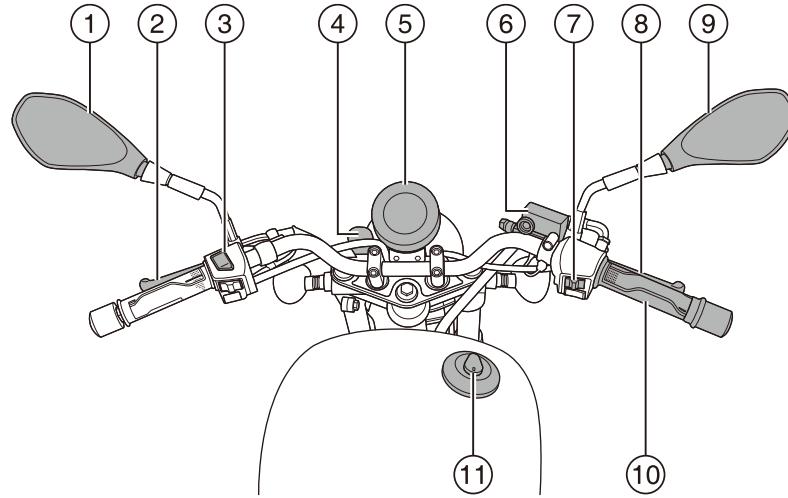
C: Posizione dell'incisione del numero del motore: parte inferiore della scatola sinistra del basamento.

**Si prega di registrare il numero per riferimento.**

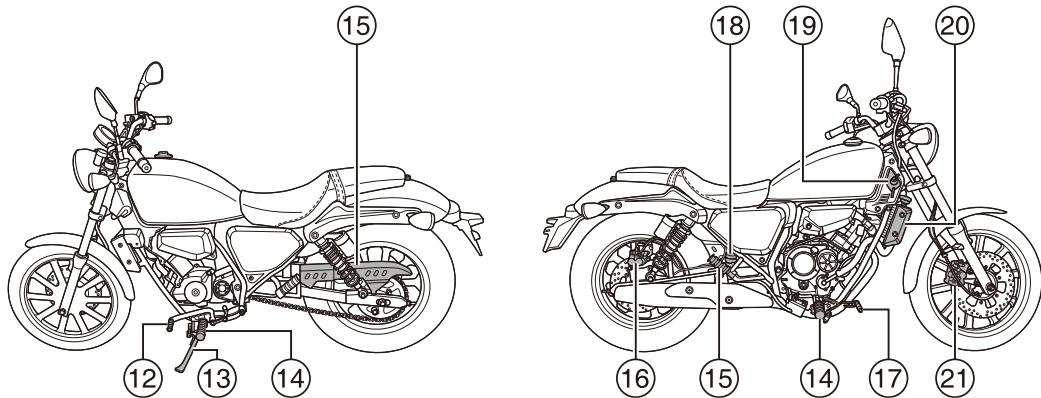
Numero VIN del telaio:	
Numero motore:	

## Posizione delle parti

Vedere la tabella seguente per la descrizione di ciascuna parte.



- ① Specchio retrovisore sinistro
- ② Leva della frizione
- ③ Pulsante della maniglia sinistra
- ④ Presa USB
- ⑤ Strumento
- ⑥ Serbatoio del liquido del freno anteriore
- ⑦ Pulsante della maniglia destra
- ⑧ Maniglia del freno anteriore
- ⑨ Sensore dello specchietto retrovisore destro
- ⑩ Maniglia di controllo dell'acceleratore
- ⑪ Coperchio del serbatoio del carburante



- ⑫ Pedale del cambio
- ⑬ Supporto laterale
- ⑭ Pedale del conducente
- ⑮ Pedale del passeggero
- ⑯ Sensore di velocità della ruota posteriore ABS

- ⑰ Pedale freno posteriore
- ⑱ Serbatoio del liquido del freno posteriore
- ⑲ Pulsante d'accensione
- ⑳ Raffreddatore dell'olio
- ㉑ Velocità della ruota anteriore ABS

Avviso

In opzione sono disponibili i pneumatici, gli anelli delle ruote e i bracci rotanti posteriori. Le immagini riportate sopra sono solo di riferimento. Il motociclo reale prevale.

## Strumento (Optionali 1)

### ① Indicatore di direzione sinistro

Quando l'indicatore di direzione è a sinistra, la spia dell'indicatore di direzione sinistro lampeggia di conseguenza.

### ② Spia del punto morto

Quando si inserisce la marcia in folle, la spia di folle "N" si accende di conseguenza.

### ③ Indicatori di direzione destra

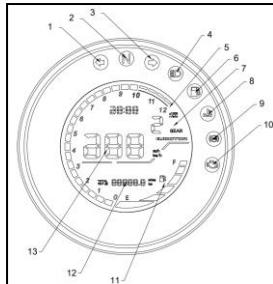
Quando l'indicatore di direzione è a destra, la spia dell'indicatore di direzione destro lampeggia di conseguenza.

### ④ Indicatore di luce abbagliante

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina.

### ⑤ Tachimetro

Il contagiri indica la velocità del motore.



### ⑥ Indicatore del carburante

Quando il carburante è insufficiente, l'indicatore del carburante si accenderà in modalità di allarme. In caso di assenza di carburante, lampeggerà.

### ⑦ Indicatore di marcia

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutro). Quando il cambio è in posizione neutra, la spia del punto morto si accende.

### ⑧ Indicatore di temperatura dell'acqua

Se la temperatura dell'acqua è anomala (superiore a 115°C), la spia di allarme della temperatura dell'acqua si accenderà.

### ⑨ Spia ABS:

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per dettagli vedere le istruzioni "Uso e Manutenzione dell'ABS".

### ⑩ Spia del Guasto del Motore

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento la spia si spegne la motocicletta, il

veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Si prega di contattare in tempo l'agenzia di assistenza moto per la verifica del veicolo.

#### **⑪ Indicatore del livello del carburante**

Mostra la quantità di carburante presente nel serbatoio. Quando il serbatoio è pieno, l'indicatore mostra 6 barre. Quando il carburante è basso, con 1 barra o meno, l'ultima barra lampeggerà e la spia di allarme carburante si accenderà.

#### **⑫ Indicatori di direzione destra**

Il contachilometri registra il chilometraggio totale del veicolo (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP A, TRIP B).

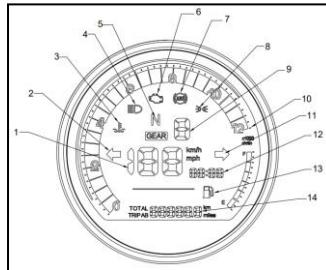
#### **⑬ Tachimetro**

Indica la velocità di marcia attuale del veicolo.

## **Strumento (Optionali 2)**

#### **① Tachimetro**

Indica la velocità di marcia attuale del veicolo.



#### **② Indicatore di direzione sinistro**

Quando l'indicatore di direzione è a sinistra, la spia dell'indicatore di direzione sinistro lampeggia di conseguenza.

#### **③ Spia di Allarme della Temperatura dell'Acqua**

Quando la temperatura dell'acqua del veicolo  $\geq 115$  gradi, si accende la spia di allarme della temperatura.

#### **④ Indicatore di luce abbagliante**

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina.

#### **⑤ Spia del punto morto**

Quando si inserisce la marcia in folle, la spia di folle "N" si accende di conseguenza.

**⑥ Spia del Guasto del Motore**

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento la spia si spegne la motocicletta, il veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Si prega di contattare in tempo l'agenzia di assistenza moto per la verifica del veicolo.

**⑦ Spia ABS:**

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per dettagli vedere le istruzioni "Uso e Manutenzione dell'ABS".

**⑧ Spia delle luci di posizione**

Quando le luci di posizione sono accese, si accenderà anche la relativa spia.

**⑨ Indicatore di marcia**

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutro). Quando il

cambio è in posizione neutra, la spia del punto morto si accende.

**⑩ Tachimetro**

Il contagiri indica la velocità del motore.

**⑪ Indicatori di direzione destra**

Quando l'indicatore di direzione è a destra, la spia dell'indicatore di direzione destro lampeggia di conseguenza.

**⑫ Visualizzazione dell'ora**

Mostra l'ora corrente.

**⑬ Spia di Allarme Carburante**

Quando la quantità di carburante del veicolo è insufficiente, si accenderà la spia di allarme del carburante, che lampeggerà quando il serbatoio è vuoto.

**⑭ Contachilometri**

Il contachilometri registra il chilometraggio totale del veicolo (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP A, TRIP B).

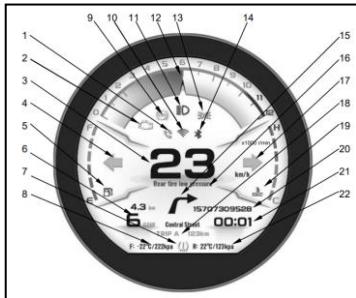
## Quadro strumenti (opzione tre)

### ① Visualizzazione delle chiamate in entrata/uscita

Dopo aver collegato lo strumento allo smartphone tramite Bluetooth, verranno visualizzate le chiamate in entrata e in uscita.

### ② Spia del Guasto del Motore

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento la spia si spegne la motocicletta, il veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Si prega di contattare in tempo l'agenzia di assistenza moto per la verifica del veicolo.



### ③ Tachimetro

Indica la velocità di marcia attuale del veicolo.

### ④ Indicatore di direzione sinistro

Quando l'indicatore di direzione è a sinistra, la spia dell'indicatore di direzione sinistro lampeggia di conseguenza.

### ⑤ Indicatore del Livello di Carburante

Mostra la quantità di carburante nel serbatoio. Quando l'indicatore del livello di carburante si trova nella zona E, con un livello di una tacca o meno, il simbolo dell'indicatore di carburante lampeggerà continuamente, indicando che il carburante è insufficiente e necessita di essere rifornito tempestivamente.

### ⑥ Indicatore di marcia

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6,- (neutro). Quando il cambio è in posizione neutra, la spia del punto morto si accende

### ⑦ Allarme anomalia pneumatici

Quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anomala, questa spia gialla di allarme pneumatici “” si accenderà.

**⑧ Display della temperatura e pressione dello pneumatico anteriore**

Mostra la temperatura in °C e la pressione dello pneumatico anteriore (F).

**⑨ Spia ABS:**

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per i dettagli, consultare la sezione "Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS".

**⑩ Display wireless****⑪ Indicatore di luce abbagliante**

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina.

**⑫ Tachimetro**

Il contagiri indica la velocità del motore.

**⑬ Spia delle luci di posizione**

Quando le luci di posizione sono accese, si accenderà anche la relativa spia.

**⑭ Bluetooth**

Quando non è accoppiato, l'icona Bluetooth non viene visualizzata. Quando l'accoppiamento è

riuscito e la connessione è attiva, l'icona rimane accesa fissa.

**⑮ Navigazione semplificata**

Indica direzioni, distanze e altre informazioni.

**⑯ Indicatore di bassa pressione degli pneumatici**

Quando la pressione degli pneumatici è bassa, apparirà l'indicatore di bassa pressione.

**⑰ Indicatori di direzione destra**

Quando l'indicatore di direzione è a destra, la spia dell'indicatore di direzione destro lampeggia di conseguenza.

**⑱ Contachilometri**

Il contachilometri registra il chilometraggio totale del veicolo (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP A, TRIP B).

**⑲ Indicatore di temperatura dell'acqua**

Mostra il livello della temperatura dell'acqua del motore, con un totale di 6 livelli di visualizzazione. La posizione "C" indica una bassa temperatura dell'acqua, mentre la posizione "H" indica una

temperatura alta. Quando la temperatura dell'acqua raggiunge o supera i 115 gradi, la spia di allarme della temperatura dell'acqua "  " si illumina di rosso. In questo caso, si prega di fermare il veicolo per un controllo o contattare la stazione di servizio locale.

Livelli temperatura acqua	Temperatura (°C)	Livelli temperatura acqua	Temperatura (°C)
1-6 livelli lampeggianti	≥120	1-3 livelli	88-99
1-5 livelli lampeggianti	115-120	1-2 livelli	70-87
1-5 livelli	110-114	1 livello	<70
1-4 livelli	100-109		

## ⑩ Visualizzazione del numero

Viene visualizzato il numero specifico.

## ⑪ Visualizzazione dell'ora

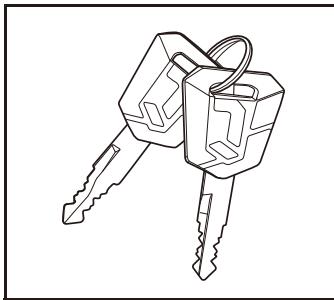
Mostra l'ora corrente.

## ⑫ Display della temperatura e della pressione degli pneumatici posteriori

Mostra la temperatura in °C e la pressione dello pneumatico posteriore (R).

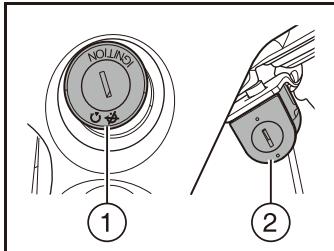
## Guida Operativa

### Chiave



Questa motocicletta è fornita con due chiavi, che possono essere utilizzate per avviare la motocicletta e aprire tutte le serrature. Una chiave è per l'uso; si consiglia di riporre l'altra chiave in un luogo sicuro.

### Blocco elettrico e blocco dello sterzo



① Blocco di potenza  
Se la posizione è contrassegnata da "○", la motocicletta è accesa, il motore può avviarsi e la chiave non può essere estratta "○"; La chiave contrassegnata con "⊗" viene girata nella posizione contrassegnata con "⊗", la potenza viene interrotta, il

motore non può avviarsi e la chiave può essere rimossa;

### ② Blocco dello sterzo

Per bloccare la direzione di rotazione, si prega di ruotare la maniglia sinistra, quindi inserire la chiave dell'interruttore di accensione nel bloccasterzo e ruotare contemporaneamente in senso orario. Inoltre, non dimenticare di inserire il bloccasterzo quando parcheggia la motocicletta.



### Avvertenza

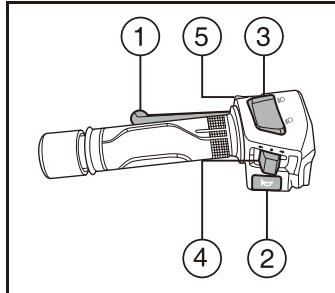
Quando guidi la motocicletta, si prega di verificare che lo sterzo sia stato sbloccato, altrimenti il rubinetto del veicolo sarà fuori controllo e potrebbe causare un incidente stradale.



### Avviso

Per evitare furti, si prega di inserire il bloccasterzo e di rimuovere la chiave dopo aver fermato la motocicletta. Successivamente, girare delicatamente per verificare se il blocco è stato inserito. Si prega di non parcheggiare in un posto che possa ostacolare il traffico.

## Maniglia sinistra



① Leva della Frizione  
Quando si avvia il motore o si cambia marcia, tenere premuta la leva della frizione per interrompere la trasmissione alla ruota posteriore.

### ② Pulsante del clacson

Premere il pulsante del clacson e per far suonare il clacson.

③ Pulsante dei fari abbaglianti e anabbaglianti  
Il pulsante dei fari è premuto sugli anabbaglianti. "➡" quando è in posizione, la luce abbagliante dei fari è accesa e la luce alta sul cruscotto è accesa; premere l'interruttore "➡" quando è in posizione, la luce abbagliante dei fari è accesa. Quando si guida in un'area urbana o ci si avvicina alla parte anteriore della motocicletta, si dovrebbe utilizzare i fari anabbaglianti per evitare di influenzare la visibilità dei veicoli che percorrono la direzione opposta.

④ Interruttore delle luci di segnalazione dello sterzo  
Premere il pulsante degli indicatori di direzione. "⬅" o "➡" indica che la luce di segnalazione per la svolta a sinistra o a destra lampeggia. Allo stesso tempo, l'indicatore verde di svolta sul cruscotto lampeggia di conseguenza. Per interrompere il segnale luminoso di svolta, spostare il pulsante del segnale luminoso dello sterzo al centro o premere il pulsante verso il basso.

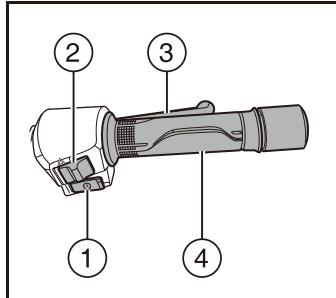
### Avvertenza

Per cambiare corsia o svoltare, accendere in anticipo le luci degli indicatori di direzione e assicurarsi che dietro non ci sia un veicolo in transito. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, spegnere le luci degli indicatori di direzione in tempo, per non compromettere la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.

### ⑤ Pulsante della luce di sorpasso

Premendo in modo continuo questo pulsante quando si incontra o si sorpassa un veicolo, i fari lampeggeranno per avvisare il veicolo che precede.

## Maniglia destra



① Pulsante di avviamento elettrico  
Premere il pulsante di avviamento elettrico, il motore elettrico si attiva, avviare il motore.

② Pulsante luci  
Il simbolo "△": quando il pulsante delle luci è in posizione "△" le luci di svolta destra e sinistra lampeggiano e si illuminano contemporaneamente, segnalando un pericolo.

Il simbolo "●": quando il pulsante delle luci è in posizione "●" le luci di svolta destra e sinistra lampeggiano e si illuminano contemporaneamente, segnalando un pericolo.

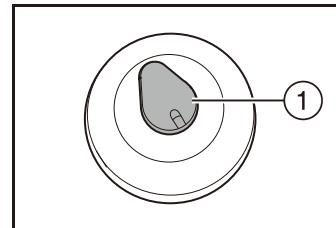
③ Maniglia del freno anteriore

Per frenare le ruote anteriori, premere lentamente la maniglia del freno della maniglia destra.

④ Maniglia di controllo dell'acceleratore

La maniglia di controllo dell'acceleratore serve per controllare la velocità del motore. Per accelerare, ruotare la maniglia nella propria direzione, per rallentare allentare la maniglia.

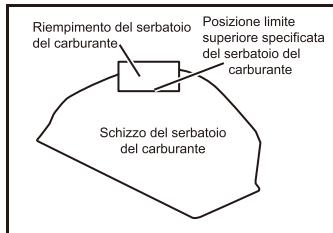
## Rifornimento del serbatoio del carburante



Quando la spia, è necessario fare rifornimento.

Quando si fa rifornimento, prima aprire il coperchio del serbatoio del carburante ①, poi inserire la chiave

del serbatoio del carburante e ruotare in senso orario, insieme alla chiave, per aprire il coperchio del serbatoio. Dopo avere aggiunto il carburante, per chiudere il coperchio del serbatoio del carburante, si prega girare il perno verso il coperchio del serbatoio del carburante e poi premere verso il basso; chiudere il coperchio del serbatoio del carburante fino a quando la chiave viene rimossa, quando si sente il suono della serratura, chiudere il coperchio del serbatoio del carburante.



Il serbatoio del carburante non deve essere riempito eccessivamente (si raccomanda il 90% del volume totale del serbatoio del carburante). Si prega di non superare la posizione indicata come limite di rifornimento mostrata nella figura seguente, non rilasciare il carburante sul motore termico, altrimenti potrebbe causare un funzionamento anomalo della motocicletta o incidenti pericolosi.

Quando si fa rifornimento, spegnere il motore e spostare la chiave di accensione in posizione "⊗" (OFF). Non dimenticare di bloccare il coperchio del serbatoio del carburante per evitare un'eccessiva dispersione del carburante nell'atmosfera, che porterebbe a uno spreco di energia e inquinamento.

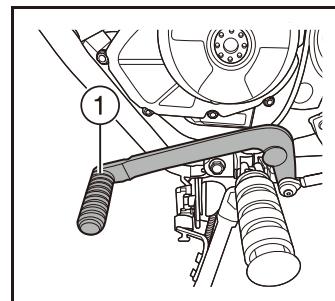
### **⚠️ Avvertenza**

I fuochi d'artificio sono severamente vietati durante il rifornimento.

Se la benzina dovesse rovesciarsi sulle bombole di carbonio e su altre parti, si prega di recarsi presso un distributore di motocicletta QJMOTOR per ripulire o sostituire le bombole di carbonio il prima possibile, poiché l'eccessiva quantità di benzina che entra nelle bombole di carbonio potrebbe causare un guasto prematuro del carbonio attivato.

Controllare spesso la fluidità della bocchetta inferiore del coperchio del serbatoio del carburante per garantire un drenaggio regolare ed evitare che l'umidità esterna entri nella cavità interna del serbatoio del carburante.

### **Pedale del cambio**



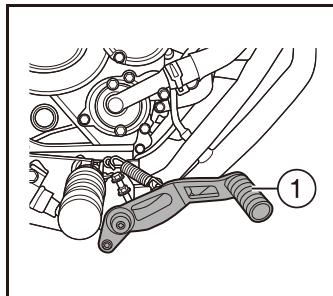
Questo tipo di motocicletta adotta la consueta modalità di cambio a cinque marce internazionali (non a ciclo), il cui funzionamento è illustrato nella figura. Il folle si trova tra la prima e la seconda marcia, dalla posizione di folle, premendo con la punta del piede

verso il basso, si inserisce la prima marcia; ogni volta che con la punta del piede si solleva la barra del cambio, si passa alla marcia successiva più alta; ogni volta che con la punta del piede si abbassa la barra, si passa alla marcia successiva più bassa.

#### **! Attenzione**

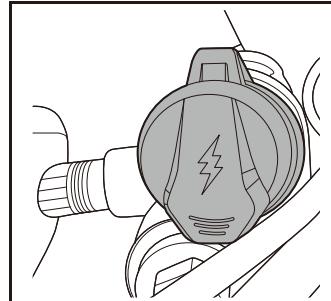
Quando il cambio è in posizione di folle, la spia in alto si accende e l'asta della frizione deve essere rilasciata lentamente per stabilire se il cambio è effettivamente in posizione di folle.

#### **Pedale del freno**



Premere il pedale del freno posteriore (vedere la figura ①), in modo che la ruota anteriore e quella posteriore della motocicletta possano agire come un freno. Quando il freno viene attivato, la luce del freno si accende.

#### **Presa USB**

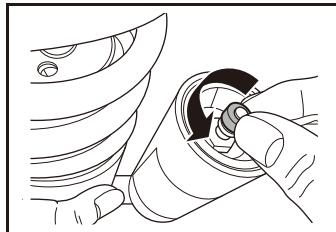


Su questo modello è stata predisposta una presa USB. Con questa presa, si può caricare il telefono con l'elettricità.

#### **Regolazione dell'ammortizzatore posteriore**

#### **⚠️ Avvertenza**

Non ruotare il regolatore oltre il limite massimo, per non danneggiare l'ammortizzatore. La regolazione dell'ammortizzazione degli urti richiede una tecnologia professionale, si prega di contattare il reparto distribuzione per regolare l'ammortizzazione degli urti, se si procede autonomamente, c'è il rischio di causare incidenti. Le molle tampone sui lati sinistro e destro devono essere regolate nella stessa fase. Una regolazione errata potrebbe causare l'instabilità della maniglia dello sterzo.

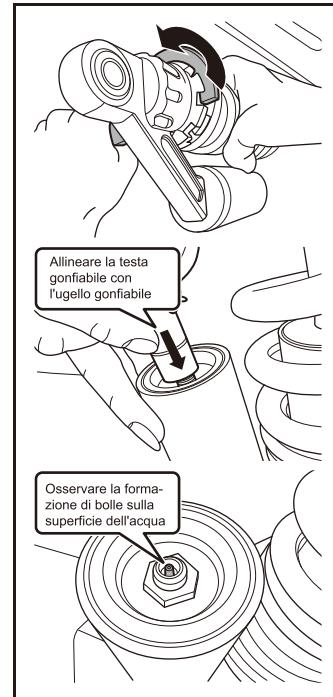


Dopo un periodo di utilizzo, dell'ammortizzatore, il valore della forza della molla diminuirà a causa dell'affaticamento della molla dell'ammortizzatore. L'ammortizzatore ha una grande spinta di pressione verso il basso ed è facile che colpisca il cuscinetto di gomma.

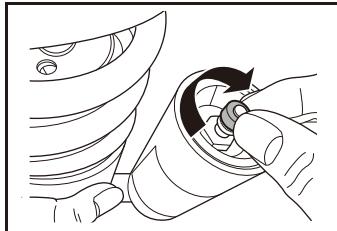
A questo punto, la molla dell'ammortizzatore può essere regolata. In particolare, utilizzare una chiave a gancio adatta (o una chiave speciale) per ruotare il dado di regolazione vicino alla molla dell'ammortizzatore in senso orario, comprimere la molla di smorzamento fino all'estremità inferiore.

In genere, è sufficiente ruotare di 1,5 - 2,5 giri, poi avvitare l'altro dado e fissarlo con il dado inferiore con una chiave; se l'ammortizzatore presenta di nuovo i problemi di cui sopra, regolare la molla dell'ammortizzatore nello stesso modo. La regolazione totale dell'ammortizzatore è di 20 mm (circa 10 volte).

Se il valore supera l'intervallo di regolazione, significa che l'ammortizzatore ha raggiunto il periodo di sostituzione e deve essere sostituito.



Regolazione della pressione dell'aria dell'ammortizzatore: nel design di questo ammortizzatore viene aggiunta una camera d'aria, che viene riempita di azoto con una certa pressione. Dopo un utilizzo per un certo periodo di tempo, la pressione interna si ridurrà in una certa misura. A questo punto, l'aria compressa può essere immessa nell'abitacolo con un gonfiatore. è necessario notare che durante il gonfiaggio, il valore della pressione di riempimento deve essere controllato entro 0,8MPa. Se la pressione di riempimento è superiore a questo valore, danneggerà le parti interne o ridurrà l'effetto di smorzamento dell'ammortizzatore; durante il montaggio, svitare prima il tappo dell'ugello del gas, allineare la testa di gonfiaggio speciale con la valvola, aprire la valvola per il gonfiaggio, prestare attenzione al valore di pressione del manometro, estrarre la testa di gonfiaggio dopo aver raggiunto il valore di forza e chiudere la valvola; versare alcune gocce d'acqua sulla valvola per osservare se c'è una perdita d'aria nella valvola. Se non ci sono perdite d'aria, avvitare il



tappo dell'ugello del gas.



A questo punto, assicurarsi di stringere forte per evitare che il tappo dell'ugello del gas cada durante la guida della motocicletta; in caso di perdita d'aria, rimuovere la parte centrale della valvola con strumenti speciali per vedere se la guarnizione interna è danneggiata, sostituirla con una nuova parte della valvola e poi gonfiarla.

## Istruzioni per utilizzare carburante e l'olio

### • Carburante

Si prega di utilizzare benzina senza piombo. La benzina deve essere utilizzata con un numero di ottani pari a 87 o superiore.



### Avviso

Utilizzare benzina senza piombo o a basso contenuto di piombo può prolungare la durata di servizio delle candele di accensione.

- Olio motore

Si prega di utilizzare un olio motore completamente sintetico che sia conforme o superiore al livello SJ e che abbia un'elevata pulizia e alte prestazioni. Il modello consigliato dalla fabbrica è SJ 10W-40 [la perdita di guasti al motore causata dall'acquisto di oli sintetici diversi dal nostro influisce sulla garanzia della motocicletta]. Si prega di recarsi presso il negozio di distribuzione di motocicletta QJMOTOR per acquistare l'apposito olio per motociclette.

## Rodaggio

Per le motociclette nuove, durante il rodaggio dei primi 1,000 km, non si deve esagerare o accelerare improvvisamente il motore, svoltare improvvisamente e frenare improvvisamente, né superare la velocità massima dell'80% in qualsiasi posizione di marcia; evitare di attivare il funzionamento del corpo valvola dell'acceleratore in condizioni di apertura completa.

Prestare particolare attenzione a:

Al primo rodaggio di 1,000 km, si prega di affidare al distributore di motocicletta QJMOTOR la sostituzione del filtro dell'olio, il cambio dell'olio, la pulizia

della rete del filtro, ecc. (i requisiti di manutenzione successiva del chilometraggio vengono eseguiti secondo "l'odometro di manutenzione"). Il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente. Se è necessario, aggiungere un olio speciale o l'olio motore specificato in questo manuale.

## Ispezione pre-guida

Prima di guidare la motocicletta, si assicuri di controllare quanto segue. L'importanza di questi esami non deve essere ignorata. Completare tutti gli elementi di ispezione prima di guidare.

Contenuto	Punti di controllo
Maniglia di direzione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stabilità.</li><li>• Rotazione flessibile.</li><li>• Senza movimento assiale e allentamento.</li></ul>
Freno	<ul style="list-style-type: none"><li>• La maniglia e il pedale del freno hanno lo spazio corretto.</li><li>• Non c'è la sensazione morbida di una frenata insufficiente.</li><li>• Senza perdite d'olio.</li></ul>

Contenuto	Punti di controllo
Pneumatici	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione degli pneumatici corretta.</li> <li>• Profondità del battistrada appropriata.</li> <li>• Senza crepe o ferite.</li> </ul>
Scorta di carburante	Carburante sufficiente per la distanza pianificata.
Luce	Utilizzare tutte le luci: fari, luci di posizione, luci dei freni, luci della strumentazione, luci dello sterzo, ecc.
Luce indicatore	Indicatore di luci abbaglianti, indicatore di marcia, indicatore di sterzo.
Pulsante del clacson e del freno	Funzione normale.
Olio motore	Il livello dell'olio è corretto.
Acceleratore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo dell'acceleratore ha un gioco adeguato.</li> <li>• Il rifornimento di carburante è regolare e l'olio si spegne rapidamente.</li> </ul>

Contenuto	Punti di controllo
Frizione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spazio per i cavi adeguato.</li> <li>• Funzionamento regolare.</li> </ul>
Catena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vestibilità stretta.</li> <li>• Lubrificazione corretta.</li> </ul>

## Guidare la motocicletta

### Avviamento del motore

Ruotare la chiave di blocco dell'alimentazione su "○" sul contatto della posizione.

Se il cambio è in posizione di folle, si accenderà anche l'indicatore di folle.



### Avvertenza

La maniglia della frizione deve essere stretta quando il cambio è in posizione di folle e il motore deve essere avviato.

### **Avvertenza**

Non accendere il motore in una stanza in cui non c'è una buona ventilazione o non c'è ventilazione. Non è consentito lasciare la motocicletta accesa senza supervisione. Il tempo di pressione del pulsante di avviamento non deve superare i 5 secondi ogni volta, per evitare una scarica eccessiva della batteria o il danneggiamento delle parti di avviamento.

### **Avviamento**

Mettere via il cavalletto laterale, tenere la maniglia della frizione, fermarsi per un momento, abbassare l'asta del cambio e riagganciare la prima marcia. Ruotare la maniglia di comando dell'acceleratore nella propria direzione, allo stesso tempo, rilasciare lentamente e dolcemente la maniglia della frizione e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti.

### **Avviso**

Prima di partire, riportare completamente il cavalletto laterale nella posizione superiore, senza lasciarlo penzolare.

### **Cambio di marcia**

Utilizzare dispositivi a velocità variabile

Il dispositivo di velocità variabile può far funzionare il motore in modo fluido nel normale intervallo di funzionamento. I motociclisti devono scegliere il cambio di velocità più adatto alle condizioni generali. Non si può far scorrere la frizione per controllare la velocità. È meglio rallentare e far girare il motore entro il range di funzionamento normale.

### **Guidare su una rampa**

Quando la motocicletta comincia a salire, inizia a rallentare e sembra mancare di potenza; è quindi opportuno passare a una marcia inferiore, in modo che il motore funzioni entro la sua normale gamma di potenza, e cambiare rapidamente le marce per evitare che la motocicletta perda slancio.

Quando la strada è discesa, il motore cambia la posizione della marcia inferiore per facilitare la frenata. Fare attenzione a non far accelerare il motore in modo eccessivo.

### **Freno**

Utilizzare i freni e il parcheggio.

Per chiudere completamente l'acceleratore, rilasciare la manopola di controllo dell'acceleratore;



allo stesso tempo, prima e dopo la frenata, utilizzare in modo uniforme il cambio di marcia per ridurre la velocità.

Prima che la motocicletta si fermi, tenere la maniglia della frizione (posizione disconnessa) e mettere in folle. Osservare l'indicatore di folle per controllare se è in folle.

#### **Avviso**

I conducenti meno esperti tendono a utilizzare solo i freni posteriori, accelerando l'usura e allungando le distanze di parcheggio.

#### **Avvertenza**

È pericoloso usare solo il freno anteriore o il freno posteriore per frenare, potrebbe causare sbavamenti o perdita di controllo. Prestare particolare attenzione e utilizzare freni multipli densi su strade scivolose e in tutte le curve. È particolarmente pericoloso usare i freni per frenare con urgenza.

## **Ispezione e Manutenzione**

La tabella seguente indica il limite di tempo per la manutenzione ordinaria in funzione del numero di chilometri (km). Alla fine di ogni periodo di tempo specifico, vanno eseguiti ispezione, esame, lubrificazione e manutenzione, secondo i metodi specificati. Il sistema di sterzo, il supporto e il sistema di ruote sono componenti importanti e richiedono una riparazione accurata da parte di personale specializzato. Per motivi di sicurezza, si raccomanda di affidare l'ispezione e la manutenzione al nostro reparto di distribuzione o a un tecnico della manutenzione.

Programma di Manutenzione — I: ispezione, pulizia, regolazione, lubrificazione o sostituzione; C: pulizia; R: sostituzione; A: regolazione; L: lubrificazione.

Articolo Contenuto	Periodo Nota	Chilometraggio di manutenzione							Lettura dell'odometro (nota 2)						
		1,000km	5,000 km	10,000 km	15,000 km	20,000 km	25,000 km								
* Percorso del carburante		I	I	I	I	I	I								
* Filtro del carburante		C	C	C	C	C	C								
* Valvola dell'acceleratore		I	I	I	I	C	I								
Filtro dell'aria	Nota 1	C	C	C	C	C	C								
Candela		I	I	R	I	R	I								
* Gioco della valvola		Per 10,000km: I													
Olio motore		R		R		R									
		Per 10,00km: I													
* Filtro dell'olio		R	I	R	I	R	I								
Catena di trasmissione	Nota 3	I	Per 10,00km: I, L, A												

Articolo Contenuto	Periodo Chilometraggio di manutenzione	Lettura dell'odometro (nota 2)					
		Nota	1,000km	5,000 km	10,000 km	15,000 km	20,000 km
Usura del disco di frizione							
** Sistema di fre- nata			I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
Pulsante del freno							
Regolazione del fascio di luce del faro							
Dispositivo di fri- zione							
Sostegno							
* Sistema di ammortizza- zione posteriore							

Articolo Contenuto	Periodo Chilometraggio di manutenzione	Lettura dell'odometro (nota 2)						
		Nota	1,000km	5,000 km	10,000 km	15,000 km	20,000 km	25,000 km
* Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	Nota 3							
** Ruota/cerchio	Nota 3							
** Dispositivo di sterzo								

\* Deve essere revisionato dal servizio di distribuzione: il proprietario deve fornire i propri strumenti qualificati e i dati di ispezione. Chi effettua la revisione deve possedere l'attestato di operaio meccanico. Se la riparazione è effettuata dallo stesso operaio, deve essere anche essa revisionata.

Fare riferimento al manuale di manutenzione.

\*\* Per tutto il progetto, la produzione si propone di essere revisionata dal dipartimento di distribuzione per quanto concerne la sicurezza.

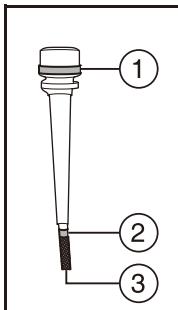
Nota 1: Il traffico in zone polverose dovrebbe essere revisionato. In particolare, il ciclo di manutenzione del filtro dell'aria deve essere abbreviato, la prima manutenzione deve essere effettuata ogni 500 km, mentre ogni 1,000 km deve essere effettuata la pulizia.

Nota 2: Se la lettura dell'odometro supera questo valore, ripetere il controllo continuo del programma indicato in questa tabella.

Nota 3: Per mantenere le buone prestazioni della motocicletta, prestare molta attenzione mentre si guida in condizioni stradali irregolari, o in cattive condizioni.

## Livello dell'olio e sostituzione dell'olio

### Livello dell'olio



Controllare il livello dell'olio motore prima di avviare il motore. Mentre si controlla il livello dell'olio, lasciare il veicolo in posizione dritta su un terreno pianeggiante. Il livello dell'olio deve essere compreso tra il limite ② superiore e il limite ③ inferiore sulla riga del tappo di rifornimento ①, e se necessario, utilizzare un olio conforme ai requisiti e aggiungerlo al limite superiore del livello dell'olio ②.

### Sostituzione dell'olio e dei filtri dell'olio

La capacità dell'olio motore è di circa 1.2L.

1. Quando viene rilasciato l'olio, rimuovere prima il coperchio del foro di rifornimento dell'olio/astina di livello, il coperchio del filtro dell'olio e il tappo dell'olio.

#### Avviso

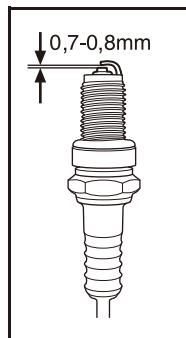
Dopo aver rimosso il coperchio del filtro dell'olio, rimuovere la griglia e la molla del filtro dell'olio.

2. Pulire la griglia del filtro con il solvente.
3. Installare la griglia del filtro, la molla, il coperchio del filtro dell'olio e il tappo dell'olio.
4. Iniettare l'olio conforme nel motore finché l'olio non raggiunge il limite superiore della scala dell'olio. Non avvitare il tappo di riempimento dell'olio/astina di livello quando si misura il livello dell'olio.
5. Inserire il coperchio di rifornimento dell'olio.
6. Avviare il motore, lasciarlo girare al minimo per qualche minuto e poi spegnerlo.
7. Controllare di nuovo il livello dell'olio. Il livello dell'olio deve raggiungere il segno del limite superiore e allo stesso tempo non deve verificarsi alcun fenomeno di perdita d'olio nel motore.

#### Avviso

Quando viene cambiato l'olio, bisogna assicurarsi che il motore sia caldo e che la struttura sia sostenuta dal telaio di supporto (per assicurare che la motocicletta sia su un piano orizzontale e mantenere il corpo del veicolo verticale), in modo da garantire che l'olio venga scaricato rapidamente e completamente.

## Candela



Per i primi 1,000 km di guida e ogni volta che vengono percorsi 4,000 km, il deposito di carbonio depositato sulla candela viene rimosso con una piccola spazzola metallica o con un detergente per candele, mentre lo spazio tra gli elettrodi della candela viene regolato con il misuratore di spessore della candela per mantenerlo tra 0,7 e 0,8 mm.

La candela deve essere sostituita ogni 8000 km.  
Modello di candela consigliato: NGK CR8E.CR8E

### **! Attenzione**

Non avvitare la candela con troppa forza e non intrecciare le filettature per non danneggiare le filettature della testata. Quando viene rimossa la candela, non lasciare che le impurità entrino nel motore attraverso la candela.

## Regolazione della velocità minima del motore

Il motore passo-passo della motocicletta regola

automaticamente il regime del minimo nell'intervallo adeguato. Se è necessaria una regolazione, si prega di rivolgersi a un'officina di manutenzione professionale o a un negozio di distribuzione di motocicletta.

## Corpo valvola dell'acceleratore

La velocità minima della motocicletta si riduce a causa dell'inquinamento del corpo dell'acceleratore. È meglio pulire il corpo valvola dell'acceleratore una volta ogni 5000 km di guida.

Nel pulire il corpo della valvola dell'acceleratore, scollegare il collegamento del polo negativo della batteria, scollegare il connettore del sensore installato sull'acceleratore, rimuovere il cavo dell'acceleratore, il tubo flessibile collegato al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione, e rimuovere il corpo della valvola dell'acceleratore. Spruzzare il detergente sulla parete interna del corpo dell'acceleratore e spazzolare via polvere e depositi di carbonio.

Dopo la pulizia, effettuare l'operazione inversa, installare il corpo della valvola dell'acceleratore e assicurarsi che tutti i componenti siano installati in posizione, provare ad avviare il motore.

**Avviso**

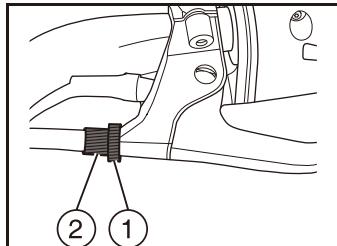
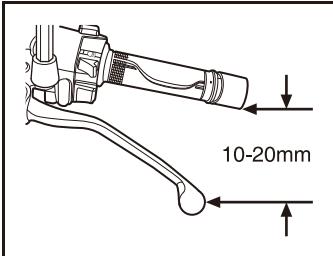
Non lasciare che le impurità intasino il bypass.

**Regolazione della frizione**

La corsa libera della frizione deve essere di 10~20 mm prima che la frizione inizi ad allentarsi e dovrà prevalere la posizione dell'estremità della presa della frizione.

Se è stata riscontrata un'anomalia, l'estremità della maniglia del cavo della frizione può essere regolata nel modo seguente:

1. Rimuovendo la guaina antipolvere del cavo della frizione.
2. Allentando il dado di bloccaggio ① .
3. Ruotando in dentro o in fuori la vite

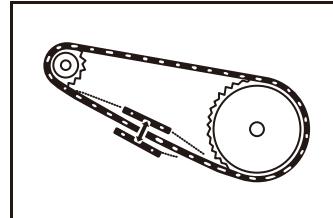


di regolazione ② , per far arrivare la corsa libera della frizione ai requisiti richiesti.

4. Serrare il dado di bloccaggio ① .

**Catena di trasmissione**

La durata della catena di trasmissione dipende da una corretta lubrificazione e regolazione. Una manutenzione inadeguata può causare l'usura prematura delle catene di trasmissione e delle ruote dentate. Nel caso di un utilizzo non corretto, è necessario sottoporre la motocicletta a una manutenzione frequente.

**Regolazione della catena di trasmissione**

Per ogni 1000 km di guida, regolare la catena di trasmissione in modo che l'abbassamento della catena sia di 10~20 mm. In base alle condizioni di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.

**⚠ Avvertenza**

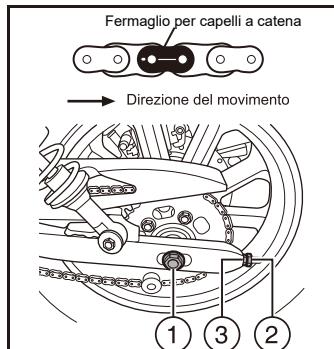
Questi suggerimenti costituiscono l'intervallo di tempo massimo per la regolazione, infatti la catena di regolazione deve essere controllata prima di ogni guida. L'eccessivo rilassamento della catena può provocare incidenti senza catena o causare gravi danni al motore.

**❗ Attenzione**

Il giunto a catena è bloccato all'estremità aperta e deve essere installato in direzione di marcia.

Si prega di regolare la catena come segue:

1. Sostenere la motocicletta con un telaio di supporto.
2. Allentare il dado dell'albero posteriore ① .
3. Allentando il dado di bloccaggio ② .



4. Ruotare il bullone di regolazione ③ , sulla destra o sulla sinistra, perregolare il rilassamento della catena. Allo stesso tempo, durante la regolazione della catena, il pignone anteriore e quello posteriore devono essere allineati in linea retta. Per aiutare il processo di regolazione, sul braccio rotante e su ciascun regolatore della catena sono presenti dei segni di riferimento che possono essere allineati tra loro e utilizzati come riferimento da un'estremità all'altra. Dopo aver allineato e regolato l'allentamento della catena a 10~20 mm, è necessario fissare nuovamente il dado dell'albero posteriore ed effettuare l'ispezione finale.

**🔔 Avviso**

Quando la catena viene sostituita, è necessario verificare se le due ruote dentate sono usurate o meno e, se necessario, sostituirle.

Durante l'ispezione periodica, controlla le seguenti condizioni della catena:

- Perno allentato
- Rullo danneggiato
- Collegamenti asciutti e arrugginiti

- Collegamento ritorto o morso
- Danno eccessivo
- Regolare la catena allentata

Se i problemi descritti sopra si verificano nella catena, è più probabile che sia il pignone a danneggiarla. Controllare che la ruota dentata non presenti le seguenti caratteristiche:

- Denti dell'ingranaggio usurati
- Denti dell'ingranaggio rotti o danneggiati
- Dado di fissaggio della ruota dentata allentato

### **Lubrificazione della catena di guida**

La priorità deve essere data alla lubrificazione con grasso della catena di guida, che può essere acquistato nella maggior parte dei negozi di motocicletta o sostituito con olio o altri lubrificanti. Immergere ogni giunto della catena in modo che il grasso possa penetrare tra la piastra della catena, il perno, la boccola e il rullo.

### **Freno**

La ruota anteriore e la ruota posteriore di questo veicolo adottano tutti freni a disco. Il corretto funzionamento dei freni è molto importante per una guida sicura. Ricordare di controllare regolarmente

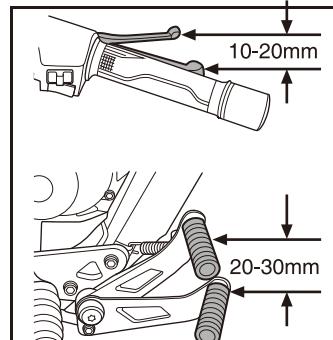
l'impianto frenante, che deve essere ispezionato da un distributore qualificato.

### **Regolazione del freno**

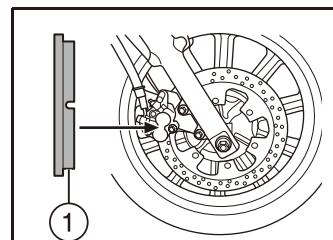
Corsa libera del freno:  
la distanza in cui il pedale del freno si muove prima e dopo l'azione.

La corsa libera del freno alla fine del freno anteriore deve essere di 10-20 mm.

La corsa libera del pedale del freno deve essere di 20-50 mm.



### **Disco di frizione**



Il controllo del disco di frizione del veicolo serve soprattutto a verificare se il disco è usurato fino al segno di limite ①. Se è oltre

questo segno, è necessario sostituirlo con un nuovo disco di frizione.

### **Liquido del freno**

Prestare attenzione a controllare lo stoccaggio del liquido nel serbatoio del liquido del freno anteriore. Se il livello del fluido si riduce, aggiungere il fluido per freni specifico. Quando il disco di frizione è usurato, il liquido nel serbatoio viene iniettato automaticamente nel tubo del freno e il livello del liquido diminuisce di conseguenza. Il rifornimento del liquido dei freni deve essere considerato un elemento importante della manutenzione regolare.

#### **! Attenzione**

Questa motocicletta utilizza liquido per freni DOT5 o DOT4. Non utilizzare il liquido residuo del cilindro aperto e il liquido dei freni lasciato dall'ultima manutenzione, poiché il vecchio liquido può assorbire l'acqua dall'aria. Fare attenzione a non spruzzare il liquido dei freni sulla vernice o sulla superficie in plastica, perché eroderebbe la superficie di queste sostanze.



#### **Attenzione**

Il sistema del freno a disco adotta una frenata ad alta pressione. Per sicurezza, la sostituzione del tubo dei freni e del liquido dei freni non deve superare il tempo specificato nella sezione del manuale relativa al programma di manutenzione. Dopo aver rimosso le ruote anteriori, l'impianto frenante non può più essere azionato.

### **Sistema di frenata**

I sistemi di frenata che dovrebbero essere controllati quotidianamente sono i seguenti:

1. Controllare se ci sono perdite nel sistema del freno delle ruote anteriori e posteriori.
2. Controllare se ci sono perdite o crepe nel tubo morbido del freno.
3. Maniglia del freno e pedale del freno per mantenere una certa forza di appoggio in retromarcia.
4. Controllare lo stato di usura del disco di frizione.

**⚠ Avvertenza**

Quando si sostituisce per la prima volta il disco di frizione, la maniglia del freno deve essere afferrata e posizionata più volte, in modo da estendere completamente il disco di frizione e ripristinare la normale forza di supporto inversa della maniglia, nonché la stabilità e la circolazione del liquido dei freni. Se è necessario riparare l'impianto frenante o il disco di frizione, si consiglia di affidare il lavoro al distributore. Hanno una gamma completa di strumenti e competenze per svolgere il lavoro nel modo più sicuro ed economico.

**Pneumatici**

La corretta pressione degli pneumatici garantisce la massima stabilità, il comfort di guida e la durata del pneumatico. Controllare la pressione degli pneumatici e regolarla se necessario.

**Contenuto****Valore**

Pressione dello pneumatico anteriore	190±10 kpa
--------------------------------------	------------

Pressione dello pneumatico posteriore	210±10 kpa
---------------------------------------	------------

**⚠ Avviso**

Controllare la pressione degli pneumatici prima di pedalare a "freddo".

La profondità del disegno sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm; se l'usura è inferiore a 0,8 mm, lo pneumatico nuovo deve essere sostituito.

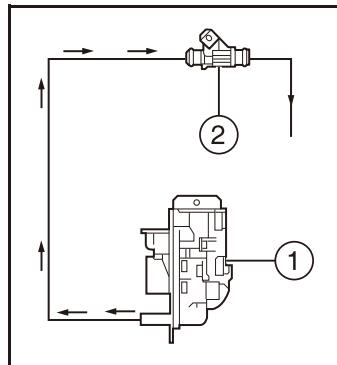
**⚠ Avvertenza**

Non cercare di riparare gli pneumatici danneggiati. L'equilibrio della ruota e l'affidabilità dello pneumatico possono peggiorare.

### Avvertenza

Il gonfiaggio non corretto degli pneumatici provoca un'usura anomala del battistrada e mette a rischio la sicurezza. Il gonfiaggio insufficiente degli pneumatici può causare lo slittamento o il distacco degli stessi, o addirittura il danneggiamento dell'anello della ruota, con il rischio di guasti ai comandi e di pericolo. È pericoloso guidare la motocicletta in condizioni di eccessiva usura degli pneumatici, poiché non favoriscono l'aderenza al suolo e la guida.

### Iniettore del carburante e circuito dell'olio



La pompa del carburante è dotata di un'interfaccia ① e il carburante entra nell'iniettore attraverso una delle interfacce della pompa del carburante, passando per il filtro del carburante ② e iniettando infine olio e gas nel tubo di aspirazione del motore.

Si prega di effettuare il collegamento secondo la figura sopra riportata per il metodo di collegamento dei tubi di ingresso e di ritorno.

### Convertitore catalitico

Per soddisfare le esigenze di protezione ambientale delle emissioni, la marmitta è dotata di un convertitore catalitico.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi, che possono purificare le sostanze nocive presenti nello scarico della motocicletta, tra cui monossido di carbonio, idrocarburi e ossidi di azoto.

Perché il convertitore catalitico è molto importante, un convertitore catalitico difettoso può inquinare l'aria e danneggiare le prestazioni del motore. Se è necessario sostituirlo, si prega di utilizzare ricambi puri o di affidare la sostituzione al distributore di Motocicletta QJMOTOR.

### Avviso

Il convertitore catalitico si trova in un'area ad alta temperatura, non toccare.

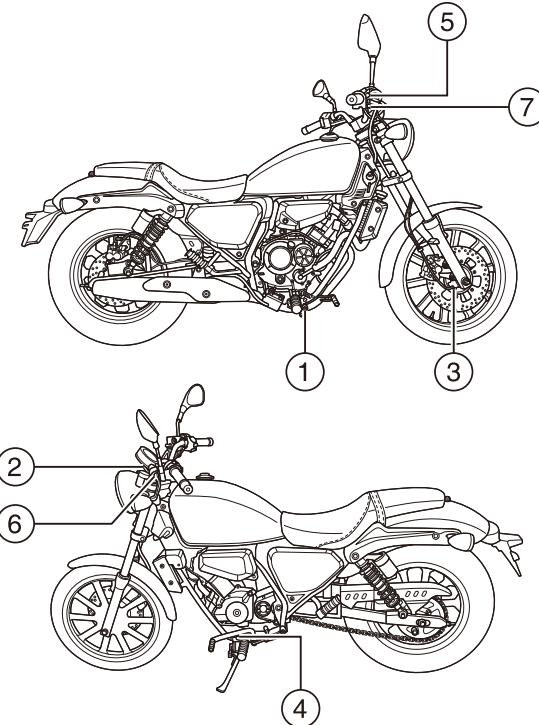
### Filtro a carbone

Questo modello è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante per motocicletta: il serbatoio in carbonio.

Il serbatoio in carbonio si trova sotto l'ammortizzatore. Il serbatoio in carbonio è riempito da particelle di carbone attivo in grado di assorbire il vapore, in grado di inibire efficacemente la volatilizzazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, al fine di risparmiare carburante e proteggere l'ambiente.

### Lubrificazione delle parti

La lubrificazione corretta è importante per mantenere il normale funzionamento di ogni parte della motocicletta, prolungarne la vita utile e guidare in sicurezza. Dopo aver guidato per lungo tempo o dopo che la motocicletta è stata bagnata dall'acqua piovana, si consiglia di eseguire una lubrificazione e una manutenzione della motocicletta. I punti principali della lubrificazione e della manutenzione specifica sono illustrati nella figura seguente:



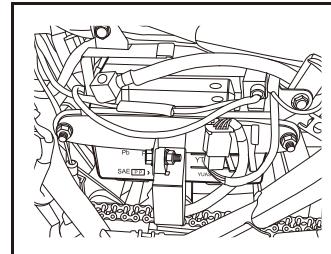
N.	Descrizione	Tipo d'olio (M: Olio lubrificante della motocicletta G: Grasso)
1	Albero pedale del freno posteriore	G
2 <sup>a</sup>	Albero flessibile del tachimetro	G
5 <sup>a</sup>	Ingranaggio del tachimetro e cuscinetti dell'albero di trasmissione	G
4	Snodo cavalletto laterale e gancio a molla	G
5	Albero del perno della maniglia del freno anteriore	G
6	Leva della frizione (albero del perno)	M

N.	Descrizione	Tipo d'olio (M: Olio lubrificante della motocicletta G: Grasso)
7	Cavo dell'acceleratore	M

a. I progetti devono essere eseguiti da tecnici professionisti del reparto distribuzione motociclette o del centro servizi di manutenzione.

#### Batteria

La batteria utilizzata per questa motocicletta è esente da manutenzione ed è installata nella piastra di protezione sul lato sinistro della motocicletta. Quando la batteria nuova viene utilizzata per la prima volta, è necessario caricarla inizialmente dopo aver aggiunto l'elettrolita, in



modo da poter prolungare la durata della batteria. Si prega di consegnare gli articoli al distributore per l'operazione. Assicurarsi di utilizzare l'elettrolita originale della motocicletta originale.

Assicurarsi di spegnere il pulsante di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

Prestare speciale attenzione ai seguenti punti nel caso in cui di reinstallare la batteria:

- Quando la batteria viene reinstallata, assicurarsi di collegare correttamente il cavo della batteria. Se il cavo della batteria è collegato al contrario, il sistema di circuiti e la batteria stessa si danneggiano. La linea rossa deve essere collegata all'estremo positivo (+), mentre la linea nera deve essere collegata all'estremo negativo (-).
- Dopo l'installazione della batteria, i morsetti positivo e negativo della batteria devono essere collocati nella posizione più inclinata rispetto al lato destro della motocicletta.
- Assicurarsi di spegnere il pulsante di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

*Quando viene utilizzato per la prima volta, si prega di rispettare i seguenti requisiti:*

- Rimuovere la carta sigillante che si trova sopra la batteria, riempire la batteria con l'elettrolita appositamente predisposto, infine coprire il bullone di tenuta della batteria e lasciare riposare per 50 minuti fino al completamento della reazione chimica.
- Quando la batteria nuova viene utilizzata per la prima volta, è necessario caricarla inizialmente dopo aver riempito l'elettrolita, in modo da prolungare la durata della batteria. Si prega di consegnare gli articoli al distributore per l'operazione.
- Secondo la polarità del cavo, il polo positivo (cavo rosso) viene collegato al polo positivo (+), mentre il polo negativo (cavo nero) viene collegato al polo negativo (-) e i bulloni dei terminali vengono serrati. Durante il normale utilizzo, la corrosione sul terminale deve essere spesso rimossa con una spazzola metallica.
- La batteria deve essere saldamente installata.  
*Si prega di prestare attenzione ai seguenti elementi durante l'uso quotidiano:*
- Nel caso di difficoltà di avviamento, luce fioca e clacson rauco causati da una potenza insuffi-

ciente della batteria controllare la batteria in tempo.

- Le accensioni frequenti, la guida su brevi distanze, la guida a bassa velocità per lungo tempo, le frenate frequenti o l'installazione di parti elettriche aggiuntive aumentano la scarica accelerata della batteria, aumentano il carico della batteria, con conseguente perdita di potenza e riduzione della vita utile. A questo punto, la batteria deve essere controllata frequentemente.

#### **Avviso**

Non urtare o capovolgere la batteria durante lo smontaggio e la manutenzione.

Se i cavi della batteria sono collegati in modo inverso, il sistema di circuiti e la batteria stessa si danneggiano. Il cavo rosso deve essere collegato al morsetto positivo (+) e il cavo nero al morsetto negativo (-).

Assicurarsi di spegnere il pulsante di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

*Quando viene riempito l'elettrolita per la batteria esente da manutenzione, si prega di rispettare i*

*seguenti requisiti: (Si prega di verificare se è necessario aggiungere liquido in base al tipo di batteria):*

- Posizionare la batteria in verticale su un piano orizzontale e rimuovere il nastro sigillante.
- Rimuovere il contenitore dell'elettrolita dalla cintura di plastica e rimuovere la striscia di copertura come tappo di riempimento della batteria. Nota: non strappare o forare la pellicola di tenuta della porta di iniezione del liquido e la striscia di copertura deve essere riservata come tappo di iniezione del liquido della batteria.
- Sollevare il contenitore di stoccaggio del liquido elettrico verticalmente capovolto, allineare le sei porte di iniezione del liquido del contenitore con le sei porte di iniezione del liquido della batteria, tirare verso il basso il contenitore dell'elettrolita, inserire la pellicola di tenuta della porta di iniezione del liquido del contenitore dell'elettrolita e lasciare che l'elettrolita venga iniettato nella batteria. A questo punto, osservare i tre tubi di iniezione del liquido a sinistra e a destra: almeno un tubo di bolle su ciascun lato si alza, il che significa che l'iniezione del liquido funziona normalmente. Non bisogna inclinare il contenitore dell'elettrolita,

altrimenti l'elettrolita in esso contenuto potrebbe interrompere il suo flusso.

- Dopo aver verificato che almeno un tubo di bolle sale sui lati destro e sinistro (tre tubi a sinistra e a destra), riporlo con l'imballaggio originale e lasciarlo iniettare liquido per più di 20 minuti. Nel caso in cui non vi siano bolle nella provetta a sinistra e a destra (tre provette a sinistra e a destra), picchiettare delicatamente il fondo del contenitore dell'elettrolita per 2-5 volte, quindi controllare se vi è almeno una bolla a sinistra e a destra (non rimuovere il contenitore dell'elettrolita in questo momento).
- Dopo che l'elettrolita è fluído completamente, dare alcuni colpetti sul fondo del contenitore per scaricare l'elettrolita rimanente, quindi estrarre lentamente il contenitore dell'elettrolita.
- I sei tappi di tenuta sulla striscia di copertura sono rispettivamente allineati con le sei porte di riempimento del liquido della batteria. Dopo avere controllato che l'estremità di ciascun tappo di chiusura sia inserita nella porta di riempimento del liquido della batteria, premere con forza fino a quando la striscia di copertura e la superficie

superiore della parte superiore della batteria diventano un piano.

Dopo aver riempito l'elettrolita, non estrarre la striscia di copertura e non aggiungere altra acqua o elettrolita.

*Si prega di prestare attenzione ai seguenti elementi quando si sostituisce la batteria:*

- Quando la batteria viene sostituita, confermare il modello di motocicletta e verificare che corrisponda al modello di batteria originale. Le specifiche della batteria sono state considerate il miglior abbinamento rispetto alla progettazione della motocicletta. Se la batteria dovesse essere sostituita con una di tipo diverso, le prestazioni e la durata della motocicletta potrebbero essere compromesse e si potrebbe verificare un guasto al circuito.
- Se la motocicletta non viene utilizzata per molto tempo, è necessario rimuoverla per conservarla e caricarla una volta al mese.



#### **Avvertenza**

La batteria produce gas esplosivi. Fare attenzione a scintille e fiamme.

### **⚠️ Avvertenza**

La batteria è riempita di acido solforico (elettrolita). Il contatto con l'elettrolita sulla pelle o sugli occhi può causare gravi ustioni.

L'elettrolita è tossico. Fare attenzione a non farci entrare in contatto i bambini che ci giocano.

La batteria dismessa deve essere riciclata nel luogo designato e non può essere gettata a piacimento.

### **Sostituzione del fusibile**

La scatola dei fusibili si trova accanto alla batteria. Se il fusibile è spesso bruciato, si tratta di un cortocircuito o di un sovraccarico del circuito. Si prega di affidare al distributore di motociclette la riparazione in tempo utile.

### **⚠️ Avvertenza**

Non utilizzare fusibili diversi dalle specifiche prescritte, altrimenti si avranno gravi ripercussioni negative sul sistema di circuiti e persino bruciare le luci o causare incendi, perdita di trazione del motore, o eventi molto pericolosi.

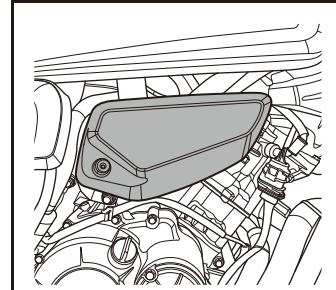
### **Sostituzione delle lampadine**

Quando la lampadina è rotta, assicurarsi di utilizzare una lampadina con la stessa potenza nominale. Se le lampadine sono di potenza diversa, il sistema di circuiti potrebbe essere sovraccaricato e la lampadina danneggiata prematuramente.

### **Manutenzione del filtro dell'aria**

I filtri dell'aria devono essere sottoposti a regolare manutenzione, soprattutto se si viaggia in aree con molta polvere o sabbia.

1. Rimuovere il coperchio laterale del filtro dell'aria ed estrarre l'elemento filtrante del filtro dell'aria.
2. Pulire l'elemento del filtro dell'aria con olio di lavaggio pulito per renderlo completamente asciutto.
3. L'elemento del filtro dell'aria è immerso in olio per ingranaggi pulito fino a quando non è impragnato, quindi eliminare l'olio in eccesso.



4. Reinstallare i componenti in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

### **Utilizzo e manutenzione dell'ABS**

Attivando la serratura elettrica, la spia ABS sul cruscotto sarà accesa (non lampeggiante), il che è normale. Quando la velocità di guida ha raggiunto i 5 km/h, la luce dell'ABS sul cruscotto si spegne e l'ABS è in condizioni di funzionamento normali.

La luce dell'ABS è accesa (non lampeggiante) e indica che l'ABS è in stato diagnostico.

La luce dell'ABS si spegne per indicare che l'ABS è in uno stato di funzionamento normale.

Il lampeggiamento della luce dell'ABS indica che l'ABS non funziona (o funziona male).

Se la luce dell'indicatore ABS lampeggia continuamente, indicando che l'ABS non funziona, controllare che il plug-in dell'ABS sia al suo posto e che il sensore di velocità della ruota dell'ABS e la distanza tra gli anelli del cambio siano compresi nell'intervallo 0,5-1,5 mm.

Se il sensore di velocità delle ruote dell'ABS è danneggiato, la luce dell'indicatore ABS sul cruscotto lampeggia e l'ABS non funziona. Poiché il sensore di velocità delle ruote dell'ABS ha un certo potere

magnetico, può assorbire alcune sostanze metalliche, si prega di tenere pulito il sensore di velocità delle ruote dell'ABS senza corpi estranei; l'adesione di corpi estranei può danneggiare il sensore di velocità delle ruote dell'ABS.

Si prega di contattare tempestivamente il distributore di motociclette in caso di guasto al sistema ABS.

### **Linee guida per l'immagazzinamento**

Per garantire un funzionamento più duraturo nel tempo, è necessario adottare alcune misure di manutenzione per ridurre l'impatto della conservazione a lungo termine delle motociclette sulla loro qualità.

1. Cambiare l'olio.
2. Lubrificare la catena di trasmissione.
3. Svuotare il più possibile il serbatoio del carburante, l'olio del gruppo di iniezione.

**Avviso**

La benzina può deteriorarsi se viene conservata a lungo nel serbatoio, con conseguenti difficoltà di avviamento.

**Avvertenza**

La benzina brucia facilmente e può esplodere in determinate condizioni. Non fumare o lasciare che si verifichino scintille nelle vicinanze quando si scarica il carburante.

4. Rimuovere la candela e iniettare 1 cucchiaio (15-20 cm<sup>3</sup>) di olio pulito nel cilindro, quindi avviare il motore più volte per distribuire l'olio versato in ogni parte del cilindro, quindi reinstallare la candela 5.

**Avviso**

Quando il motore viene acceso, il pulsante di accensione deve essere posizionato su "⊗", la candela di accensione deve essere inserita nel coperchio del cavo a terra per evitare di danneggiare il sistema di accensione.

5. Rimuovere la batteria e conservarla separatamente nel luogo in cui non c'è rischio di congelamento o di esposizione alla luce diretta del sole.
6. Pulire e asciugare le motociclette. Passare la cera su tutte le superfici vernicate.
7. Gonfiare lo pneumatico alla giusta pressione. Posizionare la motocicletta sulla guarnizione in modo da sollevare due pneumatici da terra.
8. Coprire la motocicletta (non usare plastica o materiali di rivestimento) e conservarla in un luogo in cui non c'è riscaldamento, umidità e variazioni di temperatura minime. Non conservare la motocicletta sotto la luce diretta del sole.

**Fine della conservazione per l'uso**

1. Rimuovere il coperchio e pulire la motocicletta. Se viene conservato per più di 4 mesi, cambiare l'olio.
2. Controllare la batteria e installarla dopo averla caricata, se necessario.
3. Controllare tutto prima di scendere dalla motocicletta. Fare il test della motocicletta a bassa velocità in un'area sicura e lontana dalla strada.



## Specifiche e Parametri Tecnici

<b>Dimensione e massa</b>	Lunghezza × Larghezza × Altezza	2140×780×1050 mm
	Passo	1440 mm
	Massa a vuoto	150 kg
<b>Motore</b>	Tipo di motore	154MI-4C, monocilindrico, 4V
	Alesaggio × Corsa	54×54,5mm
	Spostamento	125 cm <sup>3</sup>
	Potenza massima	11,0kW/9500 giri/min
	Coppia massima	12,0N·m/7000 giri/min
	Modalità di accensione	Accensione a controllo elettronico ECU
	Rapporto di compressione	12:0:1
<b>Specifiche dello pneumatico</b>	Specifiche dello pneumatico anteriore	90/90-17
	Specifiche dello pneumatico posteriore	140/90-15
<b>Carburante</b>	Serbatoio del carburante	14±0,5L
	Tipo di carburante	Solo benzina comune senza piombo
<b>Modalità di frenata</b>	Modalità di frenata anteriore	Freno a disco manuale
	Modalità di frenata posteriore	Freno a disco a pedale

 FR

# **SRV 125 (QJ125-2K)**

## **MANUEL D'UTILISATION**

Les détails décrits ou illustrés dans cette brochure peuvent différer de la spécification réelle du véhicule tel qu'acheté, des accessoires installés ou de la spécification du marché national. Aucune réclamation ne sera formulée en raison de telles divergences.

Les dimensions, poids, consommation de carburant et les données de performance sont indiqués selon les tolérances habituelles. Le droit de modifier les conceptions, équipements et accessoires est réservé. Erreurs et omissions exceptées.



# Catalogue

Précautions de sécurité pour la moto.....	1
<i>Règles de conduite en sécurité .....</i>	1
<i>Vêtements de protection.....</i>	1
<i>Porter un casque de sécurité.....</i>	2
<i>Précautions à prendre par temps nuageux et pluvieux .....</i>	2
Numéro desérie de la moto.....	2
Nomde chaque partie.....	3
Tableau de bord (Option I) .....	5
Tableau de bord (Option II) .....	6
Tableau de bord (Option III) .....	7
Fonctionnement de chaque partie.....	10
<i>Clé .....</i>	10
<i>Verrouillage d'alimentation et verrou de direction .....</i>	10
<i>Poignée Gauche.....</i>	11
<i>Poignée droite .....</i>	12
<i>Réservoir de carburant .....</i>	12
<i>Pédale de changement de vitesse.....</i>	14
<i>Pédale de frein .....</i>	14
<i>Interface USB .....</i>	14

<i>Réglage de l'amortisseur arrière .....</i>	15
Instructions pour l'utilisation de carburants et d'huiles .....	17
Rodage .....	17
Inspection préalable à la conduite .....	18
Conduite d'une moto .....	19
<i>Démarrage du moteur .....</i>	19
<i>Démarrage .....</i>	20
<i>Changement de vitesse .....</i>	20
<i>Rouler sur une rampe .....</i>	20
<i>Frein .....</i>	21
Inspection et entretien .....	22
<i>Niveau d'huile et huile échange .....</i>	25
<i>Bougie d'allumage .....</i>	26
<i>La vitesse de ralenti du moteur ajustement.....</i>	26
<i>Corps de papillon .....</i>	26
<i>Ajustement de l'embrayage .....</i>	27
<i>Chaîne d'entraînement .....</i>	27
<i>Freinage .....</i>	29
<i>Pneus .....</i>	31
<i>Injecteur de carburant et circuit d'huile .....</i>	32
<i>Catalyseur .....</i>	33
<i>Réservoir à charbon .....</i>	33

<i>Lubrification des pièces</i> .....	34
<i>Batterie</i> .....	35
<i>Remplacement du fusible</i> .....	39
<i>Remplacement des ampoules</i> .....	39
<i>Entretien du filtre à air</i> .....	39
<i>Utilisation et entretien de l'ABS</i> .....	40
Directives destockage .....	40
Fin du stockage pour utilisation .....	42

## Préface

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi une moto de marque Qianjiang. Ce modèle, développé en intégrant des technologies avancées nationales et internationales, vous offrira une conduite extrêmement agréable et sécurisée.

Conduire une moto est l'une des activités les plus stimulantes. Avant de prendre le guidon, il est essentiel de bien vous familiariser avec les instructions et les exigences du manuel d'utilisation et de les suivre attentivement.

Ce manuel couvre l'entretien et la maintenance réguliers de votre moto. Suivre ces instructions garantira des performances optimales et une longévité accrue de votre véhicule.

L'entreprise s'engage depuis toujours à suivre le principe de "satisfaire pleinement le consommateur" en améliorant constamment la qualité et les performances de ses produits. En conséquence, des modifications dans l'apparence, la couleur ou la structure des véhicules peuvent survenir, ce qui peut entraîner des différences avec le manuel. Nous vous remercions de votre compréhension. Les images fournies dans ce manuel sont à titre de référence

seulement, et les spécifications exactes doivent être vérifiées sur le produit réel.

## Remarques importantes

Ces symboles de sécurité sont conçus pour alerter sur les dangers potentiels de blessures corporelles. Veuillez suivre toutes les instructions de sécurité associées à ces symboles pour éviter les blessures ou les risques de décès.

 **Avertissement** Indique des situations dangereuses pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elles ne sont pas évitées.

 **Attention** Indique les mesures préventives spéciales nécessaires pour éviter des dommages au véhicule ou à d'autres biens.



**Note** Fournit des informations essentielles pour simplifier ou clarifier les étapes.

Ce manuel d'utilisation et de maintenance doit être considéré comme un document permanent pour la moto. Il doit être transmis au nouveau propriétaire si le véhicule est vendu. La reproduction ou la réimpression de toute partie de ce manuel sans l'accord écrit de l'entreprise est interdite.

Les parties de lubrification de ce véhicule utilisent toutes des lubrifiants spéciaux qui répondent aux exigences des normes QJMOTOR

#### **Avertissement**

Conducteur et passager

Cette moto est conçue pour être utilisée par un seul conducteur et un seul passager.



#### **Avertissement**

Conditions de conduite

Cette moto est destinée à être conduite sur route.



#### **Avertissement**

Avant de faire fonctionner cette moto, veuillez lire attentivement et entièrement ce manuel.

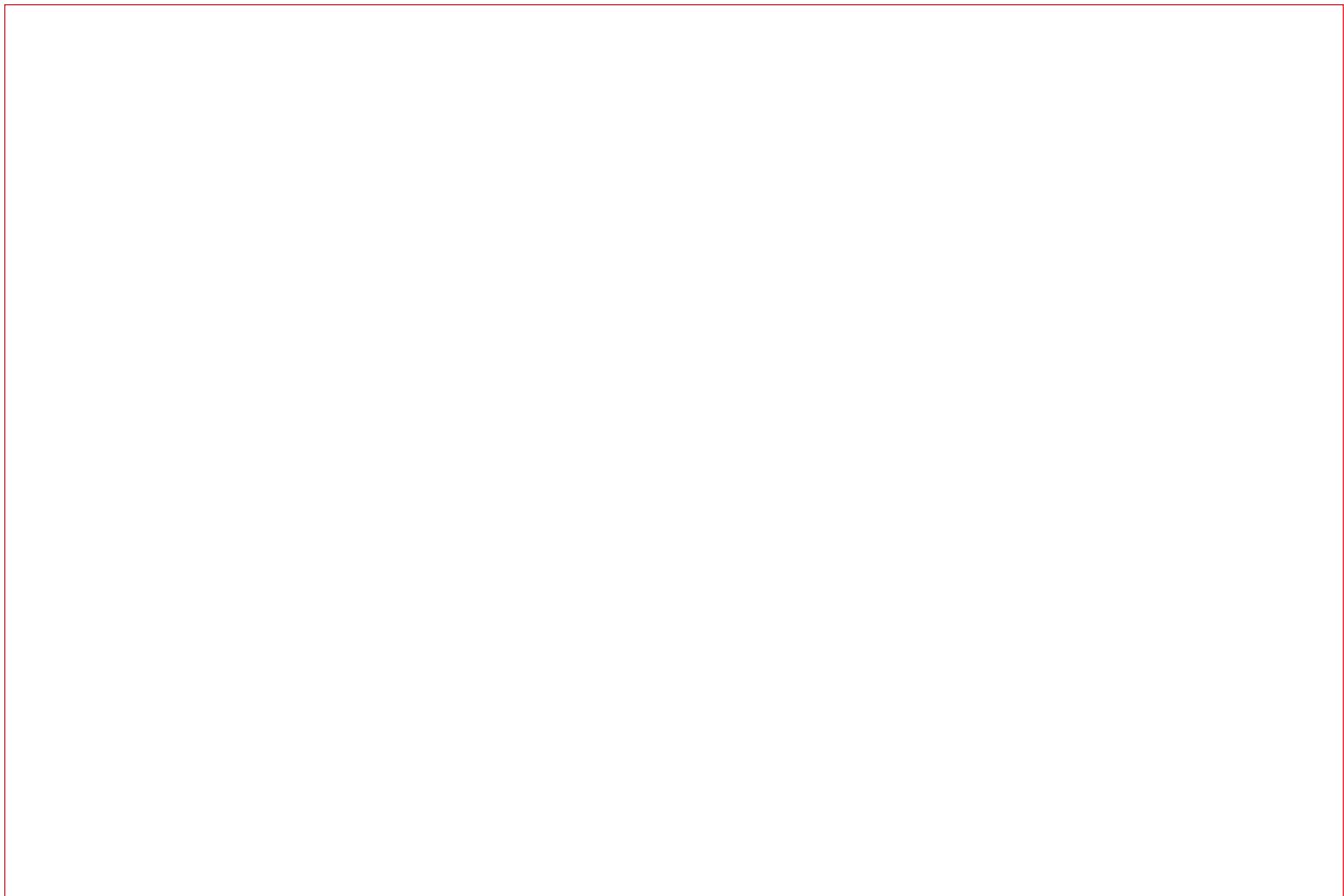
## **Remarques spéciales**

1. Lors de la première installation ou du remplacement de la batterie, assurez-vous de bien identifier les bornes positives et négatives. En cas de connexion incorrecte, vérifiez l'état des fusibles. Qu'ils soient endommagés ou non, il est impératif de faire vérifier la moto par un centre de réparation. Cela permet d'éviter tout dommage potentiel aux composants électriques, car des pièces endommagées pourraient continuer à fonctionner et entraîner des pannes imprévisibles ;

2. Avant de remplacer un fusible, éteignez l'interrupteur pour éviter tout court-circuit accidentel ;
3. Lors du remplacement d'un fusible, veillez à ne pas endommager le support du fusible, afin d'éviter les problèmes de mauvais contact, les dommages aux composants, voire les risques d'incendie.
4. Il est strictement interdit de modifier le véhicule : ne changez pas la configuration d'origine ou les pièces d'origine. Toute modification non autorisée peut gravement affecter la stabilité et la sécurité du véhicule, et peut entraîner un fonctionnement défectueux. De plus, selon la loi sur la sécurité routière, il est interdit de monter un véhicule ou de modifier sa structure, son design ou ses caractéristiques sans autorisation.
5. Qianjiang Moto décline toute responsabilité pour les problèmes de qualité et les conséquences résultant de modifications non autorisées ou du remplacement de pièces non approuvées par l'utilisateur (y compris la perte de garantie). L'utilisateur doit se conformer aux réglementations des autorités de gestion du trafic concernant l'utilisation du véhicule.
6. Après l'achat de votre moto, veuillez vous équiper d'un casque de moto conforme aux normes nationales.

**Avertissement**

La moto doit être équipée de fusibles conformes aux spécifications requises pour garantir une conduite sécurisée. N'utilisez pas d'autres spécifications, ni de connexions directes ou de matériaux conducteurs alternatifs. Cela pourrait endommager d'autres composants et, dans les cas graves, provoquer des incendies.



## Précautions de sécurité pour la moto

### Règles de conduite en sécurité

1. Le véhicule doit être inspecté avant la conduite afin d'éviter les accidents et les dommages aux pièces.
2. Le conducteur doit passer l'examen du département du trafic et obtenir un permis de conduire correspondant au véhicule autorisé avant de prendre la route. Il est interdit de prêter des véhicules à des personnes qui n'ont pas de permis de conduire.
3. Afin d'éviter d'être blessé par les autres véhicules à moteur, le conducteur doit être aussi visible que possible. Pour le but, veuillez:
  - Porter une robe moulante brillante et voyante
  - Il n'est pas approprié d'être trop près des autres véhicules de moto.
4. Respecter strictement les règles de circulation et ne pas se précipiter dans la circulation.
5. La plupart des accidents sont dus à une vitesse excessive, de sorte que la vitesse ne doit pas dépasser la limite maximale de vitesse du tronçon routier.

6. Allumer le clignotant à l'avance lorsque vous tournez ou changez la route pour attirer l'attention des autres.
7. Aux intersections, aux entrées et sorties du parking et aux voies rapides, il faut faire particulièrement attention à la conduite avec prudence.
8. La modification aléatoire de la moto ou le démontage des pièces d'origine n'assurera pas la sécurité de la conduite, sont en même temps illégaux et affecteront la garantie du véhicule.
9. La configuration des accessoires n'affecte pas la sécurité de conduite et le maniement du motocycle, particulièrement que la surcharge du système électrique peut être extrêmement dangereuse.

### Vêtements de protection

1. Afin d'assurer leur sécurité personnelle, les conducteurs doivent porter un casque de sécurité, des lunettes de protection, ainsi que des bottes, des gants et des vêtements de protection. Les casques de sécurité sont également obligatoires pour les accompagnateurs.

2. Pendant la conduite, le système d'échappement devient chaud et reste chaud pendant un certain temps après l'arrêt du moteur. Ne pas toucher le système d'échappement pendant le blanchiment.
3. Ne pas porter de vêtements amples qui pourraient être accrochés par des tiges de commande, des pédales ou des roues pendant la conduite.

#### Porter un casque de sécurité

Le casque, qui répond aux normes de sécurité et de qualité, est le premier équipement de protection du corps en vélo. Le plus grave accident de voiture est une blessure à la tête. Assurez-vous de porter un casque de sécurité, et il est mieux de porter des lunettes de protection.

#### Précautions à prendre par temps nuageux et pluvieux

Faites l'attention particulière aux routes glissantes sous la pluie, car la distance de freinage est plus longue dans les jours de pluie. Éviter la peinture, le couvre d'égout et le revêtement huileux en conduisant pour éviter de déraper. Soyez particulièrement prudent lorsque vous traversez des croisement à chemin de fer, des rampes et des ponts.

Si l'état de la route ne peut être clairement évalué, il faut ralentir la conduite.

#### Numéro desérie de la moto

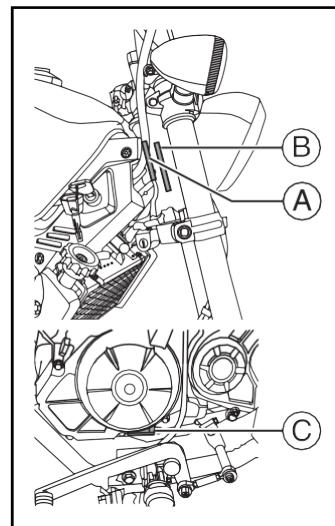
Les numéros de corps et de moteur sont utilisés pour immatriculer des motocyclettes. Lorsque vous commandez des accessoires ou confiez des services spéciaux, ce numéro permet au distributeur

de vous offrir un meilleur service.

A: Position gravée du numéro VIN du cadre: côté droit du tuyau avant

B: Position de rivetage de la plaque signalétique du produit: côté gauche du tuyau de la tête

C: Position de rivetage de la plaque signalétique du produit: côté gauche du tuyau de la tête

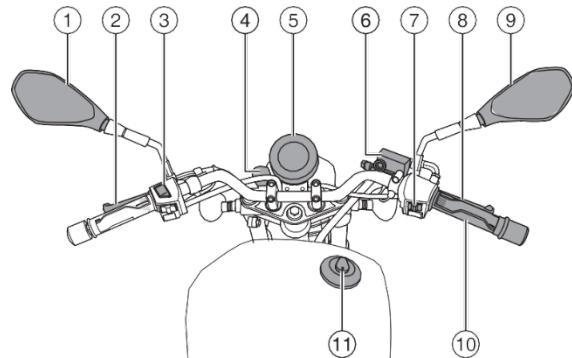


Veuillez noter le numéro pour référence.

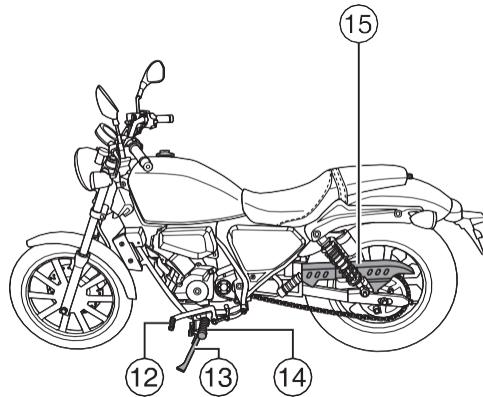
Numéro VIN du cadre :	
Numéro de moteur :	

### Nom de chaque partie

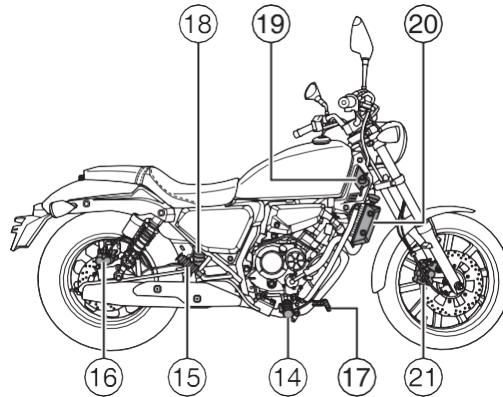
Voyez le tableau suivant pour la description de chaque partie.



- ① Rétroviseur gauche
- ② Levier d'embrayage
- ③ Interrupteur de la poignée gauche
- ④ Interface USB
- ⑤ Tableau du bord
- ⑥ Réservoir de liquide de frein avant
- ⑦ Interrupteur de la poignée droite
- ⑧ Poignée de frein avant
- ⑨ Rétroviseur droit
- ⑩ Levier de commande du papillon des gaz
- ⑪ Couvercle du réservoir de carburant



- ⑫ Pédale de changement de vitesse
- ⑬ Béquille latérale
- ⑭ Pédales du conducteur
- ⑮ Pédale du passager
- ⑯ Capteur de vitesse de roue avant ABS



- ⑰ Pédale de frein arrière
- ⑱ Réservoir de liquide de frein arrière
- ⑲ Commutateur d'allumage
- ⑳ Refroidisseur d'huile
- ㉑ Capteur de vitesse de roue avant ABS

**Note:**

Des pneus d'option, des anneaux de roue et des bras d'oscillation arrière sont disponibles. Les images ci-dessus sont seulement pour la référence. Sous réserve de la moto actuelle.

## Tableau de bord (Option I)

### ① Témoin de clignotant gauche

Lorsque le clignotant est à gauche, le témoin de clignotant gauche clignote en conséquence.

### ② Indicateur de neutralité

Lorsque la vitesse est passée au neutre, l'indicateur de neutralité « N » s'allume en conséquence.

### ③ Témoin de clignotant droit

Lorsque le clignotant est à droit, le témoin de clignotant droit clignote en conséquence.

### ④ Témoin du phare de route

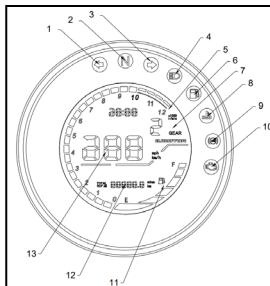
Lorsque le phare de route du projecteur sont allumés, le témoin de phare-route s'allume.

### ⑤ Tachymètre

Le tachymètre indique le régime du moteur.

### ⑥ Jauge du carburant

L'indicateur de carburant s'allume en alarme lorsque le niveau de carburant est bas, et il clignote lorsqu'il n'y a plus de carburant disponible.



### ⑦ Indicateur de vitesse

Il montre le rapport actuel du véhicule avec 1, 2, 3, 4, 5, 6, - (point mort). Le témoin de neutralité s'allume lorsque la transmission est au neutre.

### ⑧ Indicateur de la température de l'eau

Si la température de l'eau est anormale (température de l'eau supérieure à 115°C), le témoin de température de l'eau s'allume en alarme.

### ⑨ Témoin ABS:

Il indique l'état de fonctionnement de l'ABS, et voyez « Instructions d'entretien de l'ABS » ci-dessous pour plus de détails.

### ⑩ Témoin de panne du moteur

Démarrez la moto lorsque la clé est insérée, que les indicateurs s'allume et que la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes. Si le témoin est éteint après le démarrage de la moto, le véhicule est normal et il n'y a pas de dysfonctionnement; si le témoin est allumé, il y a un dysfonctionnement. De même, si le témoin est éteint pendant la conduite, le véhicule fonctionne normalement; si le témoin est allumé, le véhicule est défectueux et doit être arrêté pour inspection; veuillez contacter l'organisme de service pour inspecter le véhicule à temps.

**⑪ Indicateur du carburant**

Il indique le reste de carburant dans le réservoir. Lorsque le carburant est rempli, il montre 6 compartiments. Lorsque le carburant est insuffisant et qu'il est inférieur ou égal à 1 compartiment, le dernier compartiment clignote et le témoin d'alerte de niveau de carburant s'allume.

**⑫ Kilométrage computeur**

Il enregistre le kilométrage total (TOTAL) et relatif (TRIP A, TRIP B) parcouru par le véhicule.

**⑬ Compteur de vitesse**

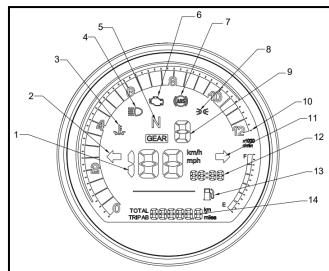
Il indique la vitesse actuelle du véhicule.

**Tableau de bord (Option II)****① Compteur de vitesse**

Il indique la vitesse actuelle du véhicule.

**② Témoin de clignotant gauche**

Lorsque le clignotant est à gauche, le témoin de clignotant gauche clignote en conséquence.

**③ Témoin d'alerte de température de l'eau**

Il s'allume lorsque la température de l'eau du véhicule est supérieure ou égale à 115°C.

**④ Témoin de phare**

Lorsque les phares de route du projecteur sont allumés, le témoin de phare-route s'allume.

**⑤ Indicateur de neutralité**

Lorsque la vitesse est passée au neutre, l'indicateur de neutralité « N » s'allume en conséquence.

**⑥ Témoin de panne du moteur**

Démarrez la moto lorsque la clé est insérée, que les indicateurs s'allument et que la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes. Si le témoin est éteint après le démarrage de la moto, le véhicule est normal et il n'y a pas de dysfonctionnement; si le témoin est allumé, il y a un dysfonctionnement. De même, si le témoin est éteint pendant la conduite, le véhicule fonctionne normalement; si le témoin est allumé, le véhicule est défectueux et doit être arrêté pour inspection; veuillez contacter l'organisme de service pour inspecter le véhicule à temps.

**⑦ Témoin ABS:**

Il indique l'état de fonctionnement de l'ABS, et voyez « Instructions d'entretien de l'ABS » ci-dessous pour plus de détails.

**⑧ Indicateur du feu de position**

Lorsque le feu de position est allumé, l'indicateur de position s'allume.

**⑨ Indicateur de vitesse**

Il montre le rapport actuel du véhicule avec 1, 2, 3, 4, 5, 6, - (point mort). Le témoin de neutralité s'allume lorsque la transmission est au neutre.

**⑩ Tachymètre**

Le tachymètre indique le régime du moteur.

**⑪ Témoin de clignotant droit**

Lorsque le clignotant est à droit, le témoin de clignotant droit clignote en conséquence.

**⑫ Affichage du temps**

Il montre l'heure actuelle.

**⑬ Témoin d' alerte de niveau de carburant**

Le témoin d'alerte de niveau de carburant s'allume lorsque le niveau de carburant est insuffisant, et il clignote lorsqu'il n'y a plus de carburant disponible.

**⑭ Kilométrage computeur**

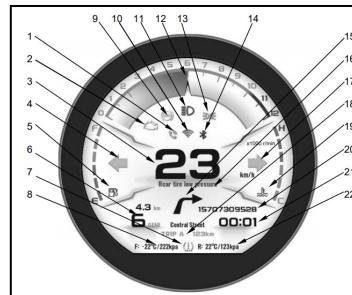
Il enregistre le kilométrage total (TOTAL) et relatif (TRIP A, TRIP B) parcouru par le véhicule.

**Tableau de bord (Option III)****① Identification de l'appelant / l'appelé**

Lorsque le tableau de bord est connecté au téléphone Bluetooth, les identifications de l'appelant/l'appelé s'affichent.

**② Témoin de panne du moteur**

Démarrez la moto lorsque la clé est insérée, que les indicateurs s'allume et que la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes. Si le témoin est éteint après le démarrage de la moto, le véhicule est normal et il n'y a pas de dysfonctionnement; si le témoin est allumé, il y a un dysfonctionnement. De même, si le témoin est éteint pendant la conduite, le véhicule fonctionne normalement; si le témoin est allumé, le véhicule est défectueux et doit être arrêté



pour inspection; veuillez contacter l'organisme de service pour inspecter le véhicule à temps.

#### **(3) Compteur de vitesse**

Il indique la vitesse actuelle du véhicule.

#### **(4) Témoin de clignotant gauche**

Lorsque le clignotant est à gauche, le témoin de clignotant gauche clignote en conséquence.

#### **(5) Indicateur du carburant**

Il indique la quantité de carburant dans le réservoir. Lorsque l'indicateur du carburant est dans la zone E et que le niveau de carburant est de 1 compartiment ou moins, le symbole de l'indicateur de carburant continue de clignoter, ce qui indique qu'il n'y a pas assez de carburant, veuillez refaire le plein à temps.

#### **(6) Indicateur de vitesse**

Il montre le rapport actuel du véhicule avec 1, 2, 3, 4, 5, 6, - (point mort). Le témoin de neutralité s'allume lorsque la transmission est au neutre.

#### **(7) Alarme de pneu anormal**

Ce témoin jaune de pression des pneus «  » s'allume lorsque la pression ou la température du pneu est anormale.

#### **(8) Indicateur de la température et de la pression du pneu avant**

Il montre le nombre de degrés Celsius de la température et la pression du pneu avant (F).

#### **(9) Témoin ABS**

Il indique l'état de fonctionnement de l'ABS, et voyez « Instructions d'entretien de l'ABS » ci-dessous pour plus de détails

#### **(10) Affichage de la radio**

#### **(11) Témoin de phare**

Lorsque le phare de route du projecteur sont allumés, le témoin de phare-route s'allume.

#### **(12) Tachymètre**

Le tachymètre indique le régime du moteur.

#### **(13) Indicateur du feu de position**

Lorsque le feu de position est allumé, l'indicateur de position s'allume.

#### **(14) Bluetooth**

Lorsqu'il n'est pas apparié, le symbole Bluetooth ne s'affiche pas. Il est toujours allumé lorsque l'appairage et la connexion sont réussis.

#### **(15) Navigation facile**

Il indique la direction, la distance, etc.

**⑯ Indicateur de la basse pression des pneus**

L'affichage de la basse pression des pneus apparaît lorsque la pression des pneus est basse.

**⑰ Témoin de clignotant droit**

Lorsque le clignotant est à droit, le témoin de clignotant droit clignote en conséquence.

**⑱ Kilométrage computeur**

Il enregistre le kilométrage total (TOTAL) et relatif (TRIP A, TRIP B) parcouru par le véhicule.

**⑲ Indicateur de la température de l'eau**

Il indique le degré de température de l'eau du moteur, il y a un total de 6 compartiments d'affichage, la position « C » indique une température basse de l'eau, la position « H » indique une température élevée de l'eau. Lorsque la température de l'eau est  $\geq 115^{\circ}\text{C}$ , le témoin d'alerte de température de l'eau «  » s'allume en rouge, arrêtez le véhicule et vérifiez-le ou contactez le centre de service local.

Compartiments de la température d'eau	Température (°C)	Compartiments de la température d'eau	Température (°C)
1-6 compartiments clignotants	$\geq 120$	1-3 compartiments	88-99
1-5 compartiments clignotants	115-120	1-2 compartiments	70-87
1-5 compartiments	110-114	1 compartiment	<70
1-4 compartiments	100-109		

**㉐ Affichage du numéro**

Il affiche le numéro spécifique.

**㉑ Affichage du temps**

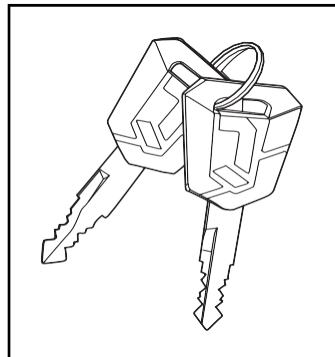
Il montre l'heure actuelle.

**㉒ Indicateur de la température et de la pression du pneu arrière**

Il montre le nombre de degrés Celsius de la température et la pression du pneu arrière (R).

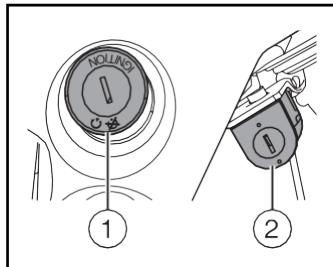
## Fonctionnement de chaque partie

### Clé



Deux clés du véhicule peuvent être utilisées pour démarrer la moto et ouvrir toutes les serrures. Une clé est réservée à l'utilisation; l'autre clé est mise de côté dans un endroit sûr.

### Verrouillage d'alimentation et verrou de direction



#### ① Verrouillage d'alimentation

Quand la clé tourne vers la marque « », l'alimentation est mise en marche, le moteur peut démarrer et la clé ne peut pas être retirée;

Quand la clé tourne à la marque « », l'alimentation électrique est coupé, le moteur ne peut pas démarrer, et la clé peut être retirée.

#### ② Verrou de direction

Afin de verrouiller le sens de rotation, veuillez tourner la poignée à gauche, puis mettre la clé de l'interrupteur d'allumage au verrou de direction et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre en même temps. De plus, n'oubliez pas de verrouiller le verrou de direction lorsque vous garez le véhicule.

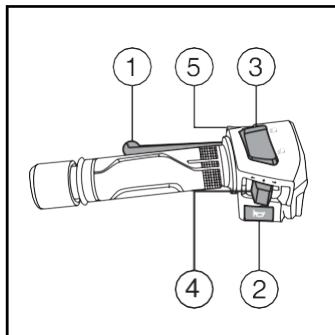
#### Avertissement

Lorsque vous conduisez la moto, veuillez confirmer que la direction est déverrouillée, sinon la tête du véhicule sera hors de contrôle et provoquera un accident de la circulation.

#### Note

Pour éviter le vol, verrouillez la direction et retirez la clé lorsque vous garez le véhicule. Après le verrouillage, tourner doucement la direction pour confirmer si elle est verrouillée. Ne garez pas dans un endroit qui gêne la circulation.

## Poignée Gauche



- ① Levier d'embrayage  
Lors du démarrage du moteur ou du passage des vitesses, maintenez le levier d'embrayage pour couper l'entraînement à la roue arrière.

### ② Bouton du haut-parleur

Appuyez sur le bouton du haut-parleur et il sonne.

### ③ Commutateur des phares

Le commutateur des phares est actionné pour le feu de route et le feu de croisement. Lorsqu'il est en position « », le feu de route est allumé et celui sur le tableau de bord est allumé ; appuyez sur le commutateur. En position « », le feu de route est allumé. Lorsque vous roulez en zone urbaine ou que vous arrivez à l'avant du véhicule, vous devez utiliser le feu de croisement pour éviter d'affecter la vue des autres.

### ④ Commutateur des clignotants

Appuyez le commutateur des clignotants « » ou « », les clignotants qui tournent à gauche ou à droite clignotent. En même temps, le clignotant vert du tableau de bord clignote en conséquence. Pour désengager le signal de clignotant, tournez le commutateur des clignotants au centre ou basculez le commutateur vers le bas.

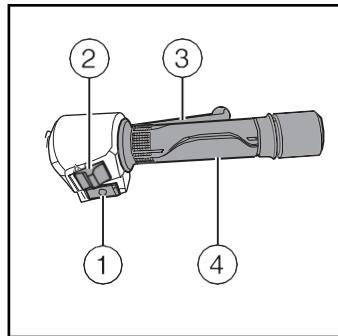


### Avertissement

Lorsque vous voulez changer de voie ou tourner, allumez les clignotants à l'avance et assurez-vous qu'il n'y a pas de véhicule arrière qui passe. Après avoir changé de voie ou tourné, éteignez les clignotants à temps afin de ne pas gêner la conduite des autres véhicules et d'éviter les accidents.

### ⑤ Commutateur d'éclairage de dépassement

Appuyez sur ce bouton en continu lors d'un rendez-vous ou d'un dépassement, et les phares s'allumeront en continu pour avertir le véhicule avant vous.

**Poignéedroite**

① Bouton de démarrage électrique  
Appuyez sur le bouton de démarrage électrique, le moteur électrique se met en marche, et le moteur démarre.

② Commutateur de feu de détresse

Lorsque le commutateur est à «» marquez la position, la direction gauche et la direction droite les lumières clignotent et brillent en même temps, avertisant d'un danger

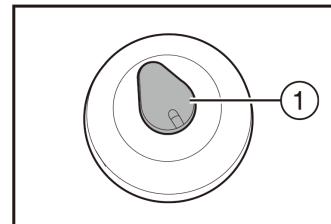
Lorsque le bouton du commutateur d'éclairage est en position de marque «», les clignotants gauche et droit cessent de clignoter.

③ Poignée de frein avant

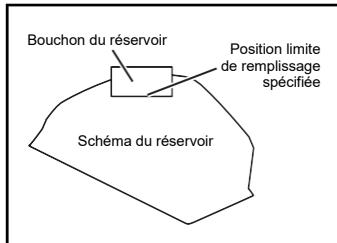
Tenez lentement la poignée de frein du guidon droit pour freiner les roues avant.

**④ Poignée de commande d'accélérateur**

Poignée de commande d'accélérateur sert à contrôler la vitesse du moteur. Si vous voulez accélérer, tournez la poignée vers votre sens et ralentissez lorsque vous la relâchez.

**Réservoir de carburant**

Lorsque le moniteur de carburant clignote sur le tableau de bord, il faut faire le plein. Lorsque vous faites le plein, ouvrez d'abord le couvercle du réservoir de carburant ①, puis insérez la clé du réservoir de carburant pour la faire tourner au sens des aiguilles d'une montre, avec la clé pour ouvrir le couvercle du réservoir. Après le ravitaillement, si vous souhaitez fermer le couvercle du réservoir de carburant, alignez le goupille de la couverture du réservoir de carburant et appuyez jusqu'à ce que vous entendiez le son de verrouillage. Enfin, retirez la clé.



position spécifiée de la limite supérieure de ravitaillement indiquée dans la figure, ne projetez pas de carburant sur le moteur thermique, sinon il provoquera un fonctionnement anormal de la moto ou des accidents dangereux.

Lorsque vous faites le plein, éteignez le moteur et placez la clé de mise en marche à la position « » (éteint).

N'oubliez pas de fermer le couvercle du réservoir de carburant pour éviter une évaporation excessive du carburant à l'atmosphère, ce qui gaspille l'énergie et pollue l'environnement.

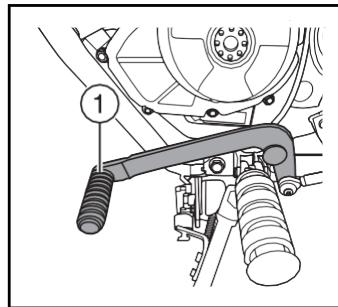
Le réservoir de carburant ne doit pas être trop rempli (90 % du volume total du réservoir de carburant recommandé par l'usine). Veuillez ne pas dépasser la

### Avertissement

Les feux sont strictement interdits lors du ravitaillement.

Si de l'essence se déverse dans des bidons de carbone et d'autres parties, faites nettoyer ou remplacer la cartouche au centre de service QJMOTOR dès que possible, car une trop grande quantité d'essence entrant dans la cartouche peut entraîner une défaillance prématuée du charbon actif. Vérifier fréquemment la régularité de l'orifice de vidange du couvercle du réservoir de carburant, afin d'assurer le bon déroulement de l'écoulement et d'éviter que de l'eau extérieure ne pénètre dans la cavité du réservoir de carburant.

### Pédale de changement de vitesses



Ce modèle de moto est équipé d'une transmission à cinq vitesses à engrenages qui fonctionne comme indiqué. (Pédale de changement de vitesse (1)). Le point mort se situe entre la première et la deuxième vitesse,

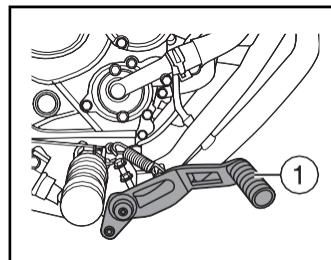
en appuyant sur la tige de vitesse à partir de la position neutre, chaque fois que vous appuyez la tige de changement de vitesse, elle passe à la vitesse supérieure suivante ; et l'élévez permet de passer à la vitesse inférieure suivante.



#### **Attention**

Lorsque la transmission est en position neutre, le témoin s'allume et le levier d'embrayage doit encore être lentement relâché pour déterminer si la transmission est bien en position neutre.

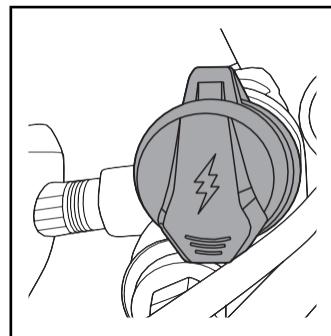
### Pédale de frein



Appuyez sur la pédale de frein arrière (1), de sorte que la roue avant et la roue arrière de la moto peuvent agir comme un frein, et lors de manipuler le

frein, le feu de freinage s'allume.

### Interface USB



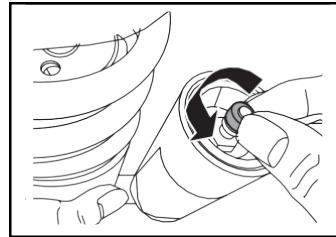
Une interface USB est installée sous le tableau de bord de ce modèle. Cette interface peut charger le téléphone mobile avec de l'électricité.

## Réglage de l'amortisseur arrière

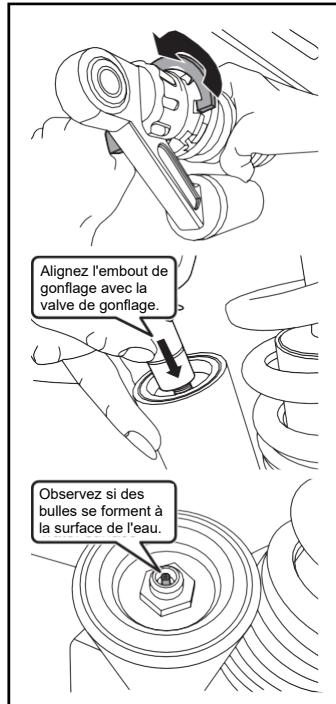
### Avertissement

Ne faites pas tourner le régulateur au-delà de sa limite, sinon il endommagera l'amortisseur. Le réglage de l'amortissement nécessite une expertise, veuillez contacter le service de distribution pour l'ajuster, les ajustements privés non coordonnés peuvent causer d'incidents de sécurité.

Les ressorts des tampons à gauche et à droite doivent être réglés au même niveau. Un mauvais réglage entraînera une instabilité du guidon.

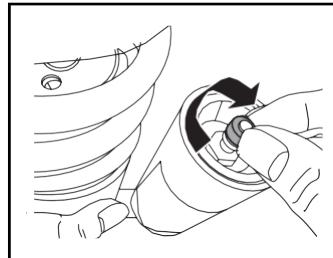


Lorsque l'amortisseur est utilisé pendant un certain temps, la valeur de la force du ressort diminue en raison de la fatigue du ressort de l'amortisseur. L'amortisseur a une grande course de pression vers le bas et il est facile de frapper le tampon en caoutchouc. A ce moment, le ressort de l'amortisseur peut être ajusté. Plus précisément, il convient d'utiliser une clé à crochet (ou une clé spéciale) pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre l'écrou de réglage situé à proximité du ressort de l'amortisseur, comprimer le ressort d'amortissement jusqu'à l'extrémité inférieure.



atteint la période de remplacement et doit être remplacé.

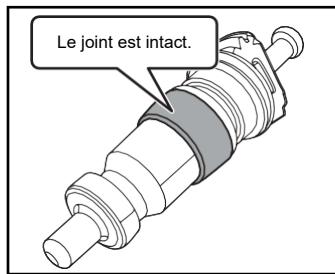
En général, il suffit de faire tourner 1.5 ~ 2.5 tours, puis vissez l'autre écrou et le serrer avec l'écrou inférieur à l'aide d'une clé. Si l'amortisseur présente à nouveau les problèmes susmentionnés la prochaine fois, réglez le ressort de l'amortisseur de la même manière. Le réglage total de cet amortisseur est de 20 mm (environ 10 fois). Si elle dépasse la plage de réglage, cela prouve que l'amortisseur a



Réglage de la pression d'air de l'amortisseur : une chambre à air est ajoutée dans la conception de cet amortisseur, qui est remplie d'azote à une

certaine pression. Après un certain temps d'utilisation, la pression interne sera réduite dans une certaine mesure. À ce moment-là, de l'air comprimé peut être injecté à l'intérieur à l'aide d'un gonfleur. Il convient de noter que pendant le gonflage, la valeur de la pression de remplissage doit être contrôlée dans la limite de 0,8 MPa. Si la pression de remplissage est supérieure à cette valeur, elle endommagera les pièces internes ou réduira l'effet d'amortissement de l'amortisseur ; Lors du gonflage, dévissez d'abord le bouchon de la buse de gaz, alignez la tête de gonflage spéciale avec la valve, ouvrez la valve pour le gonflage, faites attention à la valeur de la pression du manomètre, retirez la tête de gonflage après avoir atteint la valeur de la force,

et fermez la valve ; Utilisez quelques gouttes d'eau pour tomber sur la valve afin d'observer s'il y a des fuites d'air au niveau de la valve. S'il n'y a pas de fuite d'air, vissez le bouchon de la buse de gaz.



À ce moment-là, veillez à bien serrer le bouchon du pistolet à gaz pour éviter qu'il ne tombe pendant la conduite de la moto ; en cas de fuite d'air, retirez le noyau de la valve à l'aide d'outils

spéciaux pour voir si le bouchon du pistolet à gaz ne s'est pas détaché.

Si le joint d'étanchéité interne est endommagé, remplacez-le par un nouveau noyau de valve, puis gonflez-le.

## Instructions pour l'utilisation de carburants et d'huiles

- Carburant

Veuillez utiliser de l'essence sans plomb.

L'essence doit être utilisée avec un indice d'octane de 87 ou plus.



### Note

L'utilisation d'essence sans plomb ou à faible teneur en plomb peut prolonger la durée de vie des bougies d'allumage.

- Huile moteur

Veuillez utiliser une huile moteur entièrement synthétique conforme ou supérieure au niveau SJ et présentant un haut niveau de propreté et de performance. Le modèle recommandé par l'usine est le SJ 10W-40. « La perte du moteur causée par l'achat de toutes les huiles synthétiques autres que celles de notre société affectera la garantie du véhicule ». Veuillez vous rendre dans le magasin de distribution de motos QJMOTOR pour acheter cette huile pour motos.

## Rodage

Pour les motocycles neufs, pendant le rodage des 1000 premiers kilomètres, il ne faut pas dépasser ou accélérer brusquement le moteur, tourner ou freiner

brusquement, ni faire en sorte que la vitesse, quelle que soit la vitesse, dépasse de 80 % la vitesse maximale ; il faut éviter de faire fonctionner le corps du papillon des gaz dans des conditions d'ouverture totale. Une attention particulière est accordée à :

Pour le premier kilométrage de 1000 km, veuillez confier au distributeur de motos QJMOTOR le remplacement du filtre à huile, la vidange de l'huile, le nettoyage du filet du filtre, etc. (les exigences de suivi du kilométrage d'entretien sont effectuées conformément au « compteur kilométrique d'entretien »). Parallèlement, le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement. Si vous devez en ajouter, vous devez ajouter une huile spéciale ou l'huile moteur spécifiée dans cette spécification.

## Inspection préalable à la conduite

Avant de conduire un motocycle, vérifiez les points suivants. L'importance de ces examens ne doit pas être ignorée. Terminez tous les points d'inspection avant de prendre la route.

Contenu	Points de contrôle
Poignée de direction	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilité</li> <li>• Rotation flexible</li> <li>• Pas de mouvement axial ni de desserrage</li> </ul>
Frein	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La poignée et la pédale de frein sont correctement dégagées.</li> <li>• Il n'y a pas de sensation d'éponge due à un mauvais freinage.</li> <li>• Il n'y a pas de fuite d'huile</li> </ul>
Pneus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression correcte des pneus</li> <li>• Profondeur appropriée de la bande de roulement</li> <li>• Pas de fissures ni de blessures</li> </ul>
Stock de carburant	Stockage de carburant suffisant pour la distance prévue
Lumière	Faire fonctionner tous les feux - phares, feux de position, feux de freinage, feux d'instruments, feux de direction, etc.

Contenu	Points de contrôle
Voyant lumineux	Indicateur de feux de route, indicateur de vitesse, indicateur de direction
Avertisseur sonore et interrupteur de freinage	Fonction normale
Huile moteur	Le niveau d'huile est correct
Accélérateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble d'accélérateur présente un jeu approprié</li> <li>Le ravitaillement en carburant se fait en douceur et l'huile est rapidement coupée.</li> </ul>
Embrayage	<p>Dégagement approprié des câbles</p> <p><b>Faites attention : Lorsque vous ne roulez pas, ne laissez pas le moteur tourner trop longtemps, car il surchaufferait et risquerait d'endommager ses composants internes.</b></p>

Contenu	Points de contrôle
Chaîne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustement serré</li> <li>Lubrification correcte</li> </ul>

## Conduite d'une moto

### Démarrage du moteur

Tournez la clé de verrouillage de l'alimentation sur «  » au contact de la position.

Si la transmission est au point mort, le témoin de point mort s'allume également.



### Avertissement

La poignée d'embrayage doit être serrée lorsque la transmission est en position neutre et le moteur doit être démarré.

### Avertissement

Ne mettez pas le moteur en marche dans un local mal aéré ou non aéré. En l'absence d'attention, vous n'êtes pas autorisé à quitter la moto de démarrage pour un moment. Le temps d'appui sur le bouton de démarrage ne doit pas dépasser 3 secondes à chaque fois afin d'éviter une décharge excessive de la batterie ou d'endommager les pièces de démarrage.

### Démarrage

Déposez la béquille latérale, tenez la poignée d'embrayage, arrêtez-vous un instant, descendez la tige du levier de vitesses et raccrochez en première vitesse. Tourner la poignée d'accélérateur dans sa propre direction, en même temps, relâcher lentement et doucement la poignée d'embrayage, et la moto commencera à avancer.

### Note

Ramenez complètement la béquille latérale en position haute avant de démarrer, ne la laissez pas pendre.

### Changement de vitesse

Utilisation de dispositifs à vitesse variable

Le variateur de vitesse peut faire tourner le moteur en douceur dans la plage de fonctionnement normale. Les automobilistes doivent choisir le changement de vitesse le plus approprié dans les conditions générales. Il n'est pas possible de faire glisser l'embrayage pour contrôler la vitesse. Il est préférable de ralentir et de faire tourner le moteur dans la plage de fonctionnement normal.

### Rouler sur une rampe

En entrant sur la route qui monte, la moto commencera à ralentir et semblera manquer de puissance. Il faut alors passer à une vitesse inférieure, afin que le moteur tourne dans sa plage de puissance normale et changer de vitesse rapidement pour éviter que la moto ne perde de l'élan.

Lorsque la route est en descente, le moteur passe à la vitesse inférieure pour faciliter le freinage. Veillez à ne pas faire tourner le moteur à un régime trop élevé.

## Frein

### Utilisation des freins et stationnement

Pour fermer complètement l'accélérateur, relâchez la poignée de contrôle de l'accélérateur, en même temps utilisez uniformément avant et après le freinage, le changement de vitesse pour réduire la vitesse.

Avant que la moto ne s'arrête, tenez la poignée d'embrayage (position déconnectée) et mettez le point mort. Observez l'indicateur de point mort pour voir s'il s'agit d'un point mort.



### Note

Les conducteurs inexpérimentés ont tendance à n'utiliser que les freins arrière, ce qui accélère l'usure et allonge les distances de stationnement.



### Avertissement

Il est dangereux d'utiliser uniquement le frein avant ou le frein arrière pour freiner, ce qui peut entraîner un dérapage ou une perte de contrôle. Soyez particulièrement prudent et utilisez les freins multi-points denses sur les routes glissantes et dans tous les virages. Il est particulièrement dangereux d'utiliser les freins pour freiner d'urgence.

## Inspection et entretien

Le tableau suivant indique le délai d'entretien régulier en fonction du nombre de kilomètres (km). À la fin de chaque délai, l'inspection, l'examen, la lubrification et l'entretien nécessaire doivent être effectués conformément aux méthodes spécifiées. Le système de direction, le support et le système de roues sont des composants clés qui nécessitent une réparation minutieuse par un personnel qualifié. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de confier l'inspection et l'entretien à notre service de distribution ou à un technicien d'entretien.

Calendrier d'entretien – I : inspection, nettoyage, réglage, lubrification ou remplacement C : nettoyage  
R : remplacement A : réglage L : lubrification

Contenu	Période	Relevé du compteur kilométrique (note 2)						
		note	1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	25000km
* Trajet de carburant			I	I	I	I	I	I
* Filtre à carburant			C	C	C	C	C	C
* Clapet d'étranglement			I	I	I	I	C	I
Filtre à air	Note 1		C	C	C	C	C	C
Bougie d'allumage			I	I	R	I	R	I

Période Contenu Projets	Kilométrage d'entretien		Relevé du compteur kilométrique (note 2)						
	note		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km	25000km	
* Jeu des soupapes			Par 10000km : I						
Huile moteur			R		R		R		
			Par 1000km : I						
* Filtre à huile		R	I	R	I	R	I		
Chaîne d' entraînement	Note 3	I	Pour 1000km : I, L, A						
Usure de la plaque de friction				I	I	I	I		
** Système de freinage			I, A	I, A	I, A	I, A	I, A		
Interrupteur de frein				I	I	I	I		
Réglage du faisceau des phares			I	I	I	I	I		
Dispositif d'embrayage		I	I	I	I	I	I		
Support			I	I	I	I	I		

Période Contenu	Kilométrage d'entretien	Relevé du compteur kilométrique (note 2)					
		note	1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
<b>Projets</b>							
* Système d'amortisseurs de poteaux			I	I	I	I	I
* Écrous, boulons, fixations	Note 3		I		I	I	
** Roue/jante	Note 3		I	I	I	I	I
** Appareil à gouverner		I					I

\* il doit être révisé par le service de distribution; le propriétaire doit fournir ses propres outils qualifiés et les données d'inspection, et il doit être révisé par le titulaire du certificat d'ouvrier mécanicien. Et si réparé par lui-même, il devrait également être révisé

Reportez-vous au manuel de maintenance.

\*\* Pour tout ce projet l'usine propose d'être remaniée par le service de distribution pour la sécurité.

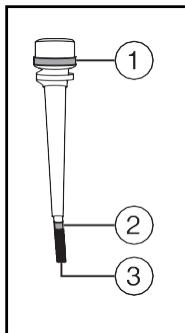
Note 1 : La circulation dans les zones poussiéreuses devrait être revue. Surtout pour le cycle d'entretien du filtre à air doit être raccourci, le premier entretien selon 500km, suivi chaque 1000km effectue un nettoyage/nettoyage.

Note 2 : Si le relevé du compteur kilométrique dépasse cette valeur, répéter le contrôle continu du programme indiqué dans ce tableau.

Note 3 : Souvent rouler dans des conditions de route concave et convexe telles que les mauvaises conditions, afin de maintenir les bonnes performances du véhicule doit être soigneusement entretenu.

## Niveau d'huile et huile échange

### Niveau d'huile



Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer le moteur. Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer le moteur. Lors de la vérification du niveau d'huile, laisser le véhicule debout sur un sol plat, le niveau d'huile devrait être entre la limite supérieure ② et la limite inférieure ③ sur la règle du capuchon de ravitaillement ①, et si nécessaire, ajoutez l'huile conforme aux spécifications et l'ajoutez à la limite supérieure du niveau d'huile ②.

### Remplacement de l'huile et des filtres à huile

La capacité d'huile moteur est d'environ 1,2L.

1. Lors de la libération de l'huile, enlevez d'abord le couvercle du trou de ravitaillement en huile, le couvercle du filtre à huile et l'huile Bougie d'allumage.



### Note

Après avoir retiré le couvercle du filtre à huile, enlevez l'écran du filtre à huile et le ressort.

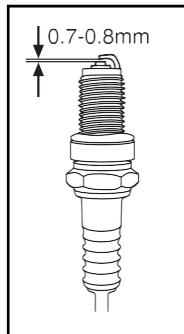
2. Nettoyez le filtre avec un solvant.
3. Installez l'écran de filtre, le ressort, le couvercle de filtre à huile et la prise d'huile.
4. Injectez l'huile conforme dans le moteur jusqu'à ce que l'huile atteigne la limite supérieure de l'échelle d'huile. Ne vissez pas le bouchon/la jauge d'huile lors de la mesure du niveau d'huile.
5. Mettez dans le couvercle de ravitaillement en huile.
6. Démarrez le moteur, laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis éteignez le moteur.
7. Vérifiez à nouveau la quantité d'huile sur l'échelle, le niveau d'huile doit atteindre la marque de limite supérieure, tout en s'assurant qu'il n'y a pas d'huile. phénomène de fuite dans le moteur.



### Note

Lors du changement d'huile, nous devons nous assurer que le moteur est à une température élevée et que le châssis est soutenu par un support (pour garantir que la moto est à l'horizontale et que la carrosserie reste verticale), afin de permettre une vidange rapide et complète de l'huile.

### Bougie d'allumage



Au début du trajet de 1000km, et chaque fois qu'un trajet de 4000km est effectué, le dépôt de carbone fixé à la bougie d'allumage est éliminé à l'aide d'une petite brosse métallique ou d'un nettoyeur de bougies. De plus, l'écartement de l'électrode de la bougie est réajusté à l'aide d'un dispositif de mesure de l'épaisseur pour le maintenir entre 0,7 et 0,8mm.

La bougie d'allumage doit être remplacée tous les 8000km. Modèle de bougie d'allumage recommandé : NGK CR8E



### Attention

Ne serrez pas la bougie d'allumage trop fortement et ne croisez pas les filets afin de ne pas endommager les filetages de la culasse. Lors du retrait de la bougie d'allumage, évitez que des impuretés n'entrent dans le moteur par la bougie d'allumage.

### La vitesse de ralenti du moteur ajustement

Le moteur pas à pas de la moto ajuste automatiquement la vitesse de ralenti à la plage appropriée. Si vous devez effectuer des ajustements, veuillez contacter l'atelier de maintenance professionnel ou le magasin de distribution de motos.

### Corps de papillon

La vitesse au ralenti de la moto sera réduite en raison de la pollution du corps de papillon. Il est préférable de nettoyer le corps de papillon une fois tous les 5000km de conduite.

Lors du nettoyage du corps de papillon, déconnectez la connexion du pôle négatif de la batterie, déconnectez le connecteur du capteur installé sur l'accélérateur, retirez le câble de gaz, le tuyau relié

au filtre à air et le collecteur d'admission, et retirez le corps de papillon. Vaporisez le nettoyant sur la paroi interne du boîtier de papillon et brossez la poussière ainsi que les dépôts de carbone.

Après le nettoyage, procédez à l'opération inverse, installez le corps de la vanne d'accélérateur et assurez-vous que tous les composants sont correctement installés, puis essayez de démarrer le moteur avec succès.

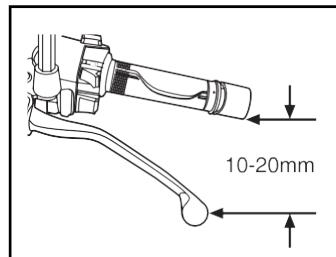


### Note

Ne laissez pas les impuretés obstruer le contournement.

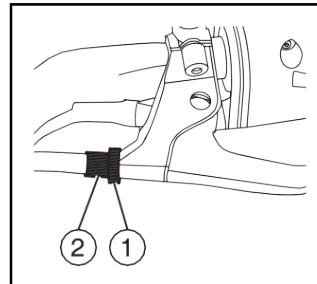
### Ajustement de l'embrayage

La course libre de l'embrayage doit être 10 à 20mm avant que le embrayage commence à desserrer et que la position de l'extrémité de la poignée d'embrayage soit prévaloir. Si une anomalie est trouvée,



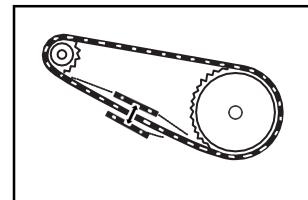
l'extrémité de la poignée du câble d'embrayage peut être ajustée comme suit :

1. Retirez la gaine anti - poussière du câble d'embrayage.
2. Desserrer l'écrou de blocage ①.
3. Visser ou dévisser la vis de réglage ② pour rendre l'embrayage libre jusqu'aux exigences prescrites.
4. Serrez l'écrou de verrouillage ①.



### Chaîne d'entraînement

La durée de vie de la chaîne d'entraînement dépend de la lubrification et du réglage appropriés. Un entretien inadéquat peut entraîner une usure prématuée des chaînes d'entraînement et des



pignons. En dure utilisation, il doit être entretenu fréquemment.

### **Ajustement de la chaîne d'entraînement**

Pour chaque conduite de 1000km, ajustez la chaîne d'entraînement de sorte que l'affaissement de la chaîne soit 10 à 20mm. Selon votre condition de conduite, la chaîne peut avoir besoin d'être ajustée fréquemment.



#### **Avertissement**

Ces suggestions sont l'intervalle de temps de réglage maximum, en fait, la chaîne de réglage doit être vérifiée avant chaque conduite. Un relâchement excessif de la chaîne peut causer des accidents déchaînés de la chaîne ou causer des dommages graves au moteur.

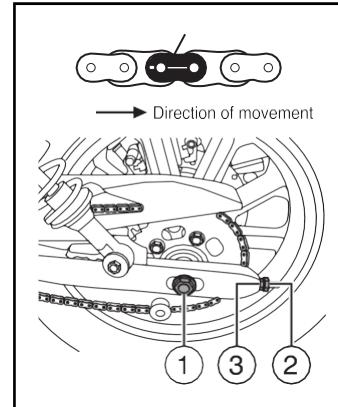


#### **Attention**

Le joint de chaîne est serré à l'extrémité ouverte et doit être réinstallé dans le sens de déplacement.

Veuillez ajuster la chaîne comme suit :

1. Soutenez la moto avec un cadre de support.
2. Desserrer l'écrou d'arbre arrière ①
3. Desserrez l'écrou de verrouillage ②
4. Tournez le boulon de réglage ③, à droite ou à gauche pour ajuster le relâchement de la chaîne.



En même temps, le pignon avant et arrière doivent être alignés en ligne droite tout en ajustant la chaîne. Pour vous aider dans ce processus de réglage, il y a des repères sur le bras oscillant et chaque régulateur de chaîne, qui peuvent être alignés les uns avec les autres et utilisés comme référence d'un bout à l'autre. Après alignment et ajustement de la relaxation de la chaîne à 10 à 20mm, l'écrou d'arbre arrière devrait être fixé à nouveau et l'inspection finale devrait être effectuée.

**Note**

Lors du remplacement d'une nouvelle chaîne, il est nécessaire de vérifier si les deux pignons sont usés ou non et, si nécessaire, de les remplacer.

Lors de l'inspection régulière, la chaîne vérifie les conditions suivantes :

- Goupille lâche
- Rouleau endommagé
- Liens secs et rouillés
- Un lien tordu ou mordu
- Dommages excessifs
- Ajustez la chaîne lâche

Si les problèmes ci-dessus se produisent dans la chaîne, alors le pignon sera le plus susceptible de lui causer des dommages. Vérifiez les conditions suivantes sur le pignon :

- Dents d'engrenage trop usées
- Dents d'engrenage cassées ou endommagées
- L'écrou de fixation du pignon lâche.

***Lubrification de la chaîne d' entraînement***

La préférence doit être donnée à la lubrification à la graisse de chaîne d' entraînement, qui peut être achetée dans la plupart des magasins de moto ou remplacée par de l'huile ou un autre lubrifiant. Imprégnez chaque maillon de la chaîne afin que la graisse puisse pénétrer entre la plaque de la chaîne, le goupille, le manchon et le rouleau.

**Freinage**

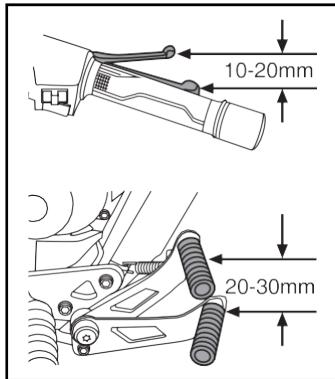
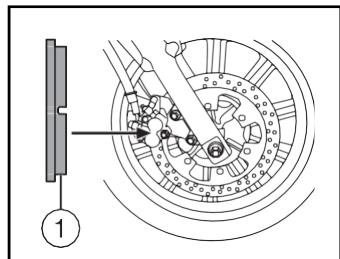
Les roues avant et arrière de cette voiture sont équipées de freins à disque. Un freinage correct est important pour une conduite sûre. N'oubliez pas de vérifier régulièrement votre système de freinage, cette vérification doit être effectuée par un concessionnaire qualifié.

**Ajustement du freinage**

Course sans freinage : Distance parcourue par la pédale de frein avant et après l'action.

La course libre à la fin du levier de frein avant devrait être de 10 à 20mm.

La course libre de la pédale de frein devrait être de : 20-30mm.

**Plaque de friction**

Le principal objectif de la vérification de la plaque de friction du véhicule est de vérifier si la plaque est usée jusqu'au repère de limite ①. S'il est usé au-delà de

ce repère, vous devez le remplacer par une nouvelle plaque de friction.

**Liquide de frein**

Faites attention à vérifier le niveau du liquide dans le réservoir de frein avant. Si le niveau du liquide descend, ajoutez le liquide de frein spécifié en conséquence. Lorsque la plaque de friction est usée, le liquide dans le réservoir est automatiquement injecté dans le tuyau de frein, ce qui entraîne une diminution du niveau du liquide. Le remplissage du liquide de frein doit être considéré comme un élément important de l'entretien régulier.



### Attention

Ce véhicule utilise du liquide de frein DOT3 ou DOT4. Ne pas utiliser le liquide résiduel du cylindre ouvert et le liquide de frein restant de la dernière maintenance, car le vieux liquide absorbera l'eau de l'air. Faites attention à ne pas éclabousser le liquide de frein sur la peinture ou les surfaces plastiques, car cela érodera ces surfaces.

Le système de frein à disque utilise un freinage haute pression. Pour des raisons de sécurité, le remplacement du tuyau de frein et du liquide de frein ne doit pas dépasser le temps spécifié dans la section du programme de maintenance du manuel. Après avoir retiré les roues avant, le système de frein ne peut plus être utilisé.

### Système de freinage

Les systèmes de freinage à vérifier quotidiennement sont les suivants :

1. Vérifiez s'il y a des fuites dans le système de freinage des roues avant et arrière.
2. Vérifiez s'il y a des fuites ou des fissures dans le tuyau de frein souple.
3. Le levier de frein et la pédale de frein doivent maintenir une certaine force de soutien inversée.

### 4. Vérifiez l'état d'usure de la plaque de friction.



### Avertissement

Lorsque la nouvelle plaque de friction du disque est remplacée pour la première fois, saisissez et manipulez plusieurs fois le levier de frein, afin que la plaque de friction soit complètement étendue et que la force de support inversée normale du levier soit rétablie, et que le liquide de frein soit stable et en circulation. Si le système de freinage ou la plaque de friction nécessite des réparations, nous vous suggérons de confier le travail au distributeur. Ils disposent d'une gamme complète d'outils et de compétences pour effectuer le travail de manière la plus sûre et la plus économique possible.

### Pneus

Une pression de pneu correcte offrira une stabilité maximale, un confort de conduite et une durabilité des pneus. Vérifiez la pression des pneus et ajustez-la si nécessaire.

Contenu	Valeur
Pression des pneus avant	190±10 kpa
Pression des pneus arrière	210±10 kpa

### Note

Vérifiez la pression des pneus avant de conduire lorsque les pneus sont à l'état « froid ».

La profondeur du motif sur la bande de roulement du pneu doit être supérieure ou égale à 0,8mm. Si l'usure est inférieure à 0,8mm, le pneu doit être remplacé.

### Avertissement

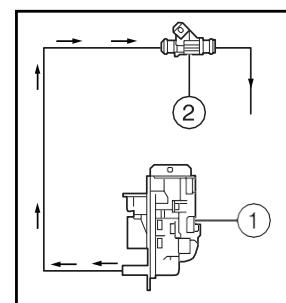
Ne tentez pas de réparer les pneus endommagés. L'équilibrage des roues et la fiabilité des pneus peuvent se détériorer.

### Avertissement

Une mauvaise inflation des pneus entraînera une usure anormale de la bande de roulement et mettra en danger la sécurité. Une insuffisance de l'inflation des pneus peut provoquer un dérapage des pneus, un détachement des pneus, voire des dommages à la jante, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un danger.

Il est dangereux de conduire une moto avec une usure excessive des pneus, ce qui nuit à l'adhérence au sol et à la conduite.

### Injecteur de carburant et circuit d'huile



Il y a une interface sur la pompe à carburant (1) et le carburant entre dans l'injecteur par l'une des interfaces de la pompe à carburant à travers le filtre à carburant (2) et injecte finalement le carburant et l'air dans le collecteur d'admission du moteur.

Veuillez connecter selon le schéma ci-dessus pour la méthode de connexion des tuyaux d'admission et de retour.

### Catalyseur

Afin de répondre aux exigences de protection de l'environnement, le silencieux est équipé d'un catalyseur.

Le catalyseur contient des métaux précieux qui peuvent purifier les substances nocives dans les gaz d'échappement de la moto, y compris le monoxyde de carbone, les hydrocarbures et les oxydes d'azote. Étant donné que le catalyseur est très important, un catalyseur défectueux peut polluer l'air et endommager les performances de votre moteur. Si vous devez le remplacer, n'oubliez pas d'utiliser des pièces d'origine ou confiez le remplacement au distributeur de motos QJMOTOR.



#### Note

Le catalyseur se trouve dans une zone à haute température, ne le touchez pas.

### Réservoir à charbon

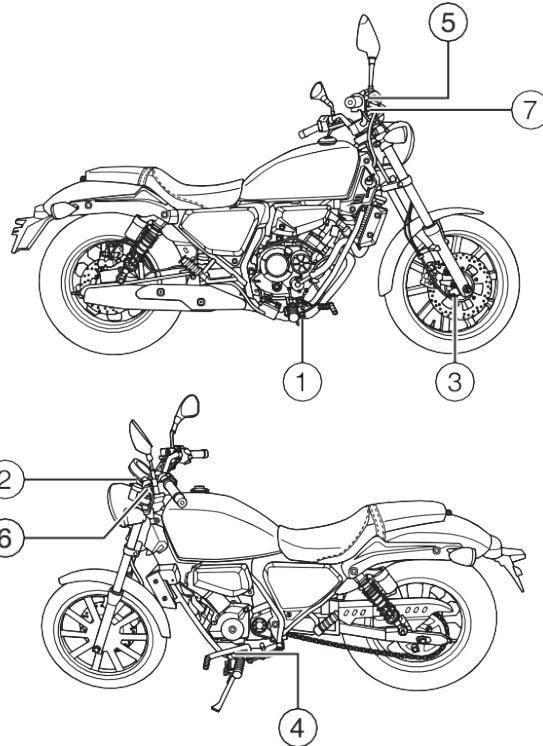
Ce modèle est équipé d'un dispositif de contrôle de l'évaporation du carburant de la moto : le réservoir à charbon.

Le réservoir à charbon est situé sous l'amortisseur. Le réservoir à charbon est rempli de particules de charbon actif qui peuvent adsorber les vapeurs, ce qui inhibe efficacement la volatilisation des vapeurs de carburant excédentaires dans l'atmosphère afin d'économiser du carburant et de protéger l'environnement.

**Lubrification des pièces**

Une lubrification adéquate est importante pour maintenir le bon fonctionnement de chaque pièce de votre moto, prolonger sa durée de vie utile et rouler en toute sécurité. Après une longue période de conduite ou après que la moto ait été mouillée ou nettoyée avec de l'eau de pluie, nous vous suggérons de faire une lubrification et un entretien de la moto. Les points principaux de la lubrification et de l'entretien spécifiques sont montrés dans le tableau suivant :

FR

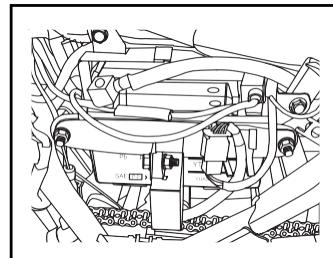


N°	Description	Type d'huile (M : huile de lubrification pour moto G : Graisse)
1	Pédale de frein arrière axe	G
2 <sup>a</sup>	Axe flexible du compteur de vitesse	G
3 <sup>a</sup>	Engrenage du compteur de vitesse et roulements de l'axe	G
4	Joint du béquet de repos et crochet du ressort	G
5	Axe de la goupille du levier de frein avant	G
6	Levier d'embrayage (axe de goupille)	M
7	Câble de l'accélérateur	M

a. Il doit être manipulé par les techniciens de service professionnels du distributeur de motos ou du centre de service de maintenance.

### Batterie

La batterie utilisée dans ce véhicule est sans entretien et est installée sur la plaque de protection du côté gauche du véhicule. Lorsqu'une nouvelle batterie est utilisée



pour la première fois, elle doit être chargée initialement après ajout de l'électrolyte, ce qui peut prolonger sa durée de vie. Veuillez remettre les articles au distributeur pour opération. Assurez-vous d'utiliser l'électrolyte d'origine du véhicule.

Assurez-vous de couper le commutateur d'alimentation (clé) lors de la vérification ou du remplacement de la batterie.

Faites particulièrement attention aux points suivants lors de la réinstallation de la batterie :

- Lors de la réinstallation de la batterie, assurez-vous de connecter correctement les fils de la batterie. Si les fils de la batterie sont connectés à l'envers, le système électrique et la batterie elle-

même seront endommagés. La ligne rouge doit être connectée au terminal positif (+), et la ligne noire doit être connectée au terminal négatif (-).

- Après l'installation de la batterie, les bornes positive et négative doivent être situées du côté droit du véhicule.

*Lors de la première utilisation, veuillez procéder selon les instructions suivantes :*

- Enlevez le papier de scellage au-dessus de la batterie, remplissez la batterie avec l'électrolyte spécialement fourni, puis couvrez le boulon de scellage de la batterie et laissez reposer pendant 30 minutes jusqu'à ce que la réaction chimique soit complète.
- Lorsqu'une nouvelle batterie est utilisée pour la première fois, elle doit être chargée initialement après avoir rempli l'électrolyte, ce qui peut prolonger la durée de vie de la batterie. Veuillez remettre les articles au distributeur pour opération.
- En fonction de la polarité du câble, le pôle positif (câble rouge) est connecté au pôle positif (+), et le pôle négatif (câble noir) est connecté au pôle négatif (-), et les boulons de bornes sont serrés.

Pendant l'utilisation normale, la corrosion sur la borne doit être souvent enlevée avec une brosse métallique.

- La batterie doit être installée fermement.

*Veuillez faire attention aux points suivants lors de l'utilisation routinière :*

- En cas de difficultés de démarrage, lumière faible et klaxon rauque causés par une puissance insuffisante de la batterie, vérifiez la batterie en temps voulu.
- Les démarriages fréquents, les trajets courts, les conduites prolongées à basse vitesse, les freinages fréquents ou l'installation de pièces électriques supplémentaires augmenteront la décharge accélérée de la batterie, la charge de la batterie, entraînant une perte de puissance et réduisant la durée de vie. À ce moment-là, la batterie doit être vérifiée fréquemment.



### Note

Ne pas frapper ni retourner la batterie pendant le démontage et l'entretien. Si les fils de la batterie sont connectés à l'envers, le système électrique et la batterie elle-même seront endommagés. Le câble rouge doit être connecté à la borne positive (+) et le câble noir doit être connecté à la borne négative (-). Assurez-vous de couper le commutateur d'alimentation (clé) lors de la vérification ou du remplacement de la batterie.

*Lors du remplissage d'électrolyte pour une batterie sans entretien, veuillez suivre les exigences suivantes (Veuillez déterminer s'il faut ou non ajouter du liquide en fonction du type de batterie) :*

- Placez la batterie verticalement sur un plan horizontal et retirez le ruban de scellage.
- Sortez le conteneur d'électrolyte de la ceinture en plastique et retirez sa bande de couverture comme bouchon de remplissage de batterie.  
Remarque : ne pas déchirer ni percer le film de scellage du port d'injection de liquide, et la bande de couverture doit être réservée comme bouchon d'injection de liquide de la batterie.

- Soulevez le conteneur de stockage de liquide électrique verticalement à l'envers, alignez les six ports d'injection de liquide du conteneur avec les six ports d'injection de liquide de la batterie, abaissez le conteneur d'électrolyte, insérez le film de scellage du port d'injection de liquide du conteneur d'électrolyte, et laissez l'électrolyte s'injecter dans la batterie. À ce moment-là, regardez les trois tubes d'injection de liquide à gauche et à droite, et au moins un tube de bulles de chaque côté monte, ce qui signifie que l'injection de liquide commence normalement. Remarque : ne pas incliner le conteneur d'électrolyte, sinon l'électrolyte à l'intérieur peut interrompre son flux.

- Après avoir confirmé qu'au moins un tube de bulles monte sur les côtés gauche et droit (trois tubes à gauche et à droite), placez-le avec l'emballage d'origine et laissez-le injecter le liquide pendant plus de 20 minutes.

S'il n'y a pas de bulle dans un tube sur les côtés gauche et droit (trois tubes à gauche et à droite), tapez doucement le fond du conteneur

d'électrolyte 2-3 fois, puis vérifiez s'il y a au moins une bulle sur les côtés gauche et droit. (ne pas retirer le conteneur d'électrolyte à ce moment-là)

- Après que l'électrolyte s'est complètement écoulé, tapez doucement le fond du conteneur plusieurs fois pour évacuer l'électrolyte restant, puis retirez lentement le conteneur d'électrolyte.
- Les six bouchons de scellage sur la bande de couverture sont respectivement alignés avec les six ports de remplissage de liquide de la batterie. Après avoir confirmé que l'extrémité de chaque bouchon de scellage est insérée dans le port de remplissage de liquide de la batterie, appuyez fortement jusqu'à ce que la bande de couverture et la surface supérieure de la batterie deviennent planes.

Après le remplissage d'électrolyte, ne retirez pas la bande de couverture et n'ajoutez pas d'eau ou d'électrolyte supplémentaire.

*Veuillez faire attention aux points suivants lors du remplacement de la batterie :*

- Lors du remplacement de la batterie, confirmez le modèle de la moto et vérifiez s'il est compatible

avec le modèle de batterie d'origine. La spécification de la batterie a été conçue pour correspondre au mieux au modèle de la moto. Si des types de batteries différents sont remplacés, la performance et la durée de vie de la moto peuvent être affectées, et une panne du circuit peut survenir.

- Si la moto n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être retirée pour stockage et chargée une fois par mois.



#### Avertissement

La batterie produit des gaz explosifs. Mefiez-vous des étincelles et des flammes.

La batterie est remplie d'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec l'électrolyte sur la peau ou les yeux peut provoquer de graves brûlures.



#### Avertissement

L'électrolyte est toxique. Mefiez-vous des enfants qui pourraient jouer avec.



### Avertissement

La batterie usagée doit être recyclée à l'endroit désigné et ne doit pas être jetée n'importe où.

### Remplacement du fusible

La boîte à fusibles est située à côté de la batterie. Si les fusibles brûlent fréquemment, il y a un court-circuit ou une surcharge du circuit. Veuillez confier la réparation au distributeur de la moto en temps voulu.



### Avertissement

N'utilisez pas de fusibles autres que ceux spécifiés, sinon cela aura un impact sérieux sur le système de circuit et pourrait même endommager les lumières ou provoquer un incendie, une perte de traction moteur, très dangereux.

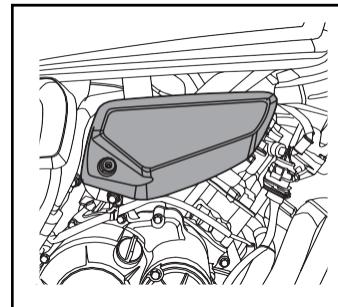
### Remplacement des ampoules

Lors du remplacement d'une ampoule cassée, veillez à utiliser une ampoule avec la même puissance nominale. Si des ampoules de différentes puissances sont utilisées, le système électrique peut être surchargé et l'ampoule sera endommagée prématurément.

### Entretien du filtre à air

Les filtres à air doivent être entretenus régulièrement, surtout s'ils sont utilisés dans des zones avec beaucoup de poussière ou de sable.

1. Retirez le couvercle latéral du filtre à air et retirez l'élément filtrant du filtre à air.
2. Nettoyez l'élément filtrant à l'aide d'huile de lavage propre jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
3. L'élément filtrant est trempé dans de l'huile de boîte propre jusqu'à saturation, puis l'excès d'huile est essoré.
4. Réinstallez les composants dans l'ordre inverse de leur démontage.



## Utilisation et entretien de l'ABS

Allumez le verrouillage d'alimentation et le témoin ABS sur le tableau de bord s'allumera (sans clignoter), ce qui est normal. Lorsque la vitesse de conduite atteint 5km/h, le témoin ABS sur le tableau de bord s'éteindra, et l'ABS sera en état de fonctionnement normal.

La lumière ABS est allumée (sans clignoter), ce qui indique que l'ABS est en état de diagnostic.

La lumière ABS s'éteint pour indiquer que l'ABS est en état de fonctionnement normal.

Le clignotement du témoin ABS indique que l'ABS ne fonctionne pas (ou présente un dysfonctionnement).

Si le témoin ABS clignote en permanence, cela indique que l'ABS ne fonctionne pas. Vérifiez que le connecteur ABS est bien en place et que le capteur de vitesse de roue ABS et l'écart du anneau denté sont dans la plage de 0,5 à 1,5mm.

Si le capteur de vitesse de roue ABS est endommagé, le témoin ABS sur le tableau de bord clignote et l'ABS ne fonctionne pas. Comme le capteur de vitesse de roue ABS a un certain pouvoir magnétique, il peut attirer des substances

métalliques. Veuillez garder le capteur de vitesse de roue ABS propre et sans corps étrangers, car des corps étrangers peuvent endommager le capteur. Veuillez contacter le distributeur de motos en temps voulu en cas de défaillance du système ABS.

## Directives destockage

Si vous souhaitez stocker pour une longue période, il est nécessaire de prendre certaines mesures d'entretien pour réduire l'impact du stockage prolongé sur la qualité de la moto.

1. Changez l'huile.
2. Lubrifiez la chaîne de transmission.
3. Videz autant que possible le réservoir de carburant et l'huile de l'unité d'injection.



### Note

L'essence peut se détériorer lorsqu'elle est stockée dans le réservoir pendant une longue période, ce qui peut entraîner des difficultés de démarrage.



### Avertissement

L'essence est inflammable et peut exploser dans certaines conditions. Ne fumez pas et ne laissez pas d'étincelles à proximité lorsque vous videz le carburant.

4. Retirez la bougie d'allumage et injectez 1 cuillère à soupe (15~20 cm<sup>3</sup>) d'huile propre dans le cylindre, puis démarrez le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile vers chaque partie du cylindre, puis réinstallez la bougie d'allumage3.



### Note

Lors du démarrage du moteur, l'interrupteur d'allumage doit être placé en position “”, la bougie d'allumage est branchée sur la couverture du câble pour la mise à la terre afin de protéger le système d'allumage.

5. Retirez la batterie et stockez-la séparément dans un endroit à l'abri du gel et de la lumière directe du soleil.
6. Nettoyez et séchez la moto. Cire toutes les surfaces peintes.
7. Gonflez le pneu à la pression correcte. Placez la moto sur un support pour que les deux pneus ne touchent pas le sol.
8. Couvrez les motos (ne pas utiliser de plastique ou de matériaux de revêtement) et stockez-les dans des endroits sans chauffage, sans humidité et avec un minimum de variation de température. Ne stockez pas les motos en plein soleil.

## Fin du stockage pour utilisation

1. Retirez le couvercle et nettoyez la moto. Si vous la stockez pendant plus de 4 mois, changez l'huile.
2. Vérifiez la batterie et réinstallez-la après l'avoir chargée si nécessaire.
3. Vérifiez tout avant de sortir du véhicule. Faites un essai de la moto à basse vitesse dans une zone sécurisée éloignée de la route.

## Spécifications et Paramètres Techniques

	Contenu	Spécification
Dimensions et masse	Longueur × Largeur × Hauteur	2140 × 780 × 1050mm
	Empattement	1440mm
	Masse à vide	150kg
Moteur	Type de moteur	154MI-4C, monocylindre, 4V
	Alésage x course	54 × 54,5mm

	Contenu	Spécification
	Cylindrée	125cm <sup>3</sup>
	Puissance maximale	11,0 kW/9500 tr/min
	Couple maximal	12,0 N·m/7000 tr/min
	Mode d'allumage	Allumage électronique contrôlé par ECU
	Taux de compression	12:0:1
Spécification des pneus	Spécification du pneu avant	90/90-17
	Spécification du pneu arrière	140/90-15
Carburant	Réservoir de carburant	14±0,5L
	Type de carburant	uniquement de l'essence sans plomb ordinaire
Mode de freinage	Mode de freinage avant	Frein à disque manuel
	Mode de freinage arrière	Frein à disque avec pédale

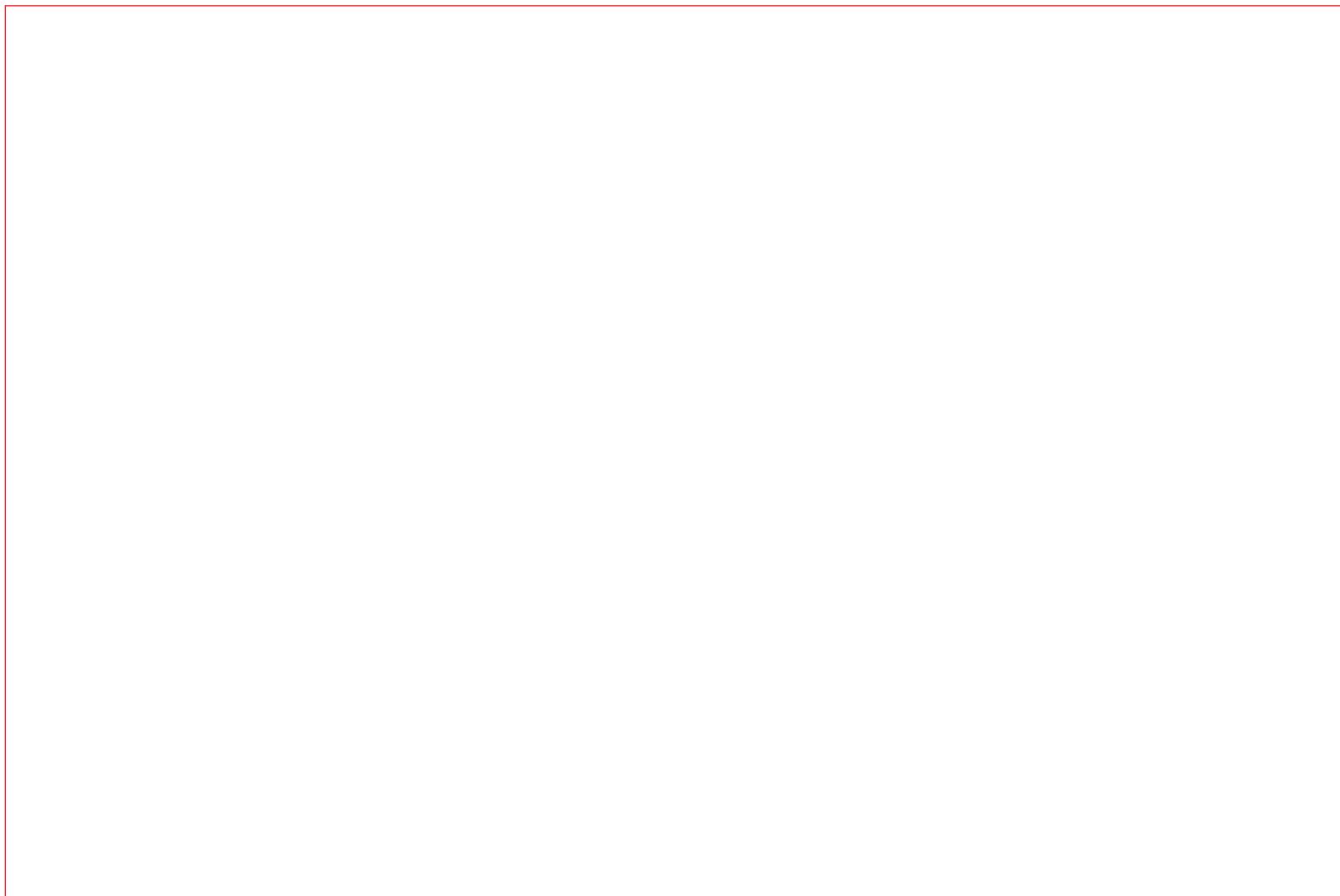


DE

# **SRV 125 (QJ125-2K)**

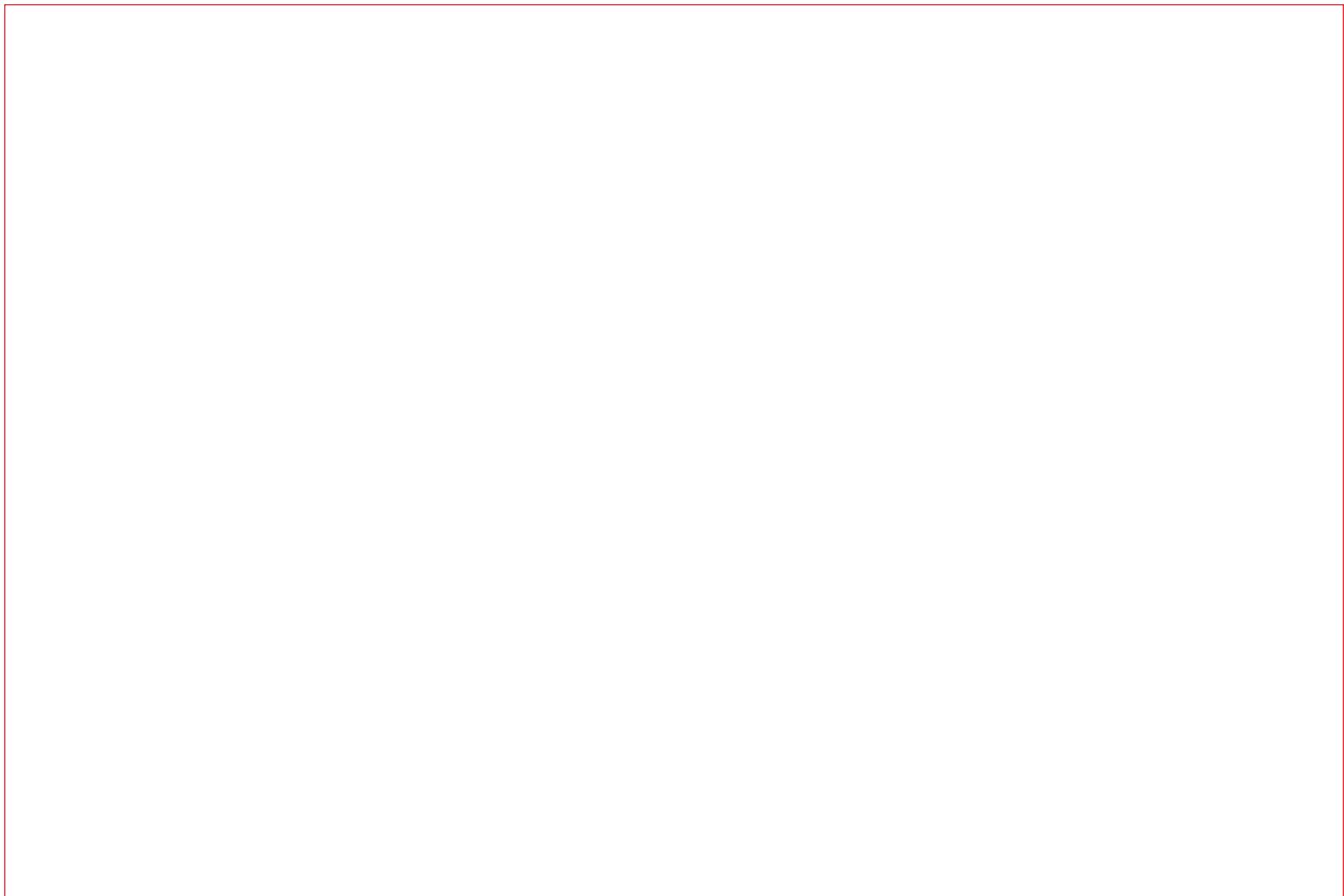
## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

In diesem Heft beschriebene oder illustrierte Details können von der tatsächlichen Spezifikation des Fahrzeugs, wie es gekauft wurde, den montierten Zubehörteilen oder der Spezifikation für den nationalen Markt abweichen. Aus solchen Diskrepanzen werden keine Ansprüche geltend gemacht. Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Leistungsdaten werden mit den üblichen Toleranzen angegeben. Das Recht, Entwürfe, Ausrüstungen und Zubehör zu ändern, bleibt vorbehalten. Fehler und Auslassungen vorbehalten.



# Inhaltsverzeichnis

Sicherheit rund ums Motorrad .....	1	Motorrad fahren .....	18
<i>Regeln für sicheres Fahren</i> .....	1	Überprüfung und Wartung .....	20
<i>Schutzkleidung</i> .....	1	<i>Wartungsplan</i> : .....	20
<i>Tragen Sie einen Sicherheitshelm</i> .....	2	<i>Ölstand und Ölwechsel</i> .....	22
<i>Tipps für sicheres Fahren bei Regen und Nässe</i> ...	2	<i>Zündkerze</i> .....	23
Seriennummer des Motorrads .....	2	<i>Einstellung der Leerlaufdrehzahl des Motors</i> .....	23
Konfession .....	3	<i>Drosselklappenkörper</i> .....	23
Armaturenbrett .....	5	<i>Einstellung der Kupplung</i> .....	24
Betrieb jeder Komponente .....	9	<i>Antriebskette</i> .....	24
<i>Schlüssel</i> .....	9	<i>Bremsen</i> .....	26
<i>Stromschloss und Lenkschloss</i> .....	10	<i>Reifen</i> .....	28
<i>Linker Griff</i> .....	10	<i>Kraftstoffeinspritzdüse und Ölkreislauf</i> .....	29
<i>Rechter Griff</i> .....	11	<i>Katalysator</i> .....	29
<i>Kraftstofftank</i> .....	12	<i>Holzkohlebehälter</i> .....	29
<i>Gangwechsel</i> .....	13	<i>Schmierung von Bauteilen</i> .....	29
<i>Hintere Bremspedal</i> .....	13	<i>Batterie</i> .....	31
<i>USB-Ladeanschluss</i> .....	13	<i>Austausch von Sicherungen</i> .....	34
<i>Hinterer Stoßdämpfer</i> .....	14	<i>Wartung von Luftfilter</i> .....	34
Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff und Motoröl ..	16	<i>ABS Betriebs- und Wartungsanleitung</i> .....	35
Einfahren .....	16	Aufbewahrungsanleitung .....	36
Inspektion vor Fahrtantritt .....	17	Spezifikationen und technische Parameter .....	37



## Vorwort

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Fahrzeug von QJMOTOR entschieden haben. Dieses Motormodell basiert auf fortschrittlicher Technologie aus dem In- und Ausland und wird Ihnen damit ein äußerst erfreuliches und sicheres Fahrerlebnis bieten.

Motorradfahren ist eine der aufregendsten Sportarten. Bevor Sie das Motorrad fahren, sollten Sie sich gründlich mit den Vorschriften und Anforderungen vertraut machen, die in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung vorgestellt werden, und diese befolgen.

Diese Anleitung gibt einen Überblick über die routinemäßige Wartung und Pflege des Motorrads. Die Befolgung dieser Anleitung gewährleistet, dass Ihr Motorrad seine beste Leistung erbringt und langlebig bleibt.

Unser Unternehmen verfügt über speziell ausgebildete Techniker und Wartungsabteilungen, die Ihnen exzellenten technischen Wartungsservice bieten können.

Unser Unternehmen verfolgt ständig das Qualitätsziel, die Kundenzufriedenheit zu erhöhen, die Produktqualität

und Leistung kontinuierlich zu verbessern. Dies kann zu Änderungen in Erscheinungsbild, Farbe und Struktur des Fahrzeugs führen, die nicht immer mit dem Handbuch übereinstimmen, wofür wir um Ihr Verständnis bitten. Die Abbildungen in diesem Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

## Wichtige Hinweise

Hier sind Sicherheitswarnsymbole. Bitte halten Sie an alle Informationen danach, um Personenschäden oder Todesfälle zu vermeiden.



Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

---

**!** **Vorsicht :** Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen kann.

---

Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sollte als dauerhaftes Dokument des Motorrads betrachtet werden. Auch wenn das Fahrzeug an eine andere Person übergeben wird, sollte das Handbuch dem neuen Eigentümer übergeben werden.

Ohne schriftliche Genehmigung des Unternehmens ist es strengstens verboten, irgendeinen Teil dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu kopieren oder nachzudrucken.

**!** **Warnung:**  
Fahrer und Beifahrer  
Dieses Motorrad ist ausschließlich für die Nutzung durch einen Fahrer und einen Beifahrer konzipiert.

**!** **Warnung:**  
Fahrbedingungen  
Dieses Motorrad ist für die Fahrt auf Straßen geeignet.

**!** **Warnung:**  
Bitte lesen Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Eine sorgfältige und geduldige Einfahrphase des neuen Fahrzeugs stabilisiert die Fahrt und bringt die hervorragenden Leistungen zur Geltung.

**Das Fahrzeug verwendet ausschließlich spezielles Motoröl.**

## Besondere Hinweise

### Hinweise:

- Bei der ersten Installation oder dem Austausch der Batterie achten Sie auf die Unterscheidung zwischen Plus- und Minuspol. Wenn eine falsche Verbindung hergestellt wurde, überprüfen Sie, ob die Sicherung intakt ist. Unabhängig vom Zustand der Sicherung muss das Fahrzeug zur Überprüfung an ein Servicezentrum übergeben werden, um zu verhindern, dass einige elektrische Komponenten durch eine falsche Batterieverbindung beschädigt werden. Beschädigte Teile, die weiterhin in Betrieb sind, können einige unvorhersehbare Fehler verursachen;
- Vor dem Austausch der Sicherung sollte der Zündschlüssel in die Position "OFF" gedreht werden, um einen zufälligen Kurzschluss zu vermeiden;
- Beim Austausch der Sicherung darf der Sicherungshalter nicht beschädigt werden, da dies zu schlechtem Kontakt führen kann, was zu Komponentenschäden und sogar zu Bränden führen kann.

**Energieeinsparung und Umweltschutz:** Ausgetauschtes Öl, Kühlmittel, Benzin und einige Reinigungsmittel enthalten giftige Substanzen. Sie dürfen nicht willkürlich entsorgt werden, sondern sollten in speziellen, versiegelten Behältern aufbewahrt und an Recyclingzentren oder lokale Umweltbehörden übergeben werden. Altbatterien dürfen nicht willkürlich entsorgt werden und dürfen nicht eigenständig demontiert werden. Sie sollten an Händler oder Fachabteilungen mit entsprechender Qualifikation zur sicheren Recyclingentsorgung übergeben werden. Altfahrzeuge sollten zur fachgerechten Demontage, Sortierung und Recycling an spezialisierte lokale Einrichtungen übergeben werden.

**Strengstens verboten ist das eigenmächtige Umbauen:**

Bitte vermeiden Sie es, das Fahrzeug eigenmächtig umzubauen oder die Position der Originalteile zu ändern. Willkürliches Umbauen beeinträchtigt die Stabilität und Sicherheit des Fahrzeugs ernsthaft und führt wahrscheinlich dazu, dass das Fahrzeug nicht normal funktioniert. Niemand darf die Fahrzeuge zusammensetzen oder ohne Genehmigung die Struktur, Konstruktion oder

Merkmale eines registrierten Fahrzeugs ändern. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Qualitätsprobleme oder Konsequenzen, die durch eigenmächtiges Umbauen oder Wechseln der nicht freigegebene Teile und Zubehörprodukte jeglicher Art entstehen (einschließlich des Verlusts der Garantie). Bitte halten Sie sich an die Verkehrsregeln der Verkehrsbehörden.

**Herzliche Erinnerung:** Bitte besorgen Sie sich nach dem Kauf des Motorrads einen Motorradhelm, der den nationalen Standards entspricht.

 **Warnung:**

Das Motorrad muss mit einer den Anforderungen entsprechenden Sicherung ausgestattet sein, um sicher fahren zu können. Es dürfen keine anderen Spezifikationen verwendet werden, noch ist es erlaubt, direkte Verbindungen herzustellen oder andere leitfähige Objekte als Ersatz zu verwenden. Andernfalls kann dies zu Schäden an anderen Teilen führen und im schlimmsten Fall einen Brand verursachen.

## Sicherheit rund ums Motorrad

### Regeln für sicheres Fahren

1. Vor der Fahrt muss das Fahrzeug überprüft werden, um Unfälle zu vermeiden und Komponenten nicht zu beschädigen.
2. Fahrer müssen die Prüfung der Fahrzeugbehörde bestehen und den entsprechenden Führerschein bekommen, bevor sie fahren dürfen. Es ist nicht zulässig, Fahrzeuge an Personen zu verleihen, die keinen Führerschein besitzen.
3. Um Verletzungen durch andere Kraftfahrzeuge zu vermeiden, sollen die Fahrer möglichst auffallen. Dafür ist Folgendes nötig:
  - auffällige und eng anliegende Kleidung tragen;
  - Nicht zu nah an anderen Kraftfahrzeugen fahren.
4. Strikt Verkehrsregeln folgen und Kein Drängeln im Verkehr.
5. Unfälle ereignen sich häufig aufgrund von Geschwindigkeitsüberschreitungen, daher sollte die Höchstgeschwindigkeit auf der Straße nicht überschritten werden.
6. Schalten Sie das Blinker beim Abbiegen oder Spurwechsel ein, um die Aufmerksamkeit anderer zu erregen.

7. Besondere Vorsicht ist an Kreuzungen, bei Ein- und Ausfahrten von Parkplätzen und auf der Überholspur geboten.
8. Die willkürliche Modifikation am Motorrad oder Demontage der originalen Teile beeinträchtigt die Fahrtensicherheit. Zugleich ist das illegal und beeinflusst die Grundlage der Garantie.
9. Das ausgestattete Zubehör darf die Fahrsicherheit und die Handhabung des Motorrads nicht beeinträchtigen, insbesondere die Überlastung des elektrischen Systems, was sehr leicht Gefahr verursacht.

### Schutzkleidung

1. Um die persönliche Sicherheit zu gewährleisten muss der Fahrer Helm, Schutzbrille, Fahrstiefel, Handschuhe und Schutzkleidung tragen. Beifahrer soll auch einen Sicherheitshelm tragen.
2. Während der Fahrt kann das Abgassystem heiß werden und bleibt auch nach dem Abstellen des Motors noch eine Zeit lang heiß. Berühren Sie das Abgassystem niemals, solange es heiß ist.

3. Tragen Sie während der Fahrt keine weiten Kleidungsstücke, die von Steuerhebeln, Fußstarter, Trittbrettern oder Rädern eingeklemmt werden könnten.

#### Tragen Sie einen Sicherheitshelm

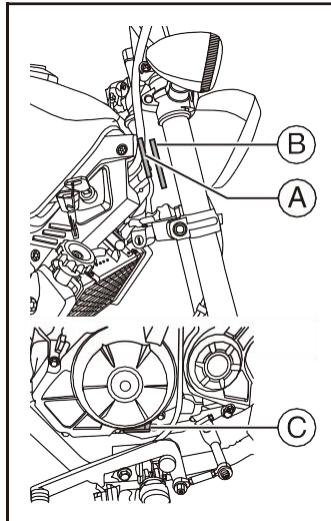
Ein Helm, der den Sicherheitsstandards entspricht, ist der wichtigste Schutz bei der Motorradfahrt. Die schwerwiegendsten Unfälle betreffen Kopfverletzungen. Tragen Sie immer einen Sicherheitshelm und idealerweise auch eine Schutzbrille.

#### Tipps für sicheres Fahren bei Regen und Nässe

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn die Straßen an regnerischen Tagen rutschig sind, da sich der Bremsweg an regnerischen Tagen verlängert. Bitte vermeiden Sie auf der Straße markierte Lacke, Kanaldeckel und ölige Oberflächen, um ein Ausrutschen zu vermeiden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Bahnübergänge, Schranken und Brücken passieren. Wenn der Straßenzustand nicht eindeutig bestimmt wird, verlangsamen Sie bitte die Fahrgeschwindigkeit.

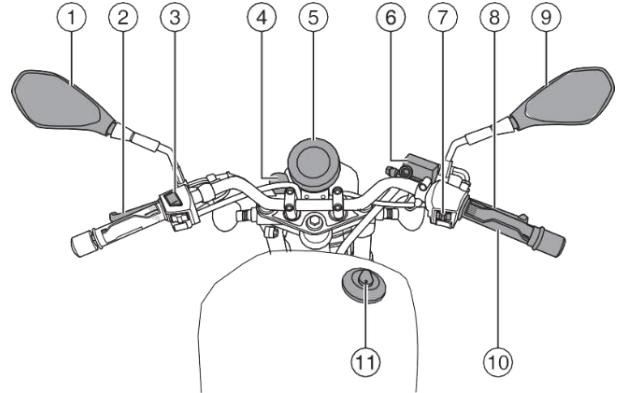
#### Seriennummer des Motorrads

Die Fahrgestellnummer und Motornummer werden für die Registrierung der Motorräder verwendet. Wenn Sie Zubehör bestellen oder spezielle Dienstleistungen brauchen, können Serviceinstitutionen über diese Nummer bessere Service bieten. Bitte notieren Sie die Nummer für Referenz. Rahmen VIN-Nummer eingraviert Position: rechte Seite des Vorderrohrs **(A)** Nietposition des Produktschildes: linke Seite des vorderen Rohres **(B)** Position der Nietung des Typenschildes: linke Seite des Vorderteils **(C)**

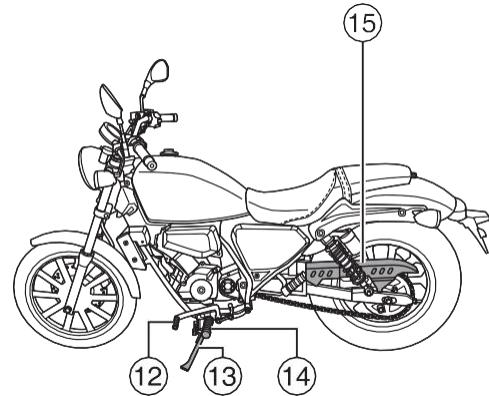


Fahrgestellnummer:

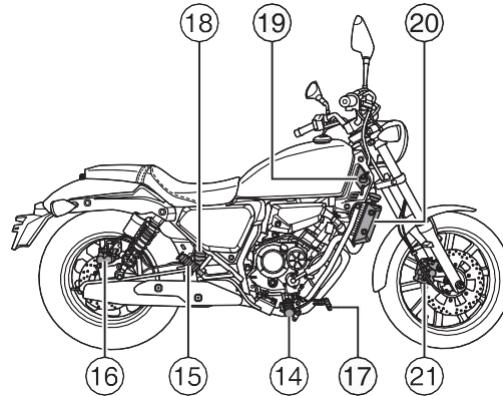
Motornummer:

**Konfession**

- ① linker Rückspiegel
- ② Kupplungshebel
- ③ Schalter des linken Lenkergriffes
- ④ USB-Ladeanschluss
- ⑤ Armaturenbrett
- ⑥ Bremsflüssigkeitsbehälter vorne
- ⑦ Schalter des rechten Lenkergriffes
- ⑧ Vorderer Bremshebel
- ⑨ Rechter Rückspiegel
- ⑩ Gasgriff
- ⑪ Kraftstofftankdeckel



- ⑫ Gangwechsel
- ⑬ Seitenschalter
- ⑭ Fahrerfußraste(links und rechts)
- ⑮ Beifahrerfußraste(links und rechts)
- ⑯ Hinterrad-ABS-Raddrehzahlsenso



- ⑰ hinteres Bremspedal
- ⑱ Bremsflüssigkeitsbehälter hinten
- ⑲ Zündungsschalter
- ⑳ Ölkippler
- ㉑ Vorderer ABS-Raddrehzahlsensor



## Hinweis:

Das Bild dient nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

## Armaturenbrett (Option I)

① Blinker links

Wenn der Blinker nach links gesetzt wird, blinkt der linke Blinker entsprechend.

② Neutralanzeige

Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet wird, leuchtet die Leerlaufanzeige „N“ entsprechend auf.

③ Blinker rechts

Wenn der Blinker nach rechts gesetzt wird, blinkt der rechte Blinker entsprechend.

④ Fernlichtanzeige

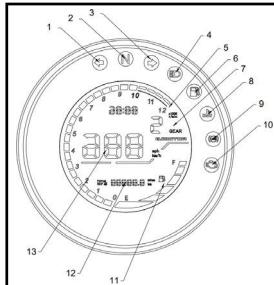
Wenn die Fernlicht-Scheinwerfer eingeschaltet sind, leuchtet die Fernlichtanzeige auf.

⑤ Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl an.

⑥ Kraftstoffanzeige

Die Kraftstoffanzeige leuchtet bei niedrigem Kraftstoffstand auf und blinkt, wenn kein Kraftstoff verfügbar ist.



⑦ Ganganzeige

Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs mit 1, 2, 3, 4, 5, 6 und N an. Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet wird, leuchtet die Leerlaufanzeig entsprechend auf.

⑧ Wassertemperaturanzeige

Wenn die Wassertemperatur abnormal ist (über 115°C), leuchtet die Wassertemperaturwarnleuchte auf, um einen Alarm auszulösen.

⑨ ABS-Kontrollleuchte:

ABS-Betriebszustand anzeigt,siehe die „ABS-Gebrauchs - und Wartungsanleitung“ für Details.

⑩ Motorstörungsanzeige

Wenn der Schlüssel eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf und die Ölpumpe arbeitet drei Sekunden lang, dann starten Sie das Motorrad. Wenn das Motorrad anspringt und die Anzeige erlischt, ist das Fahrzeug normal und es liegt keine Störung vor; wenn die Anzeige leuchtet, liegt eine Störung vor. In ähnlicher Weise funktioniert das Fahrzeug normal, wenn die Anzeige während der Fahrt nicht leuchtet; wenn die Anzeige leuchtet, hat das Fahrzeug eine Störung und muss zur Inspektion angehalten werden. Wenden Sie sich bitte an eine Serviceeinrichtung, um das Fahrzeug rechtzeitig zu überprüfen.

**⑪ Kraftstoffanzeige**

Zeigt an, wie viel Kraftstoff im Tank gespeichert ist. Wenn der Kraftstoff voll ist, wird der Kraftstoffstand mit 6 Zellen angezeigt. Bei Kraftstoffmangel und einem Ölstand von 1 Zelle oder weniger blinkt die letzte Zelle und die Kraftstoffwarnleuchte leuchtet auf.

**⑫ Kilometerzähler**

Der Kilometerzähler erfasst den Gesamtkilometerstand (TOTAL) und den relativen Kilometerstand (TRIP A, TRIP B) des Fahrzeugs.

**⑬ Geschwindigkeitsmesser**

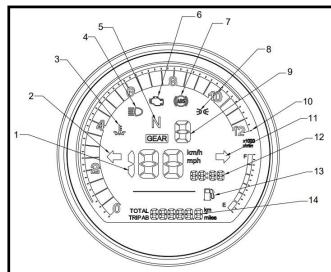
Zeigt die aktuelle Fahrgeschwindigkeit an.

**Armaturenbrett (Option II)****① Geschwindigkeitsmesser**

Zeigt die aktuelle Fahrgeschwindigkeit an.

**② Blinker links**

Wenn der Blinker nach links gesetzt wird, blinkt der linke Blinker entsprechend.

**③ Wassertemperatur-Warnleuchte**

Wenn die Wassertemperatur des Fahrzeugs  $\geq 115$  Grad beträgt, leuchtet die Warnleuchte für die Wassertemperatur auf.

**④ Fernlichtanzeige**

Wenn die Fernlicht-Scheinwerfer eingeschaltet sind, leuchtet die Fernlichtanzeige auf.

**⑤ Neutralanzeige**

Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet wird, leuchtet die Leerlaufanzeige „N“ entsprechend auf.

**⑥ Warnleuchte Service Engine Soon:**

Wenn der Schlüssel eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf und die Ölpumpe arbeitet drei Sekunden lang, dann starten Sie das Motorrad. Wenn das Motorrad anspringt und die Anzeige erlischt, ist das Fahrzeug normal und es liegt keine Störung vor; wenn die Anzeige leuchtet, liegt eine Störung vor. In ähnlicher Weise funktioniert das Fahrzeug normal, wenn die Anzeige während der Fahrt nicht leuchtet; wenn die Anzeige leuchtet, hat das Fahrzeug eine Störung und muss zur Inspektion angehalten werden. Wenden Sie sich bitte an eine Serviceeinrichtung, um das Fahrzeug rechtzeitig zu überprüfen.

⑦ ABS-Kontrollleuchte:

ABS-Betriebszustand anzeigt, siehe die „ABS-Gebrauchs- und Wartungsanleitung“ für Details.

⑧ Positionslichtanzeige

Die Positionslichtanzeige leuchtet, wenn das Positionslicht eingeschaltet ist

⑨ Ganganzeige

Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs mit 1, 2, 3, 4, 5, 6 und N an. Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet wird, leuchtet die Leerlaufanzeig entsprechen auf.

⑩ Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl an.

⑪ Blinker rechts

Wenn der Blinker nach rechts gesetzt wird, blinkt der rechte Blinker entsprechend.

⑫ Zeitanzeige

Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.

⑬ Kraftstoffwarnleuchte

Die Kraftstoffanzeige leuchtet bei niedrigem Kraftstoffstand auf und blinkt, wenn kein Kraftstoff verfügbar ist.

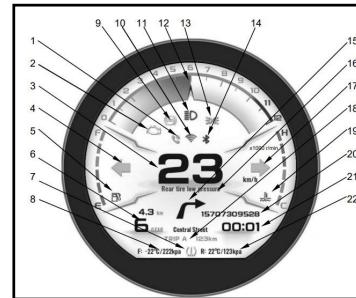
⑭ Kilometerzähler

Der Kilometerzähler erfasst den Gesamtkilometerstand (TOTAL) und den relativen Kilometerstand (TRIP A, TRIP B) des Fahrzeugs.

## Armaturenbrett (Option III)

① Anzeige eingehender/abgehender Anrufe

Nachdem das Armaturenbrett mit dem Bluetooth des Mobiltelefons verbunden ist, zeigt es Informationen über eingehende und ausgehende Anrufe an.



② Warnleuchte Service Engine Soon

Wenn der Schlüssel eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf und die Ölpumpe arbeitet drei Sekunden lang, dann starten Sie das Motorrad. Wenn das Motorrad anspringt und die Anzeige erlischt, ist das Fahrzeug normal und es liegt keine Störung vor; wenn die Anzeige leuchtet, liegt eine Störung vor. In ähnlicher Weise funktioniert das Fahrzeug normal, wenn die Anzeige während der Fahrt nicht leuchtet; wenn die Anzeige leuchtet, hat das Fahrzeug eine Störung und muss zur Inspektion angehalten werden. Wenden Sie sich bitte an eine Serviceeinrichtung, um das Fahrzeug rechtzeitig zu überprüfen.

**③ Geschwindigkeitsmesser**

Zeigt die aktuelle Fahrgeschwindigkeit an.

**④ Blinker links**

Wenn der Blinker nach links gesetzt wird, blinkt der linke Blinker entsprechend.

**⑤ Tankanzeige**

Zeigt die Kraftstoffmenge im Tank an. Wenn sich die Anzeige der Kraftstoffanzeige in Zone E befindet und der Kraftstoffstand 1 oder weniger beträgt, blinkt die Kraftstoffanzeige kontinuierlich und zeigt damit an, dass der Kraftstoff nicht ausreicht. Füllen Sie bitte rechtzeitig Kraftstoff nach.

**⑥ Ganganzeige**

Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs mit 1, 2, 3, 4, 5, 6 und N an. Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet wird, leuchtet die Leerlaufanzeig entsprechen auf.

**⑦ Abnormaler Reifenalarm**

Die gelbe Reifendruckwarnleuchte „“ leuchtet auf, wenn der Reifendruck oder Reifentemperatur abnormal ist.

**⑧ Temperatur- und Druckanzeige des Vorderreifens**

Zeigt an, wie hoch die Reifentemperatur und der Reifendruck des Vorderreifens (F) ist.

**⑨ ABS-Kontrollleuchte**

ABS-Betriebszustand anzeigen,siehe die „ABS-Gebrauchs - und Wartungsanleitung“ für Details.

**⑩ Drahtlose Anzeige****⑪ Fernlichtanzeige**

Wenn die Fernlicht-Scheinwerfer eingeschaltet sind, leuchtet die Fernlichtanzeige auf.

**⑫ Drehzahlmesser**

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl an.

**⑬ Anzeige der Positionsleuchte**

Die Positionslichtanzeige leuchtet, wenn das Positionslicht eingeschaltet ist

**⑭ Bluetooth**

Das Bluetooth-Zeichen wird nicht angezeigt, wenn kein Pairing stattgefunden hat, und leuchtet immer, wenn das Pairing erfolgreich war und Verbindung.

**⑮ Einfache Navigation**

Zeigt Richtung und Entfernung usw. an.

**⑯ Anzeige des niedrigen Reifendrucks**

Zeigt beim niedrigen Reifendruck an.

**⑰ Blinker rechts**

Wenn der Blinker nach rechts gesetzt wird, blinkt der rechte Blinker entsprechend.

**⑯ Kilometerzähler**

Der Kilometerzähler erfasst den Gesamtkilometerstand (TOTAL) und den relativen Kilometerstand (TRIP A, TRIP B) des Fahrzeugs.

**⑰ Wassertemperaturanzeige**

Zeigt den Grad der Wassertemperatur des Motors an, mit insgesamt sechs Zellen, wobei die Position „C“ eine niedrige Wassertemperatur und die Position „H“ eine hohe Wassertemperatur anzeigt. Wenn die Wassertemperatur  $\geq 115$  Grad beträgt, leuchtet die Wassertemperatur-Warnleuchte „“ rot auf, bitte halten Sie das Fahrzeug an und überprüfen Sie das Fahrzeug oder wenden Sie sich an die Serviceeinrichtung.

Zellenanzahl der Wassertemperatur	Temperatur (°C)	Zellenanzahl der Wassertemperatur	Temperatur (°C)
1-6 Zellen blinken	$\geq 120$	1-3 Zellen	88-99
1-5 Zellen blinken	115-120	1-2 Zellen	70-87
1-5 Zellen	110-114	1 Zelle	$< 70$
1-4 Zellen	100-109		

**⑱ Nummer Anzeige**

Zeigt genaue Nummer an.

**⑲ Zeitanzeige**

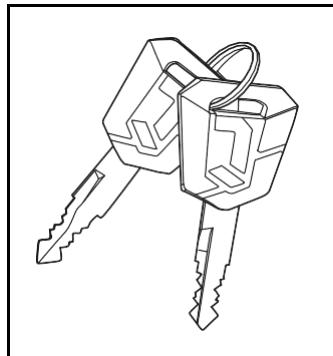
Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.

**㉑ Temperatur- und Druckanzeige des Hinterreifens**

Zeigt an, wie hoch die Reifentemperatur und der Reifendruck des Hinterreifens (R) ist.

**Betrieb jeder Komponente****Schlüssel**

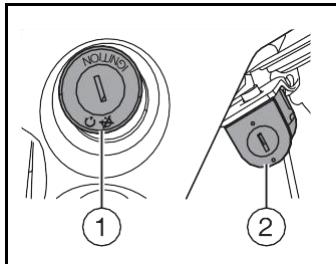
Dieses Fahrzeug wird mit zwei Schlüsseln geliefert, mit denen man das Motorrad starten und alle Schlosser öffnen kann. Ein Schlüssel ist für den Gebrauch; der andere Schlüssel wird an einem sicheren Ort aufbewahrt.



## Stromschloss und Lenkschloss

Stromschloss sieht Bild ①

„○“ Zeichen : Wenn der Schlüssel auf die „○“ Position gedreht wird, wird die Stromversorgung eingeschaltet, der Motor kann gestartet werden und der Schlüssel kann abgezogen werden.



„☒“ Zeichen : Wenn der Schlüssel auf die „☒“ Position gedreht wird, wird die Stromversorgung unterbrochen, der Motor kann nicht gestartet werden, und der Schlüssel kann entnommen werden.

Lenkschloss sieht Bild ②

Um die Drehrichtung zu sperren, drehen Sie bitte den Griff nach links, stecken Sie dann den Zündschlüssel in das Lenkradschloss und drehen Sie gleichzeitig im Uhrzeigersinn. Darüber hinaus vergessen Sie bitte nicht, das Lenkradschloss beim Abstellen des Fahrzeugs zu verriegeln.

### Warnung:

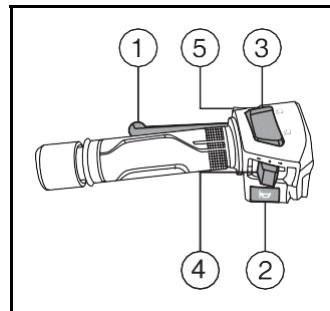
Wenn Sie mit dem Motorrad fahren, vergewissern Sie sich bitte, dass die Lenkung nicht verriegelt ist, sonst gerät das Fahrzeug außer Kontrolle und verursacht einen Verkehrsunfall.

### Hinweis:

Um Diebstahl zu verhindern, verriegeln Sie bitte die Lenkung und ziehen Sie beim Parken den Schlüssel ab. Drehen Sie nach dem Verriegeln den Lenkgriff leicht, um zu überprüfen, ob er verriegelt ist. Bitte parken Sie nicht in Bereichen, die den Verkehr behindern.

## Linker Griff

① Kupplungshebel  
Halten Sie beim Anlassen des Motors oder beim Schalten den Kupplungshebel gedrückt, um den Antrieb zum Hinterrad zu unterbrechen.



② Hupe

Drücken Sie die Hupe, um sie ertönen zu lassen.

③ Umschalter der Fern- und Abblendlichtschaltung

Wenn der Umschalter der vorne Fern-/Abblendlichtschaltung auf die Position „“ gestellt wird, leuchtet das vorne Fernlicht auf und gleichzeitig leuchtet die Fernlichtanzeige auf dem Armaturenbrett; wenn der Schalter auf die Position „“ gestellt wird, leuchtet das vorne Abblendlicht auf. Verwenden Sie im Stadtverkehr oder bei entgegenkommenden Fahrzeugen das Abblendlicht, um die Sicht des anderen Fahrers nicht zu beeinträchtigen.

④ Blinkerschalter

Wenn Sie den Blinkerschalter „“ oder „“ drücken, blinkt das entsprechende Blinklicht links oder rechts. Gleichzeitig blinkt die grüne Blinkanzeige auf dem Armaturenbrett entsprechend. Um das Blinksignal zu deaktivieren, bringen Sie den Blinkerschalter in die mittlere Position.



**Warnung:**

Schalten Sie den Blinker rechtzeitig ein, bevor Sie die Fahrspur wechseln oder abbiegen. Schalten Sie nach dem Abbiegen den Blinker rechtzeitig aus, um die normale Fahrt anderer Fahrzeuge nicht zu beeinträchtigen und Unfälle zu vermeiden.

⑤ Überhollichtschalter

Beim Überholen oder Begegnen anderer Fahrzeuge drücken Sie kontinuierlich diesen Knopf, um das Fernlicht der Scheinwerfer blinken zu lassen und so die vorausfahrenden Fahrzeuge zu warnen.

**Rechter Griff**

① Elektrostarter

Drücken Sie den elektrischen Startknopf, der Elektromotor läuft, starten Sie den Motor.

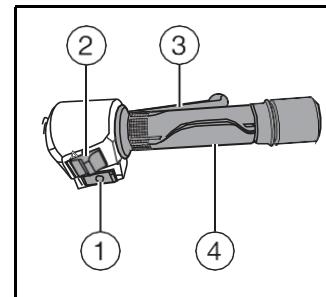
② Warnblinkerschalter

Wenn der Schalter in die Position „“ gestellt wird, blinken die links- und rechtsseitigen Blinker gleichzeitig und signalisieren Gefahr.

Wenn der Schalter in die Position „“ gestellt wird, stoppen die links- und rechtsseitigen Blinker gleichzeitig zu blinken.

③ Vorderer Bremshebel

Halten Sie den Bremsgriff des rechten Griffs langsam fest, um die Vorderräder zu bremsen.



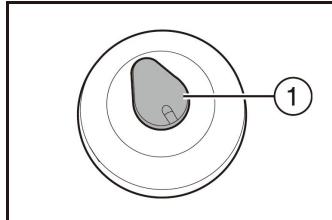
#### ④ Gasgriff

Mit dem Gasgriff wird die Motordrehzahl geregelt. Wenn Sie beschleunigen wollen, drehen Sie den Griff in Ihre Richtung und verlangsamen Sie ihn, wenn Sie ihn lockern.

#### Kraftstofftank

Wenn der Kraftstoffmonitor auf dem Instrument blinkt, sollte es aufgetankt werden.

Öffnen Sie beim Tanken zunächst die Staubschutzabdeckung ① des Kraftstofftanks und stecken Sie dann den Tankschlüssel ein, um ihn zusammen mit dem Schlüssel im Uhrzeigersinn zu drehen und den Tankdeckel zu öffnen. Um den Tankdeckel zu schließen, richten Sie die Führungsstifte des Tankdeckels aus und drücken Sie sie nach unten, bis ein Einrastgeräusch zu hören ist. Zum Schluss ziehen Sie den Schlüssel ab.



#### **⚠ Warnung:**

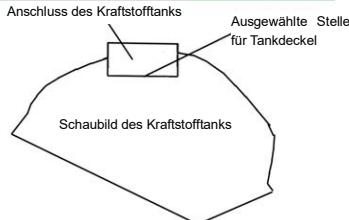
Füllen Sie den Kraftstofftank nicht mit mehr als 90 % des Volumens, wie in der Abbildung der oberen Tankgrenze angegeben, und lassen Sie den

Kraftstoff nicht auf den heißen Motor spritzen, da dies zu einem abnormalen Lauf des Motorrads oder zu einem gefährlichen Unfall führen kann.

Stellen Sie beim Tanken den Motor ab und drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung „OFF“ (AUS).

Vergessen Sie nicht, nach dem Tanken den Tankdeckel zu verschließen, um zu verhindern, dass zu viel Kraftstoff in die Atmosphäre entweicht, was zu Energieverschwendungen und Umweltverschmutzung führt. Rauch und Feuer sind beim Tanken strengstens verboten.

Wenn Benzin in den Aktivkohlebehälter und andere Teile überläuft, wenden Sie sich bitte an den QJMOTOR Kundendienst, um den Behälter so schnell wie möglich zu reinigen oder auszutauschen, da zu viel Benzin in den Behälter gelangt und die Aktivkohle vorzeitig versagt.

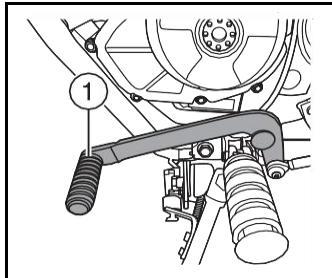


**Warnung:**

Prüfen Sie häufig die Leichtgängigkeit des Abflusses im Bereich des Tankdeckels, um einen reibungslosen Abfluss zu gewährleisten und zu verhindern, dass Wasser von außen in die innere Kammer des Tanks eindringt.

**Gangwechsel**

Dieses Motorradmodell ist mit einem Fünfgang-Getriebe ausgestattet, das wie abgebildet funktioniert. Der Leerlauf befindet sich zwischen dem niedrigen und dem zweiten Gang. Durch Drücken des Schalthebels aus der Leerlaufposition wird der niedrige (erste) Gang eingelegt, und jedes Mal, wenn der Schalthebel nach oben gehoben wird, wird der nächste hohe Gang geschaltet.

**Achtung:**

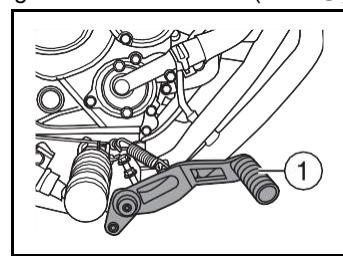
Wenn sich das Getriebe in der Neutralstellung befindet, leuchtet die Kontrollleuchte auf und der Kupplungshebel sollte noch langsam losgelassen

**Achtung:**

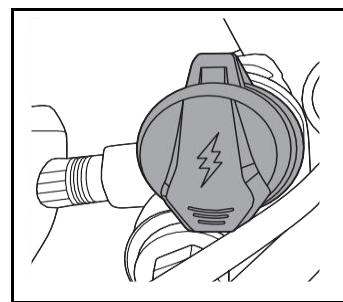
werden, um festzustellen, ob sich das Getriebe tatsächlich in der Neutralstellung befindet.

**Hinterre Bremspedal**

Dieses Modell ist mit einem kombinierten Bremssystem ausgestattet. Durch Betätigen des Bremshebels (Abb. ①) können die Vorder- und Hinterräder des Motorrads gleichzeitig als kombinierte Bremsen wirken. Wenn die Bremse betätigt wird, leuchtet die Bremsleuchte auf.

**USB-Ladeanschluss**

An der Vorderseite des Fahrzeugs befindet sich auf der linken Seite des Instruments ein USB-Anschluss, der zum Aufladen von Mobiltelefonen und anderen Komponenten verwendet werden kann.

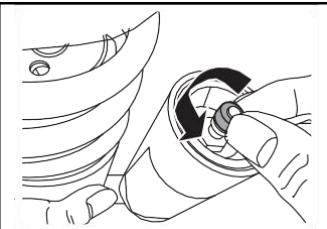


## Hinterer Stoßdämpfer

### **⚠ Warnung:**

Die Leistung des hinteren Stoßdämpfers wurde werkseitig optimal eingestellt, bitte verändern Sie den Zustand nicht nach Belieben, eine nicht fachgerechte Einstellung führt zu einer unsachgemäßen Einstellung und einem instabilen Manövrieren des Lenkers. Die Pufferfedern auf der linken und rechten Seite müssen in der gleichen Phase eingestellt werden. Eine unsachgemäße Einstellung führt zur Instabilität des Lenkhebels.

Wenn der Stoßdämpfer über einen längeren Zeitraum verwendet wird nimmt der Kraftwert der Feder aufgrund der Ermüdung der Stoßdämpferfeder ab. Der Stoßdämpfer hat einen großen Druckweg nach unten und kann leicht auf den Gummipuffer treffen. Zu diesem Zeitpunkt kann die Feder des Stoßdämpfers eingestellt werden. Verwenden Sie einen geeigneten Hakenschlüssel (oder einen



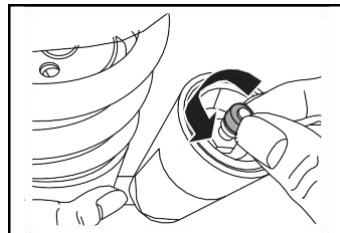
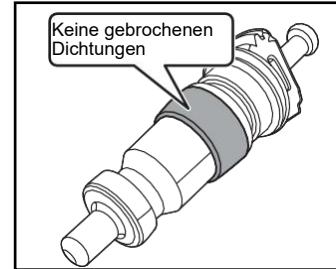
Spezialschlüssel), um die Einstellmutter in der Nähe der Stoßdämpferfeder im Uhrzeigersinn zu drehen und die Dämpferfeder bis zum unteren Ende zusammenzudrücken. In der Regel genügt es 1,5 bis 2,5 Umdrehungen zu machen, dann die andere Mutter herunterzuschrauben und sie mit der unteren Mutter mit einem Schraubenschlüssel festzuziehen. Wenn der Stoßdämpfer beim nächsten Mal wieder die oben genannten Probleme hat, stellen Sie die Stoßdämpferfeder auf die gleiche Weise ein. Der



gesamte Einstellbereich dieses Stoßdämpfers beträgt 20 mm (etwa 10-mal). Wenn er den Einstellbereich überschreitet, beweist dies, dass der Stoßdämpfer den Austauschzeitraum erreicht hat und ersetzt werden muss.

Einstellung des Luftdrucks des Stoßdämpfers: Eine Luftkammer ist in der Konstruktion dieses Stoßdämpfers hinzugefügt, die mit Stickstoff mit einem bestimmten Druck gefüllt ist. Nachdem der Benutzer ihn eine Zeit lang benutzt hat, wird der Innendruck bis zu einem gewissen Grad reduziert. Zu diesem Zeitpunkt kann mit einer Aufblasvorrichtung Druckluft in den Innenraum gefüllt werden. Es ist zu beachten, dass der Fülldruck während des Aufblasens innerhalb von 0,8 MPa liegen sollte. Wenn der Fülldruck über diesem Wert liegt, werden die inneren Teile beschädigt oder die Dämpfungswirkung des Stoßdämpfers verringert. Beim Aufpumpen schrauben Sie zuerst den Gasdüsendeckel ab, richten

Sie den speziellen Aufblaskopf auf das Ventil aus, öffnen Sie das Ventil zum Aufpumpen, achten Sie auf den Druckwert des Manometers, ziehen Sie den Aufblaskopf heraus, nachdem Sie den Kraftwert erreicht haben, und schließen Sie das Ventil. Wenn keine Luft austritt, schrauben Sie die Kappe der Gasdüse auf.



## Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff und Motoröl

### Kraftstoff

Verwenden Sie bleifreies Benzin. Verwenden Sie Benzin mit einer Oktanzahl von 87 und mehr.



#### Hinweis:

Die Verwendung von bleifreiem oder bleiarmen Benzin kann die Lebensdauer der Zündkerzen verlängern.

### Motoröl

Verwenden Sie bitte ein Hochleistungs-Motoröl mit hoher Reinheit, das der SJ-Klasse entspricht oder die übertrifft. Das Modell ist SJ 10W-40. Vorrangig sollten das Spezialöl von QJMOTOR verwendet werden.

## Einfahren

Bei neuen Motorrädern sollte der Motor während der ersten 1.000 km nicht übermäßig betrieben werden und die Drehzahl in keinem Gang mehr als 80 % der Höchstdrehzahl betragen; die Drosselklappe sollte nicht voll aufgedreht werden; gleichzeitig sollten die Gänge angemessen geschaltet werden, damit der Motor nicht zu stark belastet wird. Der sorgfältige Umgang mit einem neuen Auto während der Einfahrphase trägt sicherlich dazu bei, die Lebensdauer des Fahrzeugs zu verlängern.

Besondere Hinweise:

Beim ersten Einfahren bis 1000km, vertrauen Sie bitte dem QJMOTOR-Motorradhändler an, den Ölfilter zu wechseln, das Öl zu wechseln, das Filternetz zu reinigen, usw. (die weiteren Wartungsarbeiten werden gemäß dem „Wartungs-Kilometerzähler“ durchgeführt). Gleichzeitig sollte der Ölstand regelmäßig überprüft werden. Wenn es notwendig ist, sollte QJMOTOR-Spezialöl oder das in diesem Handbuch angegebene Motoröl nachgefüllt werden.

## Inspektion vor Fahrtantritt

Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, sollten Sie folgende Punkte überprüfen. Die Bedeutung dieser Prüfungen darf nicht außer Acht gelassen werden. Erledigen Sie alle Prüfpunkte vor der Fahrt.

Inhalt	Schwerpunkte
Lenkgriff	1) Stabilität 2) Flexible Drehung 3) Keine axiale Bewegung und Lockerung
Bremse	1) Der Griff und das Bremspedal haben das richtige Spiel 2) Es gibt kein Schwammgefühl von schlechtes Bremsen 3) Kein Ölaustritt
Reifen	1) Korrekter Reifendruck 2) Angemessene Profiltiefe 3) Keine Risse oder Wunden
Kraftstoffvorrat	Ausreichender Kraftstoffvorrat für die geplante Strecke
Licht	Alle Lichter einschalten- Scheinwerfer, Positionslichter, Bremslichter, Instrumentenbeleuchtung, Lenkradbeleuchtung usw.

Blinkleuchte	Warnblinker, Ganganzeige, Lenkungsanzeige
Hupe und Bremsschalter	Funktion
Motoröl	Der Ölstand ist korrekt
Drosselklappe	1) Der Gaszug hat einen ausreichenden angemessenes Spiel 2) Die Betankung ist gleichmäßig und das Öl wird schnell abgestellt
Kupplung	1) Angemessener Seilspielraum 2) Zügige Operation
Kette	1) Fester Sitz 2) Richtige Schmierung

## Motorrad fahren

### Motor starten

Drehen Sie den Schlüssel für die Stromsperrre auf „“ am Kontakt der Stellung. Wenn sich das Getriebe in der Neutralstellung befindet, leuchtet auch die Neutralanzeige auf.



#### Warnung:

Wenn sich das Getriebe in der Leerlaufstellung befindet, sollte der Kupplungsgriff betätigt .Der Motor wird gestartet.



#### Warnung:

Schalten Sie den Motor nicht in einem Raum ein, in dem es keine oder keine gute Belüftung gibt. Wenn Sie nicht aufpassen, dürfen Sie das startende Motorrad nicht für einen Moment verlassen.

Die Dauer des Drückens des Startknopfes darf jeweils 3 Sekunden nicht überschreiten, um eine übermäßige Entladung der Batterie oder eine Beschädigung der Anlassertheile zu vermeiden.



#### Achtung:

Lassen Sie den Motor nicht zu lange laufen, wenn Sie nicht fahren, da er sonst überhitzt und interne Motorteile beschädigt werden können.

### Starten

Halten Sie den Kupplungsgriff fest, halten Sie kurz an, treten Sie die Schaltstange herunter und hängen Sie das Motorrad in den ersten Gang ein. Drehen Sie den Gasgriff in seine Richtung, lassen Sie gleichzeitig langsam und gleichmäßig den Kupplungsgriff los, und das Motorrad beginnt sich vorwärts zu bewegen.



#### Hinweis:

Vor dem Start, Bringen Sie den Seitenständer vollständig in die obere Position.Lassen Sie ihn nicht hängen.

### Verwendung der Gangschaltung

Die variable Drehzahlregelung kann den Motor im normalen Betriebsbereich gleichmäßig laufen lassen. Autofahrer sollten die unter den allgemeinen Bedingungen am besten geeignete Geschwindigkeitsänderung wählen. Sie können die Kupplung nicht betätigen, um die

Geschwindigkeit zu kontrollieren. Es ist besser, das Tempo zu drosseln und den Motor im normalen Betriebsbereich laufen zu lassen.

### **Fahren auf einer Rampe**

Bei der Auffahrt auf eine ansteigende Straße wird das Motorrad langsam und scheinbar kraftlos. Schalten Sie in einen niedrigeren Gang, damit der Motor im normalen Leistungsbereich läuft und schalten Sie schnell, damit das Motorrad nicht an Schwung verliert.

Wenn die Fahrbahn bergab geht, schaltet der Motor in einen niedrigeren Gang, um das Bremsen zu erleichtern. Bremse Achten Sie darauf, den Motor nicht zu überdrehen.

### **Verwendung der Bremsen und Parken**

Um die Drosselklappe vollständig zu schließen, lassen Sie den Gasgriff los. Gleichzeitig schalten Sie gleichmäßig vor und nach dem Bremsen einen Gang herunter, um die Geschwindigkeit zu verringern.

Bevor das Motorrad zum Stehen kommt, den Kupplungsgriff festhalten und in den Leerlauf schalten. Beobachten Sie die Leerlaufkontrollleuchte, um zu erkennen, ob der Leerlauf eingelegt ist.



#### **Hinweis:**

Unerfahrene Fahrer neigen dazu, nur die hinteren Bremsen zu benutzen, was zu einem beschleunigten Bremsenverschleiß und zu langen Anhaltewegen führt.



#### **Warnung:**

Die ausschließliche Betätigung der Vorder- oder Hinterradbremse ist gefährlich und kann zum Schleudern oder zum Verlust der Kontrolle führen. Benutzen Sie die Bremsen besonders vorsichtig und sanft auf nassen Straßen und auf anderen glatten Oberflächen und in allen Kurven. Besonders gefährlich ist das scharfe Bremsen mit den Bremsen.

## Überprüfung und Wartung

Die folgende Tabelle zeigt die regelmäßigen Wartungsintervalle in Kilometern. Am Ende jedes Intervalls müssen die angegebenen Überprüfungen, Inspektionen, Schmierungen und vorgeschriebenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Systeme wie Lenkung, Stützen und Räder sind kritische Komponenten und sollten von Fachpersonal sorgfältig repariert werden. Zur Sicherheit wird empfohlen, die Inspektion und Wartung von einer Serviceeinrichtung oder einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.

### Wartungsplan:

I: Inspektion, Reinigung, Einstellung, Schmierung oder Austausch nach Bedarf C: Reinigung R: Ersetzen A: Anpassung L: Schmierung

Inhalt Wartungselement	Zyklus	Wartungskilometer	Kilometerstand (Anmerkung 2)					
			Hinweis	1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
*	Kraftstoffleitung		I	I	I	I	I	
*	Ölfilter		C	C	C	C	C	
*	Drosselklappenkörper		I	I	I	I	I	23
	Luftfilter	Anmerkung 1	C	C	C	C	C	34
	Zündkerze		I	I	I	R	I	23
*	Ventilspiel		I	I	I	I	I	
	Motoröl		R	Alle 3000 km: R (auf schlechten Straßenverhältnissen wechseln Sie bitte häufiger)				
*	Motorölsieb		C	C	C	C	C	16
*	Antriebskette	Anmerkung 3	Alle 1000 km: I, L, A					24-25

Inhalt Wartungselement	Zyklus	Wartungskilometer	Kilometerstand (Anmerkung 2)					
			Hinweis	1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
Verschleiß der Bremsreibscheiber				I	I	I	I	27
** Bremssystem			I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	27-28
BremSENSchalter				I	I	I	I	
Abblenden der Scheinwerfer				I	I	I	I	
Kupplungsgerät			I	I	I	I	I	24
Ständer				I	I	I	I	
* Aufhängungssystem				I	I	I	I	
* Schrauben, Muttern, Befestigungselemente		Anmerkung 3	I		I	I		
** Rad/Radfelge		Anmerkung 3	I	I	I	I	I	
** Lenkung			I				I	

\*Muss von einer Serviceeinrichtung inspiziert werden: Der Eigentümer sollte qualifizierte Werkzeuge und Inspektionsmaterialien bereitstellen und von einem qualifizierten Mechaniker inspiziert werden. Auch bei der Eigeninspektion sollte das Reparaturhandbuch als Referenz dienen.

\*\*Für diese Elemente empfiehlt das Werk, dass sie von einer Serviceeinrichtung zur Sicherheit inspiziert werden.

Hinweis: 1. In staubigen Gebieten sind häufigere Inspektionen erforderlich. Insbesondere sollte der Wartungszyklus für den Luftfilter verkürzt werden: Die erste Wartung erfolgt nach 500 km, danach sollte alle 1000 km eine Reinigung / Wäsche durchgeführt werden.

2. Wenn der Kilometerstand diesen Wert überschreitet, wiederholen Sie den in dieser Tabelle angezeigten Zeitplan kontinuierlich.

3. Bei häufigem Fahren auf unebenen Straßen und unter anderen harten Bedingungen ist es notwendig, das Fahrzeug häufiger zu warten, um eine gute Leistung zu erhalten.

## Ölstand und Ölwechsel

### Ölstand

Prüfen Sie vor dem Anlassen des Motors den Motorölstand.

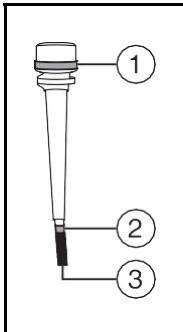
Wenn Sie den Ölstand prüfen, lassen Sie das Fahrzeug aufrecht auf dem flachen Boden stehen, der Ölstand sollte zwischen dem oberen Grenzwert ② und dem unteren Grenzwert ③ auf dem Messband ① am Tankdeckel (oder dem Guckloch auf der rechten Motorabdeckung)

liegen, und fügen Sie bei Bedarf das Öl, das den Spezifikationen entspricht, bis zum oberen Grenzwert des Ölstands ② hinzu.

### Wechseln des Öls und Reinigen des Ölfilters

Motorölvolumen ist 1.2L

1. Wenn Sie das Motoröl ablassen, entfernen Sie zuerst den Öleinfülldeckel/Peilstab, den Ölfilterdeckel und die Ölschraube.



### Hinweis:

Nachdem Sie den Ölfilterdeckel entfernt haben, können Sie das Ölfiltersieb und die Feder herausnehmen.

2. Waschen Sie das Sieb mit Lösungsmittel aus.
3. Das Sieb, die Feder, den Ölfilterdeckel und den Ölstopfen einbauen.
4. Den Motor mit spezifikationsgerechtem Öl auffüllen, bis der Ölstand die obere Grenzmarkierung erreicht. Schrauben Sie beim Messen des Ölstands den Öleinfülldeckel/Ölmessstab nicht ein.
5. Den Öleinfülldeckel/Ölmessstab anbringen.
6. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn einige Minuten im Leerlauf drehen, dann schalten Sie den Motor ab.
7. Der Ölstand muss die obere Grenzmarkierung erreichen und es darf kein Öl austreten.

### Hinweis:

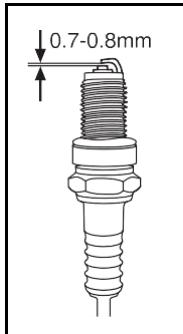
Der Ölwechsel sollte durchgeführt werden, wenn die Temperatur des Motors noch nicht abgekühlt ist und die Karosserie durch die zentrale Stützstange gestützt wird, um sicherzustellen, dass das Öl schnell und vollständig abgelassen wird.

## Zündkerze

Entfernen Sie nach den ersten 1,000 km und danach alle 4000 km mit einer kleinen Drahtbürste oder einem Zündkerzenreiniger die an der Zündkerze haftenden Kohlenstoffablagerungen. Messen Sie den Spalt mit einem Zündkerzenspaltdickenmesser, um den Spalt zwischen 0,7 und 0,8 mm zu halten.

Nach allen 8000 Kilometer Fahrt soll die Zündkerze gewechselt werden.

Zündkerze Modell: NGK CR8E



### Achtung:

Die Zündkerze sollte nicht zu fest angezogen werden, damit die Gewinde ineinander greifen, um Beschädigungen der Gewinde des Zylinderkopfes zu vermeiden. Lassen Sie beim Entfernen der Zündkerze keine Verunreinigungen durch das Zündkerzenloch in den Motor eindringen.

## Einstellung der Leerlaufdrehzahl des Motors

Der im Motorrad konfigurierte Schrittmotor stellt die Leerlaufdrehzahl automatisch auf den richtigen Bereich ein. Falls eine Anpassung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an die Serviceeinrichtung.

## Drosselklappenkörper

Die Leerlaufdrehzahl des Motorrads wird durch die Verschmutzung der Drosselklappenköpers verringert. Der Drosselklappenkörper sollte am Besten alle 5000km Fahrt gereinigt werden.

Um den Drosselklappenkörper zu reinigen, klemmen Sie den Minuspol der Batterie ab, ziehen den Sensorstecker am Drosselklappenventil ab, entfernen das Drosselklappenkabel, den Schlauch zum Luftfilter und zum Ansaugkrümmer, und entfernen Sie den Drosselklappenkörper.

Öffnen Sie die Decke unten des Drosselklappenköpers. Sprühen Sie das Reinigungsmittel auf die Innenwand des Drosselklappenköpers und entfernen Sie mit einer Bürste Staub- und Kohlenstoffablagerungen.

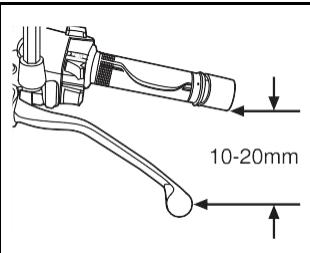
Nach der Reinigung drehen Sie den Vorgang um, installieren Sie den Drosselklappenkörper und stellen Sie sicher, dass alle Teile installiert sind, und versuchen, den Motor erfolgreich zu starten.

**Hinweis:**

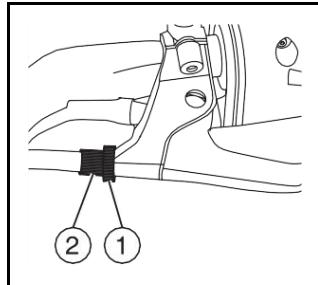
Lassen Sie nicht zu, dass Verunreinigungen die Bypass-Luftwege verstopfen.

**Einstellung der Kupplung**

Der Freigang des Kupplungshebels sollte, bevor die Kupplung zu lösen beginnt, an der Endposition des Kupplungshebels gemessen werden. Der Freigang sollte 10-20 mm betragen. Wenn Abweichungen festgestellt werden, kann die Einstellung am Griffende des Kupplungszugs wie folgt vorgenommen werden.



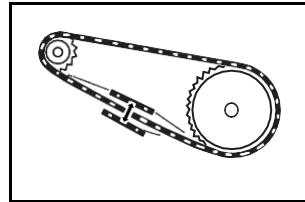
1. Entfernen Sie die Staubschutzhülle des Kupplungsseils.
2. Lösen Sie die Kontermutter ①.



3. Die Einstellschraube ② hinein- oder herausdrehen, so dass der Freigang die vorgegebenen Anforderungen erreicht.
4. Ziehen Sie die Kontermutter ① fest.

**Antriebskette**

Die Lebensdauer der Antriebskette hängt von der richtigen Schmierung und Einstellung ab. Eine unsachgemäße Wartung kann zu einem vorzeitigen Verschleiß der Antriebskette und der Kettenräder führen. Eine sorgfältige und häufige Wartung ist unter schweren Einsatzbedingungen erforderlich.

**Einstellen der Antriebskette:**

Stellen Sie die Antriebskette alle 1000 km wie folgt ein, so dass der Durchhang der Kette zwischen 10 mm und 20 mm beträgt. Basierend auf der eigenen Situation ist die Kette vielleicht häufig einzustellen.

**Warnung:**

Bei diesen Empfehlungen handelt es sich um maximale Einstellintervalle. Die Kette sollte vor praktisch jeder Fahrt überprüft und eingestellt werden. Eine zu lockere Kette kann zu einem Unfall führen, bei dem sich die Kette löst, oder einen schweren Motorschaden verursachen.

**Achtung:**

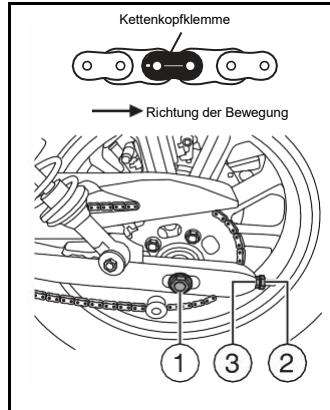
Der Kettenverbinder wird am offenen Ende geklemmt und sollte mit dem Rücken zur Fahrtrichtung montiert werden.

Stellen Sie die Kette wie folgt ein:

1. Stützen Sie das Motorrad senkrecht ab.
2. Lösen Sie die Hinterachsmutter ①.
3. Lösen Sie die Kontermutter ②.
4. Drehen Sie die Einstellschraube ③ nach rechts oder links, um die Spannung der Kette anzupassen. Bei der Anpassung der Kette muss auch sichergestellt werden, dass die vorderen und hinteren Zahnräder in einer geraden Linie zueinander ausgerichtet sind. Um Ihnen bei diesem Anpassungsprozess zu helfen, gibt

es an den Schwenkkästen und an jedem Kettenversteller Referenzmarkierungen, die aufeinander ausgerichtet werden können und als Bezug von einem Ende zum anderen dienen. Nachdem Sie die Kettenspannung

auf 10-20 mm eingestellt haben, ziehen Sie die Hinterachsmutter wieder fest und führen Sie eine abschließende Kontrolle durch.

**Hinweis:**

Beim Austausch der Kette gegen eine neue müssen beide Kettenräder auf Verschleiß geprüft und ggf. ausgetauscht werden.

Bei den regelmäßigen Inspektionen wird die Kette auf folgende Zustände geprüft:

- Lose Bolzen
- Beschädigte Rollen
- ausgetrocknete und verrostete Glieder
- Geknickte oder festgefressene Glieder
- Übermäßige Beschädigungen
- Lose Einstellung der Kette

Wenn die Kette die oben genannten Probleme aufweist, besteht eine große Wahrscheinlichkeit, dass auch das Kettenrad dadurch beschädigt wird.

Überprüfen Sie das Kettenrad auf die folgenden Punkte:

- Abgenutzte Zähne
- Gebrochene oder beschädigte Zähne
- Lose Befestigungsmuttern des Kettenrads.

### Schmierung der Antriebskette

Schmiermittel für die Antriebskette ist in den meisten Motorradgeschäften erhältlich und sollte vorzugsweise anstelle von Motoröl oder anderen Schmiermitteln verwendet werden. Tränken Sie die Verbindungsstellen der Kettenglieder, damit das Schmiermittel zwischen die Kettenplatten, Bolzen, Buchsen und Rollen eindringt.

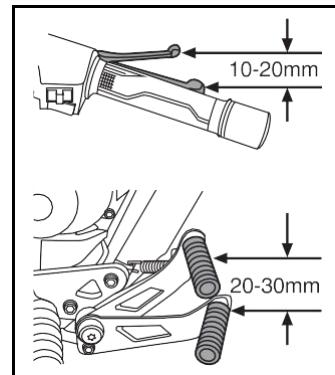
### Bremsen

Dieses Fahrzeug verfügt über Scheibenbremsen an den Vorderrädern und Scheibenbremsen an den Hinterrädern. Die korrekte Funktion der Bremsen ist wichtig für eine sichere Fahrt. Denken Sie immer daran, Ihr Bremssystem regelmäßig von einem qualifizierten Serviceanbieter überprüfen zu lassen.

### Vorderradbremsen

#### Einstellen des Handbremshebels

Der Freihub der Bremse bezieht sich auf die Strecke, die der Bremshebel oder das Bremspedal bewegt wird, bevor die Bremse zu wirken beginnt. Falls eine Einstellung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an eine Serviceeinrichtung.



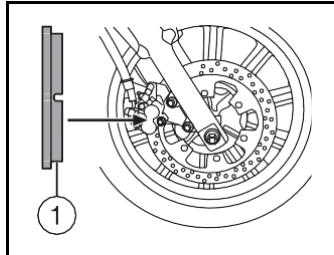
Der Freihub am Ende des vorderen Bremshebels sollte 10-20 mm betragen.

Der Freihub des Bremspedals sollte 20-30 mm betragen.

## Die Reibscheiben

### Grenzwert-Skala

Der Schlüssel zur Überprüfung einer Reibscheibe liegt darin, zu sehen, ob die Scheibe bis zur Grenzmarke abgenutzt ist. Wenn sie über diese Markierung hinaus verschlissen ist, sollten die Reibscheiben durch neue ersetzt werden.



## Bremsflüssigkeit

Achten Sie darauf, den Flüssigkeitsstand im vorderen Bremsflüssigkeitszylinder zu überprüfen. Wenn der Stand sinkt, fügen Sie die vorgeschriebene Bremsflüssigkeit hinzu. Wenn die Reibscheiben abgenutzt sind, wird der Zylinderflüssigkeit automatisch in den Bremsschlauch eingespritzt und der Flüssigkeitsstand sinkt entsprechend. Das Auffüllen der Bremsflüssigkeit sollte als wesentlicher Bestandteil der regelmäßigen Wartung angesehen werden.



## Achtung:

Dieses Fahrzeug verwendet DOT3- oder DOT4-Bremsflüssigkeit. Verwenden Sie keine angebrochene Restflüssigkeit. Verwenden Sie auch keine bei der letzten Wartung übrig gebliebene Bremsflüssigkeit, da alte Flüssigkeit Wasser aus der Luft aufnehmen kann. Achten Sie darauf, keine Bremsflüssigkeit auf lackierte oder Kunststoffoberflächen zu verschütten, da diese die Oberfläche dieser Substanzen beschädigen kann.

Das Scheibenbremssystem arbeitet mit Hochdruck. Aus Sicherheitsgründen dürfen die Bremsleitungen und die Bremsflüssigkeit nicht länger verwendet werden als im Wartungsplan des Handbuchs vorgeschrieben. Nach dem Ausbau des Vorderrads darf das Bremssystem nicht mehr betätigt werden.

## Bremssystem

Das Bremssystem sollte täglich auf folgende Punkte überprüft werden:

1. Prüfen Sie die Vorder- und Hinterradbremse auf Flüssigkeitslecks.
2. Überprüfen Sie die Bremsschläuche auf Flüssigkeitslecks oder Risse.

3. Bremsgriff und Bremspedal auf eine bestimmte Gegenhaltekraft überprüfen.
4. Prüfen Sie die Reibklötze der Vorderräder auf Verschleiß und Verlust.

**Warnung:**

Fahren Sie nicht sofort los, wenn neue Reibklötze ausgetauscht worden sind. Betätigen Sie mehrmals den Bremshebel oder treten Sie mehrmals auf das Bremspedal, damit sich die Bremsbeläge vollständig ausdehnen und die normale Rückstellkraft wiederhergestellt wird, und um die Bremsflüssigkeit in einen stabilen Kreislauf zu bringen.

Wenn das Bremssystem oder die Reibklötze repariert werden müssen, raten wir Ihnen dringend, diese Arbeit einem Servicebetrieb zu überlassen, der über die nötigen Werkzeuge und Fähigkeiten verfügt, um die Arbeit auf die sicherste und kostengünstigste Weise auszuführen.

**Reifen**

Der richtige Reifendruck sorgt für maximale Stabilität, Fahrkomfort und eine lange Lebensdauer der Reifen. Prüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn bei Bedarf an.

Reifendruck des Vorderreifens	190±10 kpa
Reifendruck des Hinterreifens	210±10 kpa

**Hinweis:**

Prüfen Sie den Reifendruck, wenn die Reifen vor der Fahrt „kalt“ sind: Prüfen Sie den Reifendruck, wenn die Reifen „kalt“ sind, bevor Sie losfahren.

Die Profiltiefe des Profilmusters auf der Reifenkrone sollte größer oder gleich 0,8 mm sein. Wenn der Verschleiß kleiner als 0,8 mm ist, sollte der Reifen durch einen neuen ersetzt werden.

**Warnung:**

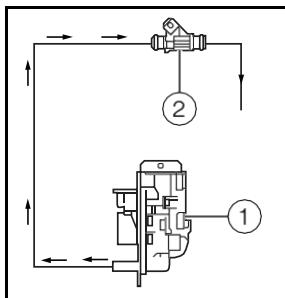
Versuchen Sie nicht, beschädigte Reifen zu reparieren. Das Gleichgewicht des Rades und die Zuverlässigkeit des Reifens können sich verschlechtern.

Eine falsche Reifenfüllung führt zu abnormalem Reifenverschleiß und gefährdet die Sicherheit. Ein unzureichender Reifendruck kann dazu führen, dass der Reifen rutscht oder sich von der Felge löst, was zu einem Reifendefekt und einem Kontrollverlust führen kann.

Es ist gefährlich, ein Motorrad mit übermäßig abgenutzten Reifen zu fahren, da dies die Bodenhaftung und das Fahrverhalten beeinträchtigt.

## Kraftstoffeinspritzdüse und Ölkreislauf

Es gibt einen Anschluss an der Kraftstoffpumpe ①, und der Kraftstoff wird von einem der Anschlüsse der Kraftstoffpumpe in die Einspritzdüse ② geleitet, die schließlich Kraftstoff in das Ansaugrohr des Motors einspritzt.



Bitte schließen Sie die Öleinlassleitung und die Ölrücklaufleitung wie in der rechten Abbildung gezeigt an.

## Katalysator

Um den Anforderungen an Umweltemissionen gerecht zu werden, ist dieses Modell mit einem Katalysator im Schalldämpfer ausgestattet.

Der Katalysator enthält Edelmetalle als Katalysatoren, die die Schadstoffe in Motorradabgasen, wie Kohlenmonoxid, Kohlenwasserstoffe und Stickoxide usw., reinigen und durch chemische Reaktionen in harmloses Kohlendioxid, Wasser und Stickstoff umwandeln können. Da Katalysatoren wichtig sind und ein defekter Katalysator die Luft verunreinigen und die Leistung Ihres

Motors beeinträchtigen kann, denken Sie bitte daran, wenn Teile ausgetauscht werden müssen, Originalteile von QJMOTOR zu verwenden oder sie von einer Serviceeinrichtung ersetzen zu lassen.



### Hinweis:

Der Bereich, in dem sich der Katalysator befindet, ist ein Hochtemperaturbereich, berühren Sie ihn nicht.

## Holzkohlebehälter

Dieses Modell ist mit einer Vorrichtung zur Kontrolle der Motorradkraftstoffverdampfung ausgestattet: Holzkohlebehälter.

Das Innere des Holzkohlebehälters ist mit Aktivkohlepartikeln gefüllt, die Dämpfe adsorbieren können, was die Verflüchtigung überschüssiger Kraftstoffdämpfe in die Atmosphäre wirksam verhindern kann, um Kraftstoff zu sparen und die Umwelt zu schützen.

## Schmierung von Bauteilen

Eine ordnungsgemäße Schmierung ist wichtig, damit alle funktionierenden Teile Ihres Motorrads ordnungsgemäß funktionieren, die Lebensdauer verlängert wird und Sie

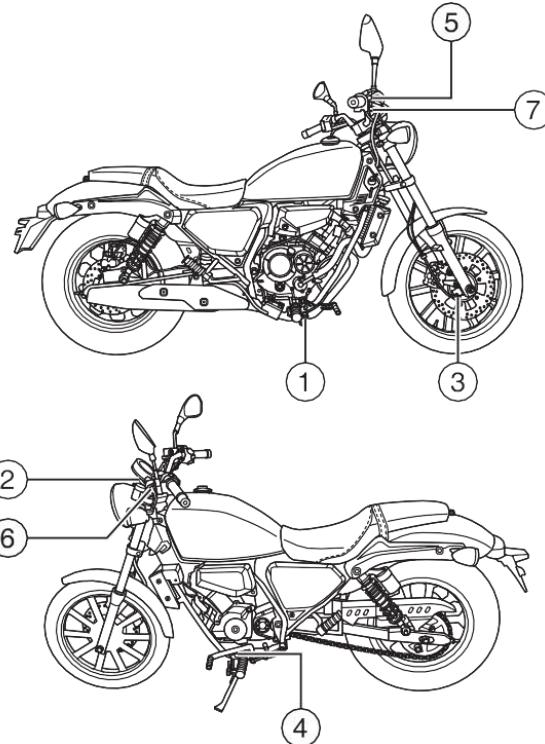
sicher fahren können. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Motorrad nach längerer Fahrt oder nachdem es beregnet oder gereinigt wurde, zu schmieren und zu pflegen. In der folgenden Tabelle finden Sie die wichtigsten Punkte für die Wartung der Schmierung:



## Hinweis:

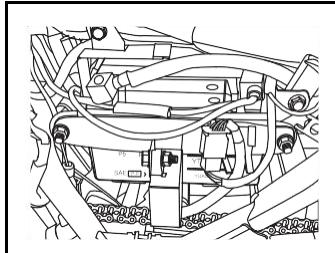
Die unten mit „★“ gekennzeichneten Schmierpunkte sollten von einem professionellen Servicetechniker in einer Serviceeinrichtung durchgeführt werden.

- [Y] Motorrad-Schmiermittel
- [Z] Schmierfett
- ① Welle des hinteren Bremshebels [Z]
- ② Biegsame Welle des Tachometers ★ [Z]
- ③ Tachometerzahnrad und Getriebewellenlager ★ [Z]
- ④ Einfaches Strebengelenk und Federhaken [Z]
- ⑤ Vorderradbremssgriffstift [Z]
- ⑥ Kupplungsgriff (Stift) [Y]
- ⑦ Drosselklappenkabel [Y]



## Batterie

Die in diesem Fahrzeug verwendete Batterie ist eine wartungsfreie Batterie, die in der linken Seitenverkleidung des Fahrzeugs eingebaut ist. Die erste Verwendung



von neuen Batterien in den Elektrolyten sollte nach der ersten Aufladung der Batterie gefüllt werden, kann die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, sollte das Projekt an die Service-Organisation zu betreiben übergeben werden. Achten Sie darauf, den mit dem Fahrzeug gelieferten Originalelektrolyt zu verwenden.

Stellen Sie sicher, dass der Stromschalter ausgeschaltet ist, wenn Sie die Batterie überprüfen oder ersetzen (Schlüssel).



### Hinweis:

Achten Sie beim Wiedereinbau der Batterie auf den korrekten Anschluss der Batteriekabel. Eine falsche Verbindung der Batteriekabel kann zu Schäden am elektrischen System und an der Batterie selbst führen.



### Hinweis:

Das rote Kabel muss mit dem Pluspol (+) und das schwarze Kabel mit dem Minuspol (-) verbunden werden.

Wenn die Batterie eingebaut ist, sollten sich die Plus- und Minuspole der Batterie auf der rechten Seite des Fahrzeugs befinden.

Stellen Sie sicher, dass der Stromschalter (Schlüssel) ausgeschaltet ist, wenn Sie die Batterie überprüfen oder ersetzen.

### **Wenn Sie die Batterie zum ersten Mal einsetzen, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:**

Entfernen Sie das Dichtungspapier auf der Oberseite der Batterie, füllen Sie die Batterie mit dem speziell formulierten Batterielektrolyt, decken Sie schließlich den Verschlussstopfen der Batterie ab und lassen Sie sie 30 Minuten lang liegen, bis die chemische Reaktion abgeschlossen ist, bevor Sie sie verwenden.

Die erste Verwendung von neuen Batterien in den Elektrolyten sollte nach der ersten Aufladung der Batterie gefüllt werden, kann die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, sollte das Projekt an die Service-Organisation zu betreiben übergeben werden.

Entsprechend der Polarität der Drähte, positiv (rote Linie) mit dem Plus (+), negativ (schwarze Linie) mit dem Minus (-) verbunden, und ziehen Sie die Klemmenschrauben, in den normalen Gebrauch des Prozesses sollte oft verwendet werden, um Korrosion an den Klemmen mit einer Drahtbürste zu entfernen.

Die Batterie sollte fest installiert werden.

**Bitte beachten Sie bei regelmäßigem Gebrauch die folgenden Punkte:**

Überprüfen Sie die Batterie rechtzeitig, wenn Sie Startschwierigkeiten, schwaches Licht, heisere Hupe usw. haben, die auf eine unzureichende Batterieleistung zurückzuführen sind.

Häufiges Starten, Fahren über kurze Strecken, langes Fahren mit niedriger Geschwindigkeit, häufiges Bremsen oder der Einbau zusätzlicher elektrischer Teile erhöht die beschleunigte Entladung der Batterie, erhöht die Belastung der Batterie und führt zu einem Leistungsverlust, der die Lebensdauer verkürzt; zu diesem Zeitpunkt sollten Sie die Batterie immer überprüfen.



**Hinweis:**

Bei der Demontage und Wartung darf die Batterie nicht gestoßen oder umgedreht werden.

Eine falsche Verbindung der Batteriekabel kann zu Schäden am elektrischen System und an der Batterie selbst führen. Das rote Kabel muss mit dem Pluspol (+) und das schwarze Kabel mit dem Minuspol (-) verbunden werden.

Stellen Sie sicher, dass der Stromschalter (Schlüssel) ausgeschaltet ist, wenn Sie die Batterie überprüfen oder ersetzen.

**Beim Einfüllen von Elektrolyt für wartungsfreie Batterien beachten Sie bitte die folgenden Anforderungen (bitte bestimmen Sie je nach Batterietyp, ob Sie Flüssigkeit hinzufügen müssen):**

- a. Legen Sie die Batterie aufrecht auf eine waagerechte Fläche und entfernen Sie das Dichtungsband.
- b. Nehmen Sie den Elektrolytbehälter aus dem Kunststoffband heraus und entfernen Sie den Abdeckstreifen als Batterieeinfüllstopfen. Hinweis: Die Dichtungsfolie der Flüssigkeitseinfüllöffnung darf nicht eingerissen oder durchgestochen werden, und der Abdeckstreifen muss als Flüssigkeitseinfüllstopfen der Batterie reserviert werden.

- c. Heben Sie den Elektrolytbehälter senkrecht nach oben, richten Sie die sechs Flüssigkeitseinspritzöffnungen des Behälters mit den sechs Flüssigkeitseinspritzöffnungen der Batterie aus, ziehen Sie den Elektrolytbehälter nach unten, setzen Sie die Dichtungsfolie der Flüssigkeitseinspritzöffnung des Elektrolytbehälters ein und lassen Sie den Elektrolyt in die Batterie einspritzen. Schauen Sie zu diesem Zeitpunkt auf die drei Flüssigkeitseinspritzschläuche links und rechts, und mindestens ein Schlauch mit Blasen auf jeder Seite steigt auf, was bedeutet, dass die Flüssigkeitseinspritzung normal beginnt. Beachten Sie, dass der Elektrolytbehälter nicht gekippt werden darf, da der Elektrolyt sonst seinen Fluss unterbrechen kann.
- d. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass links und rechts mindestens ein Schlauch mit Blasen aufsteigt (drei Schläuche links und rechts), legen Sie ihn in die Originalverpackung und lassen Sie ihn mehr als 20 Minuten lang Flüssigkeit einspritzen. Wenn links und rechts kein Schlauch mit Blasen aufsteigt (drei Schläuche links und rechts), klopfen

Sie 2-3 Mal vorsichtig auf den Boden des Elektrolytbehälters und prüfen Sie dann, ob links und rechts mindestens eine Blase aufsteigt. (Nehmen Sie den Elektrolytbehälter zu diesem Zeitpunkt nicht heraus)

- e. Nachdem der Elektrolyt vollständig ausgeflossen ist, klopfen Sie mehrmals vorsichtig auf den Boden des Behälters, um den restlichen Elektrolyt abzulassen, und ziehen Sie dann den Elektrolytbehälter langsam heraus.
- f. Die sechs Verschlussstopfen auf der Abdeckleiste sind jeweils auf die sechs Flüssigkeitseinfüllöffnungen der Batterie ausgerichtet. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Ende jedes Dichtungsstopfens in die Flüssigkeitseinfüllöffnung der Batterie eingeführt ist, drücken Sie ihn fest hinein, bis der Abdeckstreifen und die Oberseite des oberen Teils der Batterie eine Ebene bilden.  
Ziehen Sie nach dem Einfüllen des Elektrolyts den Abdeckstreifen nicht heraus und fügen Sie kein weiteres Wasser oder Elektrolyt hinzu.

**Bitte beachten Sie Folgendes beim Austausch der Batterie**

Beim Austausch der Batterie, überprüfen Sie das Motorradmodell und stellen Sie sicher, dass es mit dem Originalbatteriemodell übereinstimmt. Die Batteriespezifikationen wurden bei der Konstruktion des Motorräder für eine optimale Anpassung berücksichtigt. Die Verwendung eines anderen Batteriemodells kann die Leistung und Lebensdauer des Motorräder beeinträchtigen und zu elektrischen Fehlern führen. Wenn das Motorrad längere Zeit nicht benutzt wird, sollte die Batterie zur Lagerung ausgebaut und einmal im Monat aufgeladen werden.

**⚠ Warnung:**

Die Batterie produziert explosive Gase. Achten Sie daher auf Funken und Flammen.  
Die Batterie ist mit Schwefelsäure (Elektrolyt) gefüllt. Haut- oder Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit kann schwere Verbrennungen verursachen.  
Elektrolyt ist eine giftige Substanz, Vorsicht vor Kindern, die damit spielen.  
Altbatterien sollten an den dafür vorgesehenen Stellen recycelt und nicht weggeworfen werden.

**Austausch von Sicherungen**

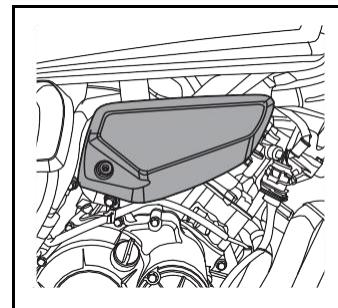
der Sicherungskasten befindet sich neben der Batterie. Wenn die Sicherung häufig durchbrennt, zeigt dies einen Kurzschluss oder eine Überlastung im Stromkreis an. Bitte besuften Sie umgehend eine Serviceeinrichtung mit der Durchführung von Reparaturen.

**⚠ Warnung:**

Verwenden Sie keine anderen als die vorgeschriebenen Sicherungen, da dies zu einer ernsthaften Beeinträchtigung des Stromkreises oder sogar zu Fehlzündungen oder zum Durchbrennen der Lichter und zum Verlust der Motorleistung führen kann, was sehr gefährlich ist.

**Wartung von Luftfilter**

Die Luftfilter sollten regelmäßig gewartet werden, insbesondere wenn Sie in Gebieten mit viel Staub oder Sand fahren.



1. Entfernen Sie die Seitenabdeckung des Luftfilters und nehmen Sie das Filterelement des Luftfilters heraus.
2. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz in sauberem Waschöl, damit er vollständig trocknet.
3. Das Luftfilterelement wird in sauberem Getriebeöl eingeweicht, bis es durchtränkt ist, und dann wird das überschüssige Öl herausgedrückt.
4. Montieren Sie die Komponenten in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage.

#### **ABS Betriebs- und Wartungsanleitung**

Nach dem Einschalten des Stromschlosses leuchtet die ABS-Anzeigeleuchte auf dem Armaturenbrett auf. Und nachdem die Fahrgeschwindigkeit 5 km/h erreicht hat, erlischt die ABS-Anzeigeleuchte, was bedeutet, dass sich das ABS im normalen Betriebszustand befindet.

Die ABS-Leuchte leuchtet (nicht blinkend) und zeigt damit an, dass sich das ABS in einem Diagnosezustand befindet.

Die ABS-Leuchte erlischt, um anzudeuten, dass sich das ABS in einem normalen Betriebszustand befindet.

Das Flackern der ABS-Leuchte zeigt an, dass das ABS nicht funktioniert (oder eine Fehlfunktion aufweist).

Wenn Sie feststellen, dass die ABS-Anzeige ständig blinkt, was darauf hinweist, dass das ABS nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob der ABS-Stecker an seinem Platz ist und ob der ABS-Raddrehzahlsensor und der Zahnkranzabstand innerhalb des Bereichs von 0,5~1,5mm liegen.

Wenn der ABS-Raddrehzahlsensor beschädigt ist, blinkt die ABS-Anzeige auf dem Armaturenbrett und das ABS funktioniert nicht. Aufgrund der magnetischen Eigenschaften des ABS-Raddrehzahlsensors kann er einige Metallsubstanzen adsorbieren. Bitte halten Sie den ABS-Raddrehzahlsensor sauber und frei von Fremdkörpern, da Anhaften von Fremdkörpern zu einer Beschädigung des ABS-Raddrehzahlsensors führen kann.

Wenden Sie sich bei einer Störung des ABS-Systems an eine Serviceeinrichtung.

## Aufbewahrungsanleitung

Wenn Sie Ihr Motorrad lange lagern wollen, müssen Sie bestimmte Wartungsmaßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen einer langfristigen Lagerung auf die Qualität des Motorrads zu verringern.

1. Wechseln Sie das Motoröl.
2. Schmieren Sie die Antriebskette.
3. Leeren Sie den Kraftstofftank und das Öl der Einspritzanlage so weit wie möglich.



### Hinweis:

Benzin kann sich bei längerer Lagerung im Tank verschlechtern, was zu Startschwierigkeiten führen kann.



### Warnung:

Benzin brennt leicht und kann unter bestimmten Bedingungen explodieren. Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Funken in der Nähe entstehen, wenn Sie Benzin ablassen.

4. Entfernen Sie die Zündkerze und spritzen Sie 1 Löffel (15~20 cm<sup>3</sup>) sauberes Öl in den Zylinder, dann starten Sie den Motor mehrmals, um das eingefüllte Öl in

jedem Teil des Zylinders zu verteilen, und bauen Sie die Zündkerze wieder ein.



### Hinweis:

Beim Drehen des Motors sollte der Zündschalter auf „“ stehen.

5. Bauen Sie die Batterie aus und lagern Sie sie separat an einem Ort, der vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
6. Reinigen und trocknen Sie die Motorräder. Wachsen Sie alle lackierten Flächen.
7. Pumpen Sie den Reifen auf den richtigen Reifendruck auf. Stellen Sie das Motorrad auf die Dichtung, um zwei Reifen vom Boden zu heben.
8. Decken Sie die Motorräder ab (verwenden Sie kein Plastik oder Beschichtungsmaterial) und lagern Sie sie an Orten, an denen es keine Heizung, keine Feuchtigkeit und nur minimale Temperaturschwankungen gibt. Lagern Sie Motorräder nicht in direktem Sonnenlicht.

### Ende der Lagerung zur Verwendung

Nehmen Sie die Abdeckung ab und reinigen Sie das Motorrad. Wenn Sie es länger als 4 Monate lagern, wechseln Sie das Öl.

Prüfen Sie die Batterie und bauen Sie sie bei Bedarf nach dem Aufladen wieder ein.

Prüfen Sie alles, bevor Sie aus dem Fahrzeug aussteigen. Machen Sie eine Motorradprüfung bei niedriger Geschwindigkeit in einem sicheren Bereich weit weg von der Straße.

### Spezifikationen und technische Parameter

	Inhalt	Spezifikation
Größe und Masse	Länge×Breite×Höhe	2140×780×1050mm
	Radstand	1440mm
	Leergewicht	150kg
Motor	Modell	154MI-4C,einziger Zylinder,4V
	Bohrung × Hub	54×54.5mm
	Hubraum	125cm <sup>3</sup>
	Maximale Leistung	11.0kW/9500r/min
	Maximales Drehmoment	12.0N·m/7000rpm
	Zündungsart	ECU elektronische Zündung
	Verdichtungsverhältnis	12.0:1
Reifenspezifikation	Vorderreifen	90/90-17
	Hinterreifen	140/90-15
Kraftstoff	Kraftstofftank	14±0,5L
	Kraftstoffart	Nur bleifreies Benzin
Bremssystem	Vorderradbremsen	Manuell mit Scheiben
	Hinterradbremse	Pedal-Scheibenbremse